РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
Институт славяноведения и балканистики

СЛАВЯНОВЕДЕНИЕ

ЖУРНАЛ ОСНОВАН В ЯНВАРЕ 1965 г.
ВЫХОДИТ 6 РАЗ В ГОД

Содержание

СТАТЬИ.
Из словаря "Славянские древности" .................................................. 3
Нидерхаузер Э. (Будапешт). Славянские народы империи Габсбургов в революции
1848 года ........................................... 29
Павленко О.В. (Москва). Панславизм ........................................... 43
Карпенко Л.В. (Самара). Семиотика глаголицы ................................ 61
Киклевич А.К. (Минск). Польские притяжательные местоимения как грамматический
класс .................................................. 79

ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ
Мельников Г.П. Л.И. Тананаева. Рудольфина. Пражский художественный центр на
рубеже XVI–XVII вв.................................................. 90
Лаптева Л.П. Человек–культура–общество в концепции Яна Амоса Коменского ............ 93
Титова Л.Н. В.Н. Егорова. Антонин Дворжак .................................. 97
Парамонова М.Ю. Л.П. Лаптёва. Серболужицкие научные и культурные связи с начала
XIX в. до первой мировой войны (1914 года) .................................. 99
Никишин О.Б. А. Dictionnaire of the Vulgar Russe Tongue: Attributed to Mark Ridley ...... 103

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ
Медведева К.Т. Международная конференция "Славяне и их соседи" ......................... 106
Досталь М.Ю. Круглый стол: Теоретические аспекты национальной идеологии славянских
народов .................................................. 108
Виноградова Л.Н., Плотникова А.А. Конференция "Слово и культура" ....................... 110
Марына В.В. Конференция "Чехословацкий "февраль" 1948 г.: внутренние и международные
предпосылки и последствия" ............................................. 113
Редакционная коллегия:

Ю.С. Новопашин (главный редактор), А.В. Болдов (ответственный секретарь),
М.А. Васильев, Г.К. Венедиктов, В.К. Волков, Р.П. Гришина,
А.А. Гутнин, В.И. Косик, Г.Ф. Матвеев, Г.П. Мельников,
В.В. Мочалова, С.В. Никольский, В.Я. Петрухин,
М.А. Робинсон (первый зам. главного редактора),
Л.А. Софронова (зам. главного редактора), Б.Н. Флоря,
В.А. Хорев, Т.В. Цивьян (зам. главного редактора)

Зав. редакцией И.И. Биззева

Сотрудники редакции: Авакова Л.А., Адельгейм И.Е., Васильев М.А.,
Весола И.Ю., Кошкина Е.А., Стемконская Ю.Е.

Рукописи представляются в редакцию в двух экземплярах объемом: статьи – не более одного авторского листа (24 стр. машинописного текста через 2 интервала); сообщения – до 16 стр.; рецензии, заметки о научной жизни и т.п. – до 6–7 стр. машинописи. Рукописи, оформленные без учета принятых в журнале требований, к рассмотрению не принимаются. Рукописи не рецензируются. В случае отклонения рукописи автору возвращается один экземпляр, другой остается в архиве редакции.
ИЗ СЛОВАРЯ "СЛАВЯНСКИЕ ДРЕВНОСТИ"

Очередная серия статей из словаря "Славянские древности" посвящена мифологии. Славянская мифологическая система развивалась неравномерно и содержит в себе как очень архаичные представления, сложившиеся, вероятно, еще в праславянскую эпоху (например, общеславянские представления о домашней змеи как воплощении души умершего первопредка), так и сравнительно поздние элементы, появившиеся у славян под влиянием неславянских мифологий, в частности, западнославянский карлик. Мифология отражает многие диалектичные черты славянской традиционной культуры — наряду с общеславянскими мифологическими образованиями (такими, как, например, дух-обогатитель) в современных верованиях существуют персонажи, известные лишь в определенном ареале (как, например, южнославянские каракондукл или здухач) или вообще лишь в одной-двух национальных традициях, как русские и, отчасти, белорусские поверья о кикиморе. Славянские персонажи обладают разной степенью "мифологизации" — одни из них воспринимаются исключительно как демоны (духи домашние, дух-обогатитель, карлик, кикимора и др.), другие — как люди, наделенные демоническими свойствами, как кликуша или двоедушник. Мифологическими чертами в традиционной культуре часто наделяются инородцы, воспринимаемые как существа чужого, иного мира. Объектами мифологии являются не только демоны, но и локусы, как, например, крей — потусторонний мир, лежащий где-то далеко на водах, а также природные явления, воспринимаемые как результат деятельности мифологических персонажей. Так, в частности, залом — сломанные или запутанные колеса в воле — считаются результатом порчи колдунья или ведьмы, а многие погодные явления (град, ливни и под.) — результатом борьбы атмосферных демонов.

Публикуемые статьи — лишь небольшая часть статей о мифологических персонажах, помещенных в Словаре, но они дают представление о разнообразии славянских мифологических верований.

ДУХИ ДОМАШНИЕ — группа разных мифологических персонажей, выделяемая на основе трех главных признаков: обитание в жилом пространстве человека; обеспечение благополучия в разведении скота и приумножении достатка; генетическая связь с душами умерших (родовыми предками-опекунами или заложными покойниками).

В славянских средневековых источниках упоминаются домашние божки (др.-рус. бес-хороможитель, пол. uboże, ubożęte domowe, чеш. skřítek), которым люди оставляли ночью пищу, чтобы духи заботились о приумножении достатка [1—3].

В конкретных этно-культурных зонах славянского мира сложились особые персонажи типы духов домашних, которые определяются следующими признаками: а) дух домашний может обитать в каждом доме или его специально "заводят" ради

обогащения; б) может иметь антропоморфный или зооморфный облик; в) происходит из умерших предков или из "заложных" покойников; г) осмысляется как "хозяин" и высшего авторитета для всей семьи или выполняет роль "слуги", "духа в услужении"; д) считается источником присутствия достатка и обеспечения благополучия или похищает (т.е. укрывает) переносит из чужих хозяйств) зерно, деньги и др. блага.

Выделяются пять основных типов духов домашних: 1. Зооморфный, в облике змеи, обитающий в домашнем пространстве, обеспечивающий благополучие семьи и скота, генетически связанный с умершим предком; 2. Зооморфный персонаж в виде ласки, главной функцией которого является забота о благополучии скота; 3. Антропоморфный мужской персонаж, дух-покровитель семьи, дома, всего хозяйства; 4. Дух-обогатитель, состоящий в служении у человека, приносящим ему богатство за обязательства со стороны человека отдать свою душу, либо кормить духа и должным образом его содержать; 5. Духи, обитающие под землей или в водопое дома, сосредоточенные с домохозяйцами; способны при определенных условиях забрать себя с котом, помогать по хозяйству, приносить богатство. В отдельных славянских регионах эти типы предстают в разной комбинации и соотношении.

По признаку локализации в домашнем пространстве ближаются с группой духов домашних, но не принадлежат к ним в полной мере мифологические персонажи, осмысляемые как духи-"хозяева" строений или местности.

В восточно-славянской демонологии известны четыре из перечисленных групп духов домашних (неизвестны только карликки). Главным в этой категории домохозяйств антропоморфный домовой, ассоциирующийся с умершим хозяином дома, обитающий в каждом доме и обеспечивающий благосостояние, здоровье домохозяев и плодовитость скота. В некоторых регионах (прежде всего на Русском Севере) образ и функции домового могут дробиться; как относительно самостоятельное крыло персонажей представляют в ряде случаев дворовой, хлевник, гуменик, чьи опекунские функции распространяются на пространство соответствующих строений.

На восточно-славянской территории термины домовой или домовик могут относиться ко всем типам духов домашних (собственно домовому, домовой змея, ласка, духу-обогатителю). Чаще всего функции домовой змеи и ласки ограничены связью со скотом, на плодовитость и молочность которого они благотворно влияют. В повреждениях о домашнем же или змеи нередко сохраняются представления об их генетической связи с умершими предками и с судьбой живущих в доме членов семьи, в связи с чем в разных частях восточно-славянского ареала этот образ может восприниматься как самостоятельный персонаж, то как носитель домового. Место ласки в в.-слав. мифологической системе колеблется от зооморфного варианта домового до зверька, наделенного мифологическими чертами.

Известные на большие части восточно-славянской территории духи-обогатители, лишь с определенными оговорками могут быть причислены к категории духов домашних, так как они считаются разновидностью вредоносных духов ("хоячих" покойников, чертей), которые способны походить на хозяев и обогащать лишь при условии, что хозяин заключает с ними особый договор или готов продать им свою душу.

У западных славян, наоборот, к группе духов домашних прежде всего относится тип духа-обогатителя (пол. diabel domowy, skrzat, płonek, chowaniec и др.; чеш. šotek, skřítěk, plivník; словац. zmok; лужиц. plon и т.п.). В средневековых западно-славянских источниках упоминаются домашние духи со сходными названиями. В отличие от других духов домашних этот персонаж не связан изначально с домом, а выводится особым колдовским способом; он не петчется о домашнем благополучии всей семьи, а является "слугой" одного из домочадцев; подобно ведьмам и колдунам "переносит" добро своему хозяину, отнимая его у соседей и т.п.

Одним из наиболее типичных духов домашних можно признать в системе западно-северо-российской демонологии домовую змею. Народная терминология этого персонажа обнаруживает его связь с такими понятиями, как "дом", "хозяин", "нужник", "дед" (пол. domowy wąż, domowy przyjaciel; чеш. had-hospodar; словац. domča had, domový
ochránca, hospodár, gazda, starý, dedo; зубица, gospodar и под.). Он считается инкарнацией умершего предка, духом первого умершего в доме хозяйна, который заботится о благополучии его обитателей. Реже в этой функции выступает ласка – преимущественно у вост. поляков и в Восточной Словакии.

Образ карликов сформировался у западных славян под сильным влиянием европейской мифологии. Считалось, что карлики живут не в самом доме, а поблизости (в подземелье под домом), их помощь людям не имеет обязательного характера, и отношения с людьми строятся не на основе генетического родства и циклами, а на принципах добрососедства.

У южных славян главный домашний дух – домовая змея (болг. зми-стопанка, змия-домакинка, стопан; серб. куцна змиа, змиа-чударкућа; макед. домашар, сајбија), обитающая в каждом доме, оберегающая семью и все хозяйство от беды; она связана с культом предков-опекунов; от нее зависит судьба домочадцев, даже целого села как единого рода. По сравнению со сходным восточнославянским персонажем, для южнославянской домовой змеи в меньшей степени характерна функция опекуна домашнего скота.

Наряду с зооморфным (змеиным) образом предка-опекуна, у южных славян встречается тип антропоморфного домашнего духа (болг. дядото, стопан на къща), появляющегося в виде старика с седой бородой, похожего на умершего хозяина дома, который охраняет дом от пожара, предостерегает от беды и т.п. В ряде мест юго-славянской зоны (Черногория, Босния, Герцеговина) обитающая в доме или во дворе ласка рассматривалась как дух-охранитель дома, приносящий его хозяевам счастье и удачу.

Южным славянам известны персонажи типа духа-обогатителя, поверх о которых встречаются преимущественно в западных областях Сербии, Хорватии и Словении (куцни ђаво, услужни дух, шкрат, малчић, машић и др.), но в юго-славянской традиции эти персонажи не имеют статуса домашних демонов.

Материалы народной культуры позволяют считать наиболее древним общеславянским домашним духом домашнюю змею, чей образ известен всем славянам. В западнославянской традиции главным духом домашним является дух-обогатитель, а у восточных славян этот статус принадлежит антропоморфному домовому.

Определенную близость к духам этого типа обнаруживают животные и насекомые, обитающие в пространстве дома, двора, дворовых строений, которым приписываются функции опекунов и охранителей дома, семьи и скота. К ним, наряду с ужом и лаской, относятся некоторые хтонические животные (лугушка, мышь, крот), реже – домашние насекомые (сверчок, паук, муравьи, тараканы), отчасти птицы (ласточка, аист).

© 1998 г. ВИНОГРАДОВА Л.Н., канд. филол. наук, ЛЕВКИЕВСКАЯ Е.Е., канд. филол. наук

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ


ДУХИ-ОБОГАТИТЕЛИ – общеславянские мифологические персонажи, которые обитают в доме, находятся в услужении у одного из членов семьи и приносят своему хозяйну богатство, отображенное у других людей. Такой дух есть только у людей, занимающихся земледелием; отношения между ним и человеком расцениваются как общение с чертом. Представления о духах-обогатителях наиболее развиты в западных славян, на Карпатах и отчасти у словенцев, где такие существа считаются домашними
духами. У русских этот образ часто смешивается со змеем-любовником, у западных украинцев и лужичан – с неразменной монетой, у поляков и карпатских украинцев – с ходячим покойником.

В ранних источниках дух-обогатитель упоминается у чехов в Космовой и Далимиловой хрониках, в произведениях Яна Гуса под именем *skřetek* и *skřetek*, а также у украинцев в сочинении Степана Теслевецького "Казания на Богоявление Господа Бога нашего Иисуса Христа" конца XVII-начала XVIII в. содержит извество о змеях, называемых *hovanič* и имеющихся у злых людей, которые их держат для достатка [1].


Существует несколько способов приобретения духа-обогатителя. Его специально выводят из куриного или петушиного яйца с какой-либо аномалией: похожего на раковину улитки (бел.); без зародыша, называемого зносок (укр., бел.), спорышек (рус.), запряч (серб.), яйца с двумя желтками (з.-укр., болг.); яйца курьи, которая поет петухом (з.-укр., серб.) или которая попала в вихрь (укр.), снесенного в Стратони четверг до восхода солнца (болг.). У западных славян это яйцо, снесенное черной курицей (чеш.). Считается, что дух-обогатитель выводится из яйца, которое снес черный (рус., бел., з.-укр.), старый петух (рус., бел., укр., серб., хорв., пол.) или петух, вылупившийся в день св. Бенедикта (хрв.). Такое яйцо закапывают в навоз (чеш., пол.), зачеркивают в щрет (болг.), носят под левой мышкой или за пазухой (с.-слав., болг., серб., словац.) семь, девять или сорок дней, после чего из него вылупится демон и будет служить человеку. Предварительно яйцо нужно намазать неелом из кости мертвеца (карпат.). Человек, решивший вывести духа-обогатителя, должен отречься от Бога: он не может посещать церковь, молиться, креститься (о.-слав.), он должен во время причастия выплюнуть облатку за алтарь (н.-луж.). Такой человек в течение всего периода вынашивания яйца соблюдает ритуальное молчание (о.-слав.), он не должен мыться, стричься, обстригать ногти, расчесываться (рус., з.-укр., серб., чеш.), не должен никого видеть (хрв.). Место, где высиживают такого духа – пустой дом (рус., з.-укр.), пустая баня (рус.), печь (з.-укр.), запечь (чеш.), место, где не слышно церковных колоколов (з.-укр.).

В других случаях считается, что дух-обогатитель происходит из выкидышей
(з.-укр.), мертворо женных или умерших некрещеными детей (з.-укр., хорв., пол.). Для его получения закапывают под порогом дома выкидыш или тело мертворо женного ребенка, а когда его душа пройдет мимо креста, говорят: "Będzięsze klebukiem" ("Будешь клобуком") (пол.) [2]. Дух-обогатитель происходит из душ убийцы, людей, умерших без исповеди или тех умерших, которых домашние обижали перед смертью (в.-пол.). Иногда такого духа получали из корней мандрагоры, которая якобы вырастает на месте захоронения выкидыша (з.-укр., чеш.). Рус. коловороты получали из со бачьего бока, положенного под печку.

Другие способы получения духа-обогатителя соотносятся с мотивом заключения союза с чертом, который заключает на перекрестке в полонч (пол.), а при договоре с ним расписываются кровью из мизинца (в.-укр., пол.). Духа-обогатителя можно купить в аптеке в городе, и иногда – на базаре у цыган, евреев, венгров, молдаван. Сам акт покупки сопровождался отречением от Бога и кошунственным оскальвением хрис тинских святых (з.-укр.).

В западно-славянских традициях преобладает способ обретения духа-обогатителя, неизвестный восточным и южным славянам: такой дух сам хитростью навязывает человеку в услужение, появляясь в виде мокрого куреня, которого хозяева из жалос ти пускают к себе в дом. Луж. klobuk попадается на глаза человеку в виде красивой бабочки или какой-либо занятой вещицы. Приснищу этой бабочку в дом, человек, сам того не желая, получает духа-обогатителя.

Дух-обогатитель имеет вид змея или ужа (рус., бел., в.-укр., луж.), крылатого (бел., луж.), толстого серебряного и тонкого с золотым (бел.). Дух-обогатитель переносит богатство по воздуху, тогда он бывает огненным (рус., в.-укр., пол., луж.), светлым, если несет золото, темно-синим, если несет хлеб (бел.). Он выглядит, как цыпленок или курица (з.-слав., з.-укр., белг., хорв.), часто мокрые и облазелые (з.-слав.). Он похож на соев (мазур.), кота (бел., з.-укр.), мышонка (з.-укр., хорв.), муку (з.-укр., чеш.), красивого жука или яркую бабочку (з.-слав.), ночной бабочку (белг.). Часто он имеет облик маленького человечка (з.-укр., серб., хорв.), лохматого и бородатого (пол.), в красных штанах (з.-укр., серб., хорв.) и с красной шапочкой, в которой заключена его волшебная сила (з.-укр., серб., хорв.), с золотыми ногами, рожками и хвостиком (з.-укр., серб.), однорукого мальчика с сумкой за плечами (галиц.).

У таких персонажей часто есть специальное вместилище, куда они складывают укрывное добро: сумка (з.-укр.) или большой зоб, из которого они дома изымают принесенное богатство (рус., бел., серб.). Иногда серб. цикавица представляют в виде большого мешка, который, наполняясь, возвращается к хозяину.

Характерная черта духа-обогатителя – шуршание, громыхание, которое он издает, сидя на своем месте (з.-укр., пол.), а также постоянный писк (белг., серб., пол.). Ср. пол. поговорку: "Piszczysz jak skrzatek" ("Пищишь, как скрятка") [3].

В дом такой дух живет на чердаке (з.-укр., бел., з.-слав.), на печи или за печью, за печной трубой (з.-укр., пол.), около порога (пол.), под столом (серб., чеш.), под кроватью (хорв.), под печью (пол.), под стулом на кухне (серб.), в большой бочке (луж.), в кладе или в бане (пол.). Дух-обогатитель проникает в дом сквозь печную трубу (рус., бел., в.-укр., пол.). Его никто не должен видеть, кроме его хозяина (о.-слав.), иначе он покинет этот дом (луж.). Дух-обогатитель не связан с одним домом и одним человеком все время – его можно продать или отдать другому хозяину (з.-укр., з.-слав.), вернуть на то место, где его нашли (з.-слав.). Дух-обогатитель переходит из рук в руки, пока не обретет седьмого хозяина, который не сможет уже от него избавиться (чеш.).

Дух-обогатитель, подобно другой нечистой силе, проявляет себя по ночам или позд но вечером: он покидает дом и отправляется добывать хозяину богатство. Днем он обычно сидит в доме на своем месте (о.-слав.). В Сретенской четверг он собирает молоко у чужих коров (болг.).

Основные функции. Дух-обогатитель приносит в дом материальное благо: сметану, зерно, масло, мед, водку, деньги. Он не сам создает богатство, а ворует его из других
домов, подобно ведьмам и колдунам (о.-слав.). Согласно западно-украинским поверьям, функции такого духа могут быть ограничены каким-либо одним видом деятельности. Он ворует молоко (з.-укр., болг., босн., чеш.). Кашуб. miotelnik приносит хозяйину мешки с навозом, которые, пролетая через печную трубу, превращаются в золото. Он способствует: разведению пчел или лошадей, обеспечивает удачу в торговле, в кузнецком деле, в сватовстве, занимается домашним хозяйством, нянчит детей, приносит деньги и пр. Дух-обогатитель разыскивает клады и приносит их хозяйину (бел., з.-укр.) из моря (серб.). Закарпатские украинцы считают, что у человека может быть несколько подобных духов: один сторожит дом, другой заботится о пасеке, третий ведет хозяйство. Реже полагают, что он, подобно домовому, обесцвечивает дому благосостояние (з.-укр., пол.), заботится о домашнем скоте (з.-укр.), работает в поле (з.-укр.), его держат в доме для того, чтобы все велось.

Если человек хорошо обращается с духом-обогатителем, тот обеспечивает богатство и процветание своему хозяину. Если дух-обогатитель разозлится, не давать ему еды или накормить соленой пищей, показать его постороннему человеку, он нанесет дому ущерб - разобьет посуду, замучит домашних животных, подожжет дом (вл.-сл., з.-слав.). изведет все хозяйство и уйдет, забрав с собой счастье (з.-укр. чеш.), после чего все богатство сразу исчезнет (чеш.). Рассердивший дух-обогатитель может исключить своего хозяина и даже убить его (з.-укр.).

Дух-обогатитель существует только у тех людей, которые занимаются колодвостом, знают с чертом, в том числе в силу профессиональной необходимости (пчеловоды, кузнецы и под.). Обычно отмечается особая зажиточность таких людей, ср. формулы типа: "Ему змеи гроши носить" (бел.) [4], "све му цицкаця носи" ("'Ему все цицикаця носит") [5], "Ten člověk muší můti skřítka ("Этот человек должен иметь скрипку") (морав.) [6] и под. Такой демон живет в доме на положении слуги и принаслаждит обычно одному из членов семьи.

Чтобы дух-обогатитель приносил богатство, хозяин должен тщательно ухаживать за ним, кормить молоком (вл.-слав.), кашей, яничницей (з.-укр.), клецками (пол.). В пищу, приготовленную для такого духа, нельзя добавлять соли (о.-слав.). Но подчиненность духа-обогатителя человеку временный характер: хозяин, имеющий такого "слугу", должен загружать его работой, иначе демон убьет его (з.-укр.), а после смерти человека, его душа поступает в распоряжение духа-обогатителя, который относит ее главному черту (з.-укр.). Смерть человека, имеющего подобного "слугу", тяжела и мучительна, как и смерть колдуна. Считается, что человек не может умереть, пока не передаст духа другому человеку (рус., пол., чеш., словац.).

Если посторонний человек видит в воздухе духа-обогатителя, летящего с дьяволами, влебом и пр., он может заставить его сбросить богатство (рус., каш., луж.). Для этого нужно поднять юбку и крикнуть: "Ja ce, djable, pokaz' feć moja, a te mie pokaz' tvoja" ("Я тебе, дьявол, покажу "вещь" мою, а ты мне покажи свою") [7]. Дух-обогатитель не может удержать богатство, если пролетает над кучей навоза (луж.).

Считается, что избавиться от такого духа достаточно трудно, поскольку, заполучив хозяина, он старается завладеть и его душой. Чтобы от него избавиться, нужно освятить дом (з.-укр., хорв.), окропить дом иорданской водой (з.-укр.). Как и черта, духа-обогатителя можно убить, ударив наотмашь (бел., з.-укр.), перебросив через крышу (з.-укр.), отнеся на девятую межу (з.-укр.). Духа-обогатителя, появившегося в виде ночной бабочки, убивают и выпускают в уборную (белг.).

© 1998 г. ЛЕВКИЕВСКАЯ Е.Е., канд. филол. наук

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Франко І. Алогріфи і легенди з українських рукописів. Львів, 1899. Т. 2. С. 176.
ДВОЕДУШНИКИ — в западно-украинской и полской традициях люди, рожденные с двумя душами — человеческой и демонической (или двумя сердцами) и поэтому обладающие демоническими свойствами. Из двоедушников происходят вампир, змей, волколак, босорканя, человек со "злым" глазом (карпат.), у поляков — topielnik, а также персонажи, управляющие градовыми тучами и линями.

Основной мотив, сближающий всех двоедушников, — способность второй души покидать тело и вести самостоятельное существование обычно для того, чтобы приносить вред людям: отнимать у людей здоровье или жизнь, если это вампир (пол.) и аналогичные ему западно-украинские персонажи: босоркун, опырь, ночник; душить спящих людей, если это гтога (пол.); отнимать молоко у чужих коров и портить людей, если это босорканя (карпат.); оборачиваться волком и нападать на людей, если это волколак (карпатоукр., пол.).

К двоедушникам причисляются люди, способные управлять градовыми тучами и линиями, а также умеющие контролировать урожайность и плодородие следующего года. На украинских Карпатах они называются чорнокнижниками. Сила и необычные свойства, которыми обладают чорнокнижники, благодаря наличию второй души, дает им возможность отводить град и линии от полей своего села и вести тучи в нужном направлении. Души закарпатских ведьм-двоедушниц, пока их тела спят, слетаются в полнолуние к водосам и дерутся друг с другом хлебными лопатами. Ведьмы, побежденные в таких битвах, умирают.

Душа двоедушника ходит по свету в своем человеческом облике или оборачивается собакой, кошкой, конем, змеей, мышью, летучей мышью и другими животными, а также предметами: колесом, кончарой, вальком (з.-укр.). Гуцулы полагают, что душа ведьмы летает в виде светящегося шара, который можно поймать мужскими исподними итанами.

В то время, как вторая душа блуждает по свету, двоедушник крепко спит, и разбудить его, пока она не вернется назад в тело, невозможно. Обычно душа покидает и возвращается в тело через рот в виде мухи, мыши и под. Если изменить местоположение спящего двоедушника (например, повернуть его головой на то место, где были ноги), душа не сможет вернуться, и двоедушник умрет, если тело не повернуть обратно. Обычно считается, что двоедушник ничего не помнит, что происходит с ним во время сна, и днем его поведение ничем не отличается от обычных людей. Как правило, его вторая душа блуждает по ночам (з.-укр., пол.), иногда от полночи до трех часов утра (пол.), а под утро возвращается, но души чорнокнижников покидают тело вский раз перед приближением тучи и возвращаются назад после ее ухода (карпат.). Полагают также, что потребность второй души покидать тело и вредить людям не зависит от личной воли двоедушника, что это происходит, когда наступает определенный момент — тогда двоедушник вынужден это делать, иначе он умрет.

Причину рождения двоедушника чаще всего объясняют неправильным поведением его родителей: двоедушниками становятся люди, зачатые женщиной во время месячных (карпатоукр.), рожденные женщиной, которая во время беременности посматрела на священнику, несущего чашу во время "великого выхода" (галиц.), если мать, отняв ребенка от груди, второй раз начинала кормить его грудью (пол.). Если в семье подрал рождаются девочки, то седьмая становится двоедушницей (пол.). Считается также, что двоедушничество определяется судьбой, рождением под определенной звездой, что ни сам двоедушник, ни его родители в этом не виноваты (карпатоукр.).
Если человеку, рожденному с двумя душами, при крещении дали только одно имя, он начинает вредить людям (пол.).

Узнать двоедушника можно по признакам, отличающим его от обычных людей: двоедушники рождаются с зубами (пол., з.-укр.), разговаривают сам с собой (пол., з.-укр.), у них красная шея (пол.), на голове два виража или два завитка волос на макушке (пол.), хвост (закарпат.), они — люмак, гуляющие во сне по крыпам (пол.). На украинских Карпатах двоедушникам приписывают гомосексуальные наклонности или способность менять свой пол — такие люди месяц пребывают в качестве мужчины, месяц — в качестве женщины.

После смерти двоедушника его вторая душа не умирает, второе сердце не истекает, а продолжает жить (з.-укр., пол.), поэтому одна половина его тела живая, другая — мертвая, одна половина лица румяная, другая — сияня (карпат.). Умерев, двоедушник становится вампиром, бродит по ночам и пьет кровь у людей и скота (з.-укр., пол.). От выпитой крови оставшлись в живых нечистая душа двоедушника набирает силу и материализуется (закарпат.). Умерший двоедушник является причиной сильных бури, ливней, града (карпат., пол.), иногда считаю, что после смерти двоедушник становится атмосферным демоном ветриликом, который способен забирать воду, задерживать дождь, превращать их в бури и отправлять их на поля (закарпат.). Умерший двоедушник ассирает ночью из гроба и оглядывает всю округ — от этого вода затопляет все пространство, которого достиг его взгляда (пол.). Утонувший двоедушник становится "топилем" и топит других людей (пол.). Вредоносными являются и гэзды из гроба двоедушника — если три таких гэзда забить в каком-нибудь месте дороги, это повлечет за собой большие несчастья для проезжих (карпат.).

Чтобы умерший двоедушник не вредил после смерти и не стал вампиром, его хоронят с предосторожностями: в гроб ему кладут различные предметы, чтобы его нечистая душа могла с ними играть, а также мак, чтобы он, собирая его, был занят (з.-укр.), гроб с ним трижды обносят вокруг стола справа налево и ставят под матицей; на кладбище его несут не по дороге, а по обочине; хоронят на краю кладбища (закарпат.). Если двоедушник вредит после смерти, могилу разрывают, отрубают ему голову, переворачивают тело ногами туда, где была голова, или воруются лицом к земле, сердце пробивают линовым, осиновым или боярышниковым колом (карпат., пол.). Если подозревают, что двоедушник "забирает воду" и является причиной засухи, на его могилу льют воду, чтобы он напился до смерти (закарпат.). Если ведьма-двоедушница после смерти вредит людям, то, чтобы убить вторую душу ведьмы, вырывать из ее могилы крест и в отвратение, оставленное в земле от креста, стреляют из ружья, заряженного освященной ишенцей и гэздом из подковы кона, рожденного от впервые ожеребившейся кобылы (закарпат.).

В других славянских традициях представления о двоедушестве не сформированы, однако существуют поверья о возможности души временно покидать тело и возвращаться в него. В Полесье этот мотив связывается с ведьмой, волколаком, а также с обычным человеком, у которого душа во время сна вылетает изо рта в виде муки, а перед пробуждением возвращается обратно [1]. В районах Центральной Украины соотносят, что упыри прячут свою душу под камень — пока душа снова не войдет в тело, упырь не сможет умереть (харьк.). У южных славян нет прямых свидетельств о двоедушниках, но известны типологически сходные сюжеты о персонажах с демонической душой, которая способна покидать свое тело и вести самостоятельное существование. У славян известны поверья о двойной лошади, имеющей параллели в бытовых артефактах, которые сделаны из двух разных животных [2].

© 1998 г. ЛЕВКИЕВСКАЯ Е. Е., канд. филол. наук, ПЛОТНИКОВА А. А., канд. филол. наук.
Список литературы


ЗДУХАЧ — по сербским и черногорским поверьям — человек или животное с демоническими свойствами, обладающие способностью бороться с непогодой, защищая свои угодья от нападения других атмосферных демонов. За время сна душа здухача-человека или здухача-животного покидает тело и, отправляясь на борьбу с демоническими противниками, ведет за собой ветры и гонит градоносные тучи. Группу здухачей-единомышленников составляют защитники одного края, селения или даже одной семьи. Персонаж известен в юго-западных областях балкано-славянского ареала: в Черногории, восточной Герцеговине и центральной Боснии, в западной Сербии. Название здухач (черногор. здуха, здува, здуач, вост.-герцеговин. стуха, стува и т.п.) связано с о.-слав. *duti*, возможно влияние и греч. стотохье "дых стихий, защитник места" через посредство с.-алб. stihi "демоны бури, непогоды". В Боке Которской (Черногория) его называют также вједогоня, Једогоня. Аналоги персонажа в иных балкано-славянских регионах выступают: в.-серб. змај, змеј, змаевет човек, макед. змеј, з.-болг. змей, вјетровалак, виловит човек (з.-серб.), вилованак (Далмация), а также облацич (Срем), градобранитель (Поцерье) и др.

По внешним признакам здухач — обыкновенный человек (мужчина, девушка, новорожденный), который при приближении непогоды влетает в сон, а его душа борется с бурей, принимая облик ветра, орла, мухи. Проснувшись обессиленным и уставшим, он обнаруживает на себе раны, полученные во время битвы. О вездиси умершим человеке говорят, что он был здухачем. От простых людей здухачи отличаются необыкновенной силой — сер. сербскую поговорку Jak kao једогоня (Сильек, как здухач), способностью спать глубоким, беспробудным сном; они часто бывают сонливы, серьезны, задумчивы (черногор.), чудаковаты (з.-серб.); могут стать для обычных людей невидимыми (ц.-босн.). У них "легкая рука", что приносит процветание дому и селу. Считается, что здухачи обладают способностью к прорицанию. Некоторые реальные исторические лица с героической судьбой представлялись простому народу здухачами.

По поврежд борцов восточной Герцеговины, здухач может быть зачат накануне воскресенья, какого-либо праздника. Считается, что здухачи обязательно рождаются "в рубашке" (кошулыца); "в определенное время" в пятницу. "Рубашечку" им следует хранить как талисман в бою со противником.

В роли здухачей нередко выступают животные: пастушеская собака, кошка, курица, конь, овца, баран, козел, вол, которые издают звуки во время сна или ведут себя неспокойно при приближении непогоды.

Здухачи относятся к "добрым", "справедливым", "чистым" духам и причисляются к святым и ангелам, с которыми они, по поврежд, "часто встречаются" [1]. Но если здухач отдает себя в распоряжение дьяволу, то после смерти он может превратиться в вампира.

Функции здухача. Летая в воздухе, здухачи бывают друг с другом в одночку или целым войском, которое объединяют защитников края разной веры и происхождения, пола и возраста, включая животных. Так, в Черногории считается, что воюют "чужие" "земорские" (с противоположного берега Адриатического моря) и "свои" здухачи; в селах черногорского племени Кучи верят, что борьбу ведут между собой здухачи с обеих сторон горного хребта Ком: "закомское" здухачи бьются против "горных", черногорских и албанских здухачей. В восточной Герцеговине рассказывают о битвах герцеговинских и черногорских, "северных" и "южных" здухачей, в Боснии — боснийских и герцеговинских. Во время их битвы слышится сильный свист ветра, ломаются
деревья, а самые сильные столкновения проявляются в резких порывах ветра, вихрях и разрушительных ураганах. Оружие здукачей служат кизиловые прути, веточки, соломинки, щепки, перья, сориолушники, сосновые шишки, копытца сена, обгоревшие с обоих сторон луции и поленья, вырванные с корнем деревья, метлы с гумна, веретена, домашняя утварь. Когда летают здукачи, в Черногории о них говорят: "Отшпили су у ветрове" ("Ушли в ветры") [2. С. 529]. Это бывает поздней осенью, от заговення перед Филипповским постом до Рождества, и в начале весны; усыпив ветра и разрывы грома, хозяин открывает окно и ждет здукаку "счастливого пути" [2. С. 529].

Считается, что победившая сторона отнимает у побежденных противников урожай, молоко коров и овец, здоровье людей и скота. В Верхней Герцеговине верят, что здукачи, которые отнимут у противника метлы для зерна и ушаты для молока, завладеют урожаем зерновых и будут иметь вдоволь молока.

По верованиям черногорцев, от победы той или иной стороны зависит погодные условия: если побеждают "наземные" здукачи, то наступает засуха, если — "морские", то льет дождь.

В ряде регионов известны поверья о сообщничестве, связи "своего" защитника с "чужими" демонами непогоды. Договаривались с ними, здукач наводит град и бурю на поля соседей, с которыми находится в плохих отношениях [3]. Жители герцеговинских сел считают, что со здукачем следует сохранять хорошее отношение, иначе он не перечит, чтобы избежать их мести: они могут разрушить дом, вырвать с корнем плодовые деревья.

Достаточно редко отмечаются поверья о здукаче как об исключительно вредоносном персонаже. Cmyxahu, как вилы или дьяволы, обитают в высоких горах на отвесных скалах, по которым скользят, привязав к ногам человеческие жили. Если такая петля из жил врется, они хватают человека и вырывает из его ног жили [4]. По поверьям из некоторых черногорских сел, cmyxahu имеет черты, сближающие ее с "морой" ("сморой") или ведьмой: она может пролезть в любую щель и замучить скважину, устроить в доме беспорядок, принести вред хозяевам [2. С. 518].

Обереги от здукачей встречаются редко в силу представлений о положительных свойствах персонажа. В случае наводящейся опасности со стороны бури, вихря, производимых битвой здукачей, в Боке Которской (Треба) говорят: "Мини, вуче, с Богом, не учни ми зла" ("Проходи, волк, с Богом, не причини мне зла") [5]. Чтобы не "выбирать глаз" здукачу, не следует бросать в вихрь камнем, иначе рассердженный здукач убьет обидчика. Считается, что смерть здукача-животного сопровождается каким-либо несчастьем, поэтому предполагаемые здукачей-животных тщательно оберегают от несчастного случая. В Рисне (Бока Которского) после смерти здукача (jedegova) ему забивают палы ногти колючки боиришки и подрезают жили, чтобы не вставал из гроба.

© 1998 г. ПЛОТНИКОВА А.А., канд. филол. наук.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

2. Ровински Ј. Черногория и ее прошлое и настоящее. СПб., 1901. Т. 2. Ч. 2.
4. Карашчић В. Српски ријечник истумачен немачкијим и латинскијим ријечима. Беч, 1852. Т. 2. С. 982.
5. Вукова грађа // Српски етнографски зборник. Књ. 50. Београд, 1934. С. 16.
КАРАКОНДЖОЛ — мифологический персонаж, поверье о котором известны южным славянам, а также неславянским народам Балкан. Караконджол за редкими исключениями (некоторые регоны Сербии и Болгарии) считается святым демоном и тесно связан с комплексом магических действий и представлений периода двенадцатидневья. По внешним признакам и функциям караконджол уподобляется вампиру, воскресающему, оборотню, духам болезней, являясь отчасти собирающим образом всей нечистой силы, которая активизируется на святки.

Термин караконджол (из греческого καλλικάντζαρος "злой дух" через турецкий язык [1. Т. 2]) широко варьирует (болг. караконджо, калкианджери, каак-кон, краконци и др., мак. караконциел, серб. каракенел, карако и др.) и подвергается народной этимологизации, объясняющей облик или действия демона (каак - "черный", кон "конь", крак "нога", каарм "сздать верхом"). По имени мифологического персонажа болгары называют святки: кондуроеве дни, дни на караконджурете, и наоборот, караконджол обозначается идентично святым периоду: болг. пеган, мрьсти дни "святки" и погоци, мрьщенци, мрьсколащи "светочные души".


В происхождении караконджа часто отмечается связь со святками: им становятся душа свиней, заколотых к Рождеству (Габрово); дети, рожденные или зачатые в период от Рождества до Крещения, умершие на святки. Нередко, однако, отмечается одинаковое происхождение караконджа и вампира — это покойник, через тело которого до погребения перепрыгнула кошка или перелетела птица (Пдевен). В Македонии верят, что вампиры по прошествии шести недель превращаются в караконджола. По южнофракийским поверьям, караконджолами, в отличие от вампиров, становятся живые люди по наследству.

Места обитания караконджа — подводное (особенно характерно для сербских представлений) или подземное царство, заброшенные мельницы, кладбища, глухой лес, ущелья и овраги указывают на хтонический характер этих демонов.

Караконджол вредит людям и на улице, и дома. В лесу, на перекрестках и удаленных от села дорогах он нападает на запоздающих путников, сидит на них верхом, подгоняет к водоемам, где их топят, или к обрывам и урочищам. Караконджол душит тех, кто разговаривает раньше времени в Рождественский сочельник, протыкает их грабенем для чесания льна (который носит на спине), каращит женщинам лицо, пьет кровь, похищает и съедает детей.

В доме, куда караконджол проникает через дымоходную трубу, он мочится на огонь или в незакрытые сосуды с водой. Если его моча попадет на ребенка, тот заболевает неизлечимой болезнью. Караконджол заглядывает в окна дома и указывает на член семьи, которому предстоит скоро умереть.

Характерным является умение караконджа разговаривать (угрожать расправой или спрашивать, когда Крещенье), подделывать голос и звать человека по имени. Караконджол может производить устрашающие звуки — если он недоволен чем-либо, то тудит в дымоходе, стучит в двери дома и по крыше. Особенности караконджа заключаются в его пищевых пристрастиях: он приходит во двор на место заклада рождественского лоресека, чтобы лизать его кровь, рассказывают также, что этот демон питается только свиньми головами.

Охранительные и отгонные действия связаны со святыми запретами. Чтобы караконджол не напал на человека, повсеместно запрещается выходить из дома в
темное время суток и выполнять домашнюю работу. Вечером на улицу бегут с собой горящие угля, зажженную лампу или лучину, стучат железными предметами и др. От Рождества до Крещения носят с собой в кармане чеснок, за поясом — шерсть, узелок с хлебом и солью. От караоканжол тщательно оберегают дом: затыкают дыры, закрывают двери, закрывают посуду. Вокруг дома посыпают пеплом, оставшимся после окуравления святых предметов, на крышу бросают ветки аспарагуса или ели, перекидываются через дом камни. Опрыскивают комнаты освященной в день св. Игнатя (20.12 ст.ст.) водой, мажут кресты детям на воротах, в очаг бросают лопадинный череп, старую одежду, серу. В кануне праздников, чтобы умилостивить демона, не убирают угощения со стола. Традиционным оберегом от караоканжола, как и от другой нечисти, является крестное знамение.

Повсеместно практикуются особые действия, чтобы родившийся или зачатый в святки ребенок не стал караоканжолом. Такому младенцу изготавливают объединную рубашку или купают его в проруби.

На избавление от караоканжол направлены крецшенские обряды. В Родопах Крещенский сочельник именуется веден пуганци ("изнание караоканжол"), там, разговаривая с винной, сжигают одну косточку, считая, что уничтожили и святого демона.

Караоканжол — частый персонаж сказок и былинок. В экспрессивной речи юных славян караоканжолом именуют делговазого, некрасивого, страчающего бессонницей человека; старика, "изжившего свой век", неравниную женщину.

Восточнославянскими параллелями к караоканжоле являются шуликуны и кикимора.

© 1998 г. СЕДАКОВА И.А., канд. филол. наук

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ
1. Български етимологичен речник. Т. 1—. София, 1971—. С. 234.

КАРЛБИК, КАРЛИКИ — западно-славянские мифологические персонажи в виде маленьких детей, обитающих по соседству с людьми (под домом, хлевом, под землей) и вступающих с ними в различные контакты, характер которых зависит от отношения к ним людей. Карлики воспринимаются как мифологический "народец", имеющий свой бытовой и семейный уклад, язык, религию и привычки. Жизнь карликов представляет как отражение человеческой жизни, но часто в искаженном виде, указывающем на их принадлежность к потустороннему миру. Сильнее всего представление о карликах развиты в лужичан и кашубах. Славянские верования о карликах сформированы под влиянием западноевропейских, прежде всего, немецких повестей (ср. нем. Zwerge, лит. parstuk).

По ряду признаков (обладают маленьким ростом, живут в городах, охраняют подземные клады) карлики смешиваются с горными духами и духами штат, такими как: чеш. bergmann, словац. lúkti, размером с пядь, permoniki (из нем. Bergmännchen), пол. skarbnik, размером с двенадцатилетнего ребенка, zimny duch и др. В Силезии известен červený mužík, который живет под замком и стережет клад. С другой стороны, карлики близки к западно-славянским домовым духам-обогатителям типа kobolda, с которыми имеют ряд общих черт: обладают маленьким ростом, выполняют домашнюю работу, приносят человеку богатство.
Названия карликов (обычно в форме мн. числа) отражают представления одновременно об их подобии людям и их недискретной множественности: н.-луж. lutki, пол. ludki, krasnoludki, слов. lutki и ков. У лужичан и словаков названия карликов существовали только в форме мн. ч., если нужно было сказать об одном из них, употребляя выражения типа: jeden z lutków [1 s. 41]. Большинство названий карликов содержит указание на их маленький рост: пол. mali ludzie [2], maloludki, drohne, dromne ([3 с. 18], каш. maléček [4 s. 42], в.-луж. palčík ("пальчик"), ср. с нем. Däumling "грном", досл. "пальчик", лит. barsduken "то же", от pirsstas "палец", [5]), чеш. mužiček, nedorostče, pidimužik (от чеш. piditi "мерить пядями"), trpaslik (т.е. "равный трем пядям", [6]), kresk (от чеш. kresati "худеть, уменьшаться").


Внешний вид карликов отличается от людей, прежде всего очень маленьким ростом: с ребенка (з.-слав.), с бутылку (луж.), с человеческий палец (в.-луж.), они так малы, что семь пар этих существ помещается в печи или в деже (пол., луж.), один карлик может сидеть в лошадином ухе (луж.). Они черные, как негры (луж.), у них несоразмерно большие головы (пол.), приземистые туловища, плоские некрасивые лица, жесткие, растрепанные волосы (пол.), выпученные глаза (луж.), черные, большие бороды (пол., луж.), длинной больше, чем они сами, поэтому при ходьбе они бороды кладут за пазуху (каш.). Обычно считалось, что карлики одеты в куртки и штаны красного (з.-слав.), черного, белого или зеленого (луж.) цвета. Их одежда была пестрой, а штаны разноцветными, поэтому поляки необычно одетому человеку говорили: "Wygladasz jak krasnoludek" ("Выглядишь, как карлик") [9].

Постоянный атрибут карликов — их большие шапки, обычно красного цвета, которые делали их невидимыми (пол., каш., луж.) и в которых заключалась их волшебная сила. Если сорвать с карлика эту шапку, он придет ее выкупать.

Изредка эти персонажи представляются в виде красных, черных и зеленых червяков с огромными головами, которые проникают в человека и вызывают его болезнь (мазурск.).

По месту обитания карлики делятся на домашних, лесных, горных и подземных, но кроме места жительства, ничем друг от друга не отличаются. Они живут в горах, в старых шахтах, пещерах, под пнями деревьев (пол., каш.), в лесных ямах (луж.), в мышинных норах (пол., каш.), могилах (пол.). В Лужице некоторые низины, впадины и возвышенностя носят наименования "lutkowe doły", "lutkowe dziury", "lutkowa góra", место, где, они якобы обитают, называется "lutkownia". Карлики живут по соседству с людьми — в их домах или поблизости: под печью, под очагом, за печной трубой (пол.), в погребах, под полом дома или хлева (пол., каш., луж.), в сарае или хлеву (каш.).

Карлики днем спят, а вечером и по ночам приходят в человеческие дома, где льют, едят, танцуют и веселятся (луж.). Они выходят из своих жилищ только в месячные ночи (пол.). После захода солнца люди боялись выходить на улицу, потому что в это время карлики проклинают и шутят над людьми (луж.). Они могли появляться также в полдень (луж.). У поляков известны karty adwentury, которых можно было увидеть в помещениях для скота только в период адвента.

Карлики осознавались как перволюди, первопоселенцы, автохтонное население

15
края, которое жило там перед заселением этих мест славянами (луж.). Согласно другим поверьям, карлики — злые ангелы, которые упали с неба на землю (луж.).

Жизнь карликов представляет собой подобие человеческой жизни — у них есть свой социальный и семейный уклад, религия и язык. Они делятся на мужчин и женщин, среди них есть старые и молодые, у них есть свои семьи, они справляют свадьбы (пол., кашуб., луж.), рожают детей, причем в повитухи и крещение зовут людей (пол., луж.); они умирают, своих покойников сжигают, а пепел и кости закапывают в землю (луж.). Они знают ремесла, являются хорошими кузнецами и даже научили людей строить дома (луж.). Карлики любят музыку, часто поют и танцуют на печке (луж.).

У карликов под землей есть свое хозяйство, они держат коров и сенот жито, колосья молочат в печи, а зерно мелют между двумя камнями (луж.). У них есть своя печь для печения хлеба; по другим представлениям, карлики, приготовляя хлеб, кладут тесто между двух плоских камней, закапывают их в землю в ждут, пока оно затвердеет (луж.). Хлеб, который они дарят людям, по одному п volver, very вкусный, по другим, — с примесью золы или песка (луж.). Еду они готовят в горшках с очень толстыми стенками (луж.). Согласно другим поверьям, карлики не имеют своей домашней утвари и приходят к людям готовить себе еду (луж.).

Карлики, которые живут в горах и под землей, считаются хранителями кладов (луж., каш., словац., чеш.), они перебирают деньги (кеш.), которые хранят в подвалах (луж.). Клад карликов может забрать тот, кто бросит на него топор, а сам, не откладывая побежит к дому (луж.).

С одной стороны, считалось, что карлики были язычниками и справляли свои праздники под большим дубом (луж.), у них была часовня и маленький колокол с непонятной для людей надписью. Они переселились под землю, когда стало распространяться христианство и появлялись первые колокола, от звона которых они умирали (пол., луж.). Карлики пытались уничтожить колокола (луж.), а когда им это не удалось, исчезли с земли (луж.). С другой стороны, полагали, что у них есть свои священники, происходящие из укрощенных человеческих детей. Карлики зовут людей на крестьны; детей своих они "крестят", погружая в купель (пол.).

У карликов есть свой язык, отчасти похожий на человеческую речь, но слова они выговаривают невнятно и неполно — одно слово произносится хорошо, а другое плохо или одно слово выговаривают с начала, а другое — с конца, перемежают свою речь немецкими фразами, а некоторые человеческие слова заменяют своими (луж.). По другим воззрениям, карлики говорят на человеческом языке, но дважды повторяют каждое слово или прибавляют к нему отрицание "не". Потеряв у людей дежу, они говорили: "My nie chesєmy mieс niewasza niedзєzк Ju" ("My nie хотим иметь нежную недежу") [1. S. 48]. Иногда считали, что карлики не знают человеческого языка.

Отношения карликов с людьми строятся как отношения соседей. Карлики хорошо относятся к людям, не вредят и даже помогают им в работе, если люди не причиняют им зла (пол., каш., луж.). Кто вделил карликов, не должен был докучать и мешать им, иначе счастье могло уйти из дома (луж.).

Западно-славянские бывлики содержат основные мотивы, описывающие взаимоотношения людей с карликами: эти существа помогают людям, которых любят (пол., луж.), в частности, помогают женщине сбивать масло, пасут лошадей, овец, играют с ягнятами (пол., луж.), помогают человеку строить дом (кеш.). Карлики одолживают у людей домашнюю утварь — дежу, хлебную лопату, маслобойку, посуду для смесаны и под., чтобы испечь себе хлеб, сбить масло, приготовить сметану (луж.). а также просят еду: хлеб, лепешки, муку, молоко и пр. Половину подаренного им пирога они возвращают назад со словами "Przynieślimy wam wasz nieplacek napowóst" ("Принесли ваш напрост и назад") (луж.).

Карлики просят позволения справлять свадьбу в доме у человека (пол.); в другой быличке карлик зовет женщину в повитуху к своей рожающей женщине (луж.), подобно западно-славянскому водяному topielci; карлик зовет человека в крестьные к своему новорожденному ребенку (пол., луж.). В награду за услуги они платят человеку
золотом, серебром, драгоценными камнями (в.-луж.), за однолетные вещи дают человеку дары, которые приносят счастье, пока находятся в той семье, которой они были подарены, если хозяева их теряли, счастье навсегда покидало дом (луж.). Принося дары, карлики требуют выполнения невыполнимых условий: они приносят крестьянину лепешку, кусок масла и жбан пива, разрешая это съесть так, чтобы все осталось целым и выпито пиво, не прикасаясь губами к жбану. Крестьянин вырезал и спил в лепешке и масле середину, оставив края нетронутыми, а пиво выпил через соломинку (луж.). Карлики сами не любят брать подарки у людей и при попытках подарить им что-либо исчезают (луж.). Карлики открывают людям клады, которыми они владеют (пол., луж.), а также обладают способностью прорицания и предсказания (луж.).

Если же человек обижал карликов, оскорблял их насмешками или нарушал условия "добрососедства", они мстили ему: вредили скоту, насылали неурожай, вырывали посаженные растения, били в доме посуду и под. (луж.). Иногда считается, что карлики — злые существа, которые мешают и докучают людям (мазурск.), причиняют зло детям (пол.), крадут у людей вещи (пол.). У мазуров krasnoludki считаются разновидностью духов болезни, которые поселяются в животе человека в виде червячков.

Ряд мотивов связывает карликов с другими славянскими мифологическими персонажами, особенно с восточно-славянскими домашними духами: карлики поддерживают дружеские отношения с одной семьей и только ей помогают (луж.); как рус. домовой, полес. и карпат. ласка, карлики ухаживают за скотом, особенно за лошадьми, которым заплетают гривы в косички. Любимым лошадям они подсыпают в коромысле овес, у нелюбимых отнимают корм, от чего те худеют и чахнут (каш.). О здоровье коня кашубы говорят, что за ним "krąsnieta dożeraja" ("карлики присматривают") [4. S. 236], поэтому нельзя карликов выгонять из хлева — вместе с ними можно выгнать счастье (каш.). Если ночью со скотом что-нибудь случается, говорят, что "krosnięta go udusity" ("карлики задушили") [10]. Подобно домовому, карлики доделывают по ночам за хозяев домашнюю работу (пол., в.-луж.) и обнаруживают себя только тогда, когда в доме что-то должно случиться (пол.). Карликам оставляют на печке еду — соль с мукой или молоко в ореховой скорлупке (каш.).

Как и западно-украинский иникло, карлик помогает человеку пахать поле — он залезает в ухо лошади и свистит, а со стороны кажется, что конь работает сам (в.-луж.). Как в северо-русская кикимора, карлики путают по ночам прямую, оставленную хозяйкой без благословения, или прядут на самопрядке (каш.). Подобно западно-славянскому topielcu, западно-украинской дикой бабе и др. карлики любят воровать горох (луж.).

Подобно польской бошце, мамуче, карпатской дикой бабе, и др., карлики подменяют некрещенных детей, оставленных без присмотра (пол., каш., луж.), взамен подкладывая своего горбатого подменыша. Чтобы удостовериться, что это ребенок карлика, женщина должна варить пиво в яичной скорлупе. Увидев это "ребенок" скажет: "Jem ju stio lat störi, ale ješ tak čeu jö r’e vidžol, žebė xto v jajü piue vařil" ("Мне сто лет, но я еще не видел, чтобы кто-то в яйце пиво варили") [4. S. 237]. Тогда женщина должна вынести подменыша на мусорную кучу и бить его, пока карлик не вернет ей настоящего ребенка (пол., каш.).

Оберегов от карликов известно мало, в основном они связаны с охраной маленьких детей. Чтобы карлики не подменяли ребенка, его тряхни продевают сквозь моток немытых и небеленых ниток (каш.), кладут ребенка под лавку у печи (каш.), а под голову ребенка кладут молитвеник или веночек (каш.).

Наряду с представлениями о карликах славянам известны и другие мифологические существа маленького роста: письеч (укр.), karlicy, karzelcy (пол.) — маленькие люди, которые сменяют настоящих людей после Страшного суда, как нынешние люди сменели поколение великанов.

© 1998 г. ЛЕВКИЕВСКАЯ Е. Е., канд. филол. наук
КИКИМОРА, шишимора — русский и белорусский женский мифологический персонаж, обитающий в жилище человека, приносящий вред, ущерб и мелкие неприятности хозяйству и людям.

Название кикимора (также с.-рус. кикимра, кукимора, кикиморка) состоит из двух компонентов. Этимология первого компонента кик — связывается исследователями то с глаголом *къкать "кричать, издавать резкие звуки"*, то с существительным *къка "ходок", "челеп"* [1—3]. Более обоснованной представляется связь этого компонента с балто-слав. корнем *кък/кък/кук с общим значением горбатости, скрюченности, ср. название слав. и балтских демонов: рус. кук "ленив, жищущий в бане", лит. kaukas "домовой, гном" и др. Вторая часть слова мора восходит к о.-слав. *тора.*

Название шишимора возводят к глаголам шищать, шищать "копошиться, шевелиться, делать укрadкой" [3. С. 133].

Термин кикимора может обозначать и другие мифологические персонажи: жену домового (одонец, вологод.), жену лешего (вятск.), русалку (сибир.), полудницу (вологод.), оборотну (новг., архангел.) и др. Ср. также вологодское название праздника св. Мариямны (02.03) Меремьяна-Кикимора (3. С. 127). Кикиморой называли антропоморфную фигуру, скривавшуюся на масленицу (вологод.).

Подобные лексемы известны и в з.-слав. языках: пол. kikimora, kicimora "привидение" [4], словац. kyrymora "домовой у древних славян", хотя комплекс представлений, соответствующий в.-слав. персонажу, в этих традициях отсутствует.

Кикиморы представляют в виде маленькую, безобразную, скрюченную старушку, смешной, уродливой, нерасплывшей, одетой в лохмотья (с.-рус.). Она так мала и суха, что не выходит на улицу, боится быть унесенной ветром. С описанием старух, ржавых "кикиморами": "одевались в шаблки (т. е. рваную одежду) и с длинной заостренной палкой садились на полати, свесив ноги с бруса, и в такой позе пряли. Пряли (копылы) они ставили меж ног... Девушки смеялись над шишиморой, хватали ее за ноги, а она била их палкой (костом)". [3. С. 126]. Редко кикимора имеет облик девушки в белой или красной рубахе (вологод.), женщину, мужика (в.-сибир.). Белорусы представляли кикимору в виде маленьких девочек. Иногда кикимора имеет зооморфный вид: свиньи, собаки, зайца, утки (в.-сибир.), хомяка (в сказке).

В одних случаях происхождение кикиморы связано с "нечистой", неправильной смертью: это ребенок, проклятый родителями (рус., бел.), дочь, затрубленная своей материей (бел.). Кикимора появляется в домах, построенных на "плохом" месте: там, где был зарыт удавленник или неотпетый покойник (рус. вятск.); где был убит или умер ребенок, а также, где похоронено тело ребенка (рус. в.-сибир., бел.). Согласно источникам XVIII в., кикимора — ребенок, похищенный или обмененный нечистой силой (рус.) [5]. В других случаях ее появление в доме связывается с порчей, злым умыслом "знающих" людей: чаще ее "впускают" пчелыки или плотники при постройке дома, желая отомстить хозяевам. Они закладывают сделанную из щепок и тряпочек
куколку — фигуру "кикиморы" под матицу или между бревен в переднем углу (рус., сибир.).

Присутствие кикиморы в жилище человека расценивалось как признак того, что в доме неблагополучно, "нечисто". Появляясь в доме, она творит мелкие пакости, наносит ущерб хозяйству: бросает и бьет горшки, мешает спать, стучит вьюжкой, кидается из подполья луковицами, с печи — шубами и подушками (с.-рус.); выдергивает волосы у хозяина, перья у кур, стрижет шерсть у овец и делает из этой шерсти постели для скота (вологод., олонец.). Досаждает людям воем, писком, шумом (в.-сибир. бел.). Пересчитывает скотину, но считать умеет только до трех (вологод.). Считается, что если кикимора завелаась в доме, то в нем не жить — обязательно выживет хозяев (перм.). Ср. язвенную быличку о кикиморе, поселившейся в доме, построенном на месте потребления неотпетого покойника: "никого не видно, а человеческий голос слышен, а как сидят за стол, выходит голос: "Убираясь—ты из за стола!—, а не послушают — начнет швырять подушками. Так и выживала кикимора хозяев из дому" [6]. Иногда считалось, что кикимора, населяя дом волком, может погубить человека, свести его со света; она также мучает скотину, гоняет лошадей (в.-сибир.).

В редких случаях представления о кикиморе смешивались с образом жены домового, полагали, что она может помогать хозяйке печь хлеба, каят детей, мять кринки, заботиться о скотине (вологод., костром., в.-сибир.). С этим, аероятно, связан запрет вносить в дом чернотолок, чтобы не выжить домового и кикимору (вологод.) [7].

Основным признаком кикиморы является ее связь с прядением, шитьем. По ночам она играет с прялкой, веретеном и пряжей (ярослав.), может дощать за хозяйку, но чаще рвет, мусолит и пугает шерсть, жжет кудель, оставленную на ночь без благо­словления (новгород., вологод, бел.). Прядет кикимора на гоелце, постоянно подпрыгивающая, при этом сунуть нить не слева направо, а наоборот (костром.). Она также пытается шить, но швы, ею сделанные, неровные (бел.), ср. рус. пословицу: "От кикиморы рубаши не дождешься".

Иногда по поведению кикиморы можно судить о будущем: она появляется перед смертью по-либо из членов семьи (ярослав.), предвещающая беду, выходит из подполья или лачет (рус.); отвечает стуком на заданные ей вопросы (в.-сибир.). Считалось, что если поймать кикимору и высачить крестообразно у нее на темени волосы, она навсегда останется человеком, но на всю жизнь сохранит какие-нибудь недостатки: кривизну, заикание, слабый ум (бел.).

Кикимора обитает в доме (рус., бел.), реже — во дворе, бане, хлеву, на гумне (рус.); в пустых домах (перм.), в кабаке (в скажке; самар.). В доме живет в местах, связанных с культом умерших: за печкой, на чердаке (рус.), на печи, в подполье (бел.).

Кикимора появляется и проявляет себя по ночам (рус., бел.), иногда только на святках или в ночь перед Рождеством (новгород.), до святок живет на улице, потом уходит неведомо куда (вологод.). На святках она рожает детей — шушканов, которые вылетают в трубу и живут на улице до Крещенда (вологод.). Считалось, что на Герасима Грачевника (4.17.03) кикиморы становятся смирными [8].

Защитой от кикиморы является молитва, упоминание Божьего имени, а в некоторых случаях — ругать (сибир.). Оберегом служит и "куринный бок", который шепчут над насестом, чтобы кикимора не мучила кур. У русского населения Эстонии такой камень называется кикимора одноглазый (3. С. 127). Кикимора боится могильника, поэском из которого опосылают солонки, чтобы она не могла запустить туда свою мохнатую лапку (костром.) Избавиться от кикиморы чрезвычайно трудно: ср. средство из лечебника XVIII в.: "от кикиморы в домъ положить верблюжью шерсть, когда суседка (тож кикимора) дать — льбча та же, шерсть с ряской ладоном клади под шесток" [9]. Кикимору можно было изгнать и с помощью заговора: "Ах ты, гой еси, кикимора домовая, высих в горюнин дома скорее" (ю.-сибир.) [10] или выжить из дому на Герасима Грачевника. Кикимору, населяющую колдунов, можно уничто-
жить, лишь найдя в доме куклу или другой предмет, с помощью которого ее навлекли (сибир.). Этот предмет следовало выбросить за пределы усадьбы или сжечь.

© 1998 г. ЛЕВКИЕВСКАЯ Е.Е., канд. филол. наук.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

2. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. М., 1986. Т. 2. С. 231.
5. Чулков М.Д. Абевера русских северных. М., 1786. С. 219.
6. Максимов С.В. Нечистая, неведомая и крепкая сила. СПб., 1903. С. 188.
7. Зеленин Д.К. Описание рукописей Ученого Архива имп. Русского географического общества. Пг., 1916. Т. 1. С. 263.
8. Сахаров И.П. Сказания русского народа. СПб., 1841. Т. 2. С. 16.

КЛИКУЩЕСТВО - в русской и восточно-белоуральской традициях вид бесноватости; болезнь, являющаяся результатом вслеения в человека злого духа, который проявляет себя собственным речевым поведением и поступками, обитая в человеке, мучит его, доводит до смерти. Кликучество сочетает в себе общеславянские поверья о порче, которая является причиной кликучества, и двоедущий, а также христианские представления о возможности вселения в человека бесов. Признаками кликучества являются: раздвоение языковой личности, когда человек говорит от себя и от имени сидящего в нем бesa, истерические припадки, во время которых человек подражает крику животных, браница, богохульствует. Такой больной "выкликает" имя того, кто его испортил - эта черта отличает кликучество от остальных видов бесноватости. Одержимые кликучеством, как и все бесноватые, не выносят христианских символов, не могут подойти к причастию. Для излечения кликучи и изгнания из человека сидящего в нем бesa прибегают к знахарским и церковным приемам. Кликучами бывают преимущественно женщины. Представления о кликучестве распространены на севере и северо-востоке России, в районах Поволжья, в Сибири, а также у русских старообрядцев в Белоруссии.

Первое известие о кликучестве как особом виде порчи относится к 1606 г., когда в пермской человитой это явление упоминается под названием икоты, икотной болезни. К началу XVII в. относится сообщение о том, что "страждущие люди от нечистых духов кликанные, стали кликать в порках на разных людей" [1]. В Духовном регламенте Петра I предписывается искать, "не обретаются ли где клюкучи" [2]. В указе Святейшего Синода 1737 г. говорится, что "клюкучи в церквах и монастырях безобразия и соблазны чинят" [2. С. 44].

одновременно и саму болезнь, и злого духа, который эту болезнь вызывает (с.-рус.). Реже икота воспринимается как самостоятельное заболевание.

**Причина возникновения** кликушества — вселение в человека нечистого духа, бesa, который проникает в человека часто через рот. Злой дух может носить название иськуя, соловёнко, икота. Такой дух иногда представляется неким невидимым персона-зажем, который может существовать, только поселившись в человеке. Будучи вынужденным из человека или после его смерти, злой дух может до сорока дней жить вне человеческого тела, сидя на коле или на заборе и выбрасывая себе новую жертву. Часто нечистый дух показывается в виде мелкого животного или насекомого: крысы, мыши, ворообы, пятушки, муки и под.

Кликушество часто является результатом порчи, насыщения болезни колдуном или колдуньей. Колдун, умеющий насыщать эту болезнь, называется икотник (с.-рус.). о нем говорят, что он может "напустить", "насадить икоту". Человек, желающий научиться напускать кликушество, должен проходить своих родителей и носить крест под пяткой (архангел.). Кликушество насыщается разными способами: колдун посыпает злого духа по ветру, заговаривая его на имя — дух поселяется в первом встречном человеке, носящем такое имя (архангел); колдун наслаждает кликушество на определенного человека, но болезнь может "поясить" на другого с таким же именем. Колдун может передать порчу чере какой-либо мелкий предмет или насекомое (муху, жужку и пр.) — человек, случайно проглотивший насекомое с питьем или едой, становится кликушеей (архангел.).

В других случаях считается, что злой дух не может войти в человека, если тот сам не согрешил, но как только человек выругается или осудит кого-либо, болезнь сразу же вселяется в него.

Кликушество насылается на человека на определенный срок или на всю жизнь. Считается, что эта болезнь бывает двух видов: та, которая вызывает немоту и скорую мучительную смерть человека, и та, в результате которой у человека время от времени бывают припадки (архангел.).

В отличие от других двоедушников (змобы, воры, вештицы и под.), которые в народном сознании близки с демоническими персонажами, кликуша — реальный, живой человек, принадлежащий к христианскому миру, но общающийся с ним вестником злого духа. Кликуша никому не принаследит зла и сама является жертвой сидящего в ней беса. Двоедушник часто не осознает существование в себе второго духа, кликуша опускает присутствие в себе злого духа как чуждую, враждебную своему "я", инородную силу, которая принаследует ей мучения и от которой она старается избавиться различными способами. В отличие от отрицательного отношения к другим двоедушникам, отношение к кликушам со стороны посторонних людей было учаственным и снисходительным. Кликушу жалели и старались помочь ей, облегчить ее муки.

**Поведение кликуши**, в том числе и языковое, является отражением борьбы человеческого и бесовского начал, во время которой большой кликушеством против своей воли совершает поступки и произносит слова, которые сам же порицает, но вынужден это делать от имени бesa.

Кликушество проявляется в виде припадков, когда кликуша бьется в беспамятстве о земле, хохочет, кричит на разные голоса, подражая крикам животных. Во время припадков кликуша обнаруживает такую силу, что несколько мужчин не в состоянии ее удержать. Человек, на которого наслоено кликушество, ощущает ненормальную боль во всем теле, слабость, тошноту, отвращение к еде или болезненное пристрастие к определенным видам пищи, которое необходимо удовлетворить, чтобы "задобрить" бesa, иначе он будет мучить больного. Считают, что если беременная женщина, больная кликушеством, не будет есть то, что правится сидящему в ней злому духу, он может "съесть" ребенка в животе у женщины (пинеж.).

Часто припадки кликушества бывают на Рождество и Пасху, а также в церкви особенно во время пения "Иже херувымы...", во время причастия, при поцелуях священника отчитать кликушу молитвами. Кликуши не выносят креста, икон, святой
воды, запаха ладана, во время церковной службы бранятся и богохульствуют. Часто клюкиши не выносят табака.

Клюкина, обладает ясновидением, способностью предсказывать будущее. Чтобы узнать у нее что-либо, нужно назвать имя того беса, который в ней сидит, после чего клюкина начинает биться, кричать, а потом падает замертво. Считается, что в это время бес рыскает по свету, отыскивая требуемые сведения, после чего возвращается в тело клюкиши и начинает рассказывать.

Часто проявлениями клюкишества является необычное речевое поведение клюкиши: ее речь ведется от двоих — человека и беса. Речь от "лица" беса произносится измененным голосом, другим, более высоким тоном. О клюкише, находящейся в припадке, говорят, что в ней "бес кричит" [2, с. 61]. Во время припадка клюкши начинает выкрикивать имя того человека, который ее испортил, называя его "отцом", "батюшкой", или "матушкой", если испортила женщина. Злой дух, сидящий в клюкше, говорит о себе в мужском роде, даже если клюкша — женщина, иногда — в третьем лице ("якото куда отвечает" вместо "я отвечаю"), сообщает свое имя и происхождение ("Я — Сазон-утопленник, я хочу погулять в тебе", екатеринослав.,) а также имя того, кто его наслал и на какое время. Обычно бес проявляет себя во время чтения Евангелия, молитв, причастия и под.

Лечение клюкиши заключается в изгнании из больного нечистого духа, что под силу не многим знахарям и священникам. Стараются узнать имя колдуна, испортившего клюкшу. Если она сама не "выкикает" его имя, об этом ее спрашивают через раскрытую дверь посторонние женщины, надев на нее хомут и подведя к порогу (пензен.), окутав ее колокольным капатом (нижегород.), повесив ей на грудь замок с ключом (ю.-рус.). Во время припадка накрывают больную пасхальной скатертью, поют боговязкинской водой, обычным квасом (калуж.), берут клюкшу за мизинец левой руки и читают воскренскую и богородичную молитвы, курят ладаном с трех сторон, оставляя свободным проход к дверям, чтобы вытравить наружу находящегося в больной беса, надевают на него хомут с плотной лошади, бьют по нему кнутом и говорят: "Хлещу, хлещу — беса выхлещу".

Церковь видела в клюкишестве род беснования, поэтому существовали молитвы, которыми отчитывали больных, и способы изгнания беса из больного. Больные совершали паломничества к монастырям, к чудотворным иконам, к старцам и пустынякам. Целительницей от клюкишества считалась св. Параискова Пятница. Наиболее известными местами паломничества клюкши были московские храмы: часовня Иверской Божией Матери, Симонов монастырь, часовня св. Пантелеимона. Клюкша, как и других бесноватых, отчитывали молитвами из трёпника Петра Могилы, поики святой водой, мазали лампадным маслом, елеем и под. Во время лечения бес выходит из клюкши в виде мелкой твари: лягушки, крысы, мухи и под, и из той части тела, через которую он зашел в человека.

© 1998 г. ЛЕВКИЕВСКАЯ Е.Е., канд. филол. наук

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Брокгауз Ф.А., Ефрон И.А. Энциклопедический словарь. СПб., 1895. Т. 15. С. 374.
2. Крашнинский Н.В. Порча, клюкиши и бесноватые как явление русской народной жизни. Новгород, 1900. С. 83.
3. Поток Г. Русская народная бытовая медицина. СПб., 1903. С. 314.

ИНРОДЕЦ — представитель любой индоетнической группы, соотносимый в системе традиционной народной культуры с категорией "чужого", опасного, потустороннего. Помимо восприятия инородцев как "чужих" этнически и конфессионально (подробнее см. [1]), значительную роль в фольклорно-мифологическом сознании играет соотне-
сенье представителей других этносов с персонажами народной демонологии. Столь устойчивая ассоциация обусловлена представлением, что у инородцев (иноверцев) нет души, и потому все они причисляются к разряду "не-людей", выступая как возможные воплощения нечистой силы.

Целому ряду мифологических персонажей, носящих имена реальных этносов, приписываются черты внешности, родящие их с демоническими существами: чудь одноногая, чернокожая, краснокожая (с.-в.-р., урал.) "мифические аборигены края, людоеды"; царя Арапа (серб.) 'трехглавые хтонические демоны' латини (ю.-болг.), елинки (ю.-болг.), джидова, джидовщи (в.-болг.), 'великаны-людоеды, иногда одноглавые'; pasoglavi Turci, Tartari pasoglawni (хорват) "лешийглавцы-людоеды". В народных представлениях как людоеды выступают люксы (у поляков), литвы (у русских на Северо-Западе), евреи (у южных славян) [2; 3].

Признаком демонической природы инородцев может служить чернота, ср. пол. czarny 'русин' и 'дьявол', рус. черный, черняк 'черт'. У поляков бывает поверх, что побожане (малая этническая группа в Мазурах) и русины имеют черное небо; в свою очередь литовцы высмеивают мазуров: "U mazura czarna ışga (глотка)" [4]. Цвет волос у цыган объясняется их родством с чертом: цыгане произошли от черта и хромой девушки из числа фараоновых людей, преследовавших Моисея и евреев во время исхода из Египта - поэтому они "чёрные там, бо дьтко (черт. - О.Б.) чёрный вов" и "с натурою дурнувацо" (Галиция) [5. Т. 12. С. 33-34]. Сходное происхождение приписывается и другим этносам: гуцулам - они потомки девушки и шенка (чerta) (укр.) [5. Т. 13. С. 57-58]; ляхам - "на один конец детько всих ляхь строев" [6]. Черн причастен к "происхождению" мазуров: в начале света он в драке выбил первому мазуру зубы, отчего тот стал щепелявым и перестал свой говор потомкам (волковыськ.) [7. С. 232-233]. Прозвище украинцев чертово головы объясняется тем, что св. Петр, разнямая дерущегося черта и хохла, оторвал им головы, а приставляя, перепутал [8].

Черт охотно принимает облик инорода (немца, француза, литовца, еврея и др.): появляется в виде "хлопца такого, як оран" (укр.) [9], "старого жида", выминающего у мужика цветок юморотика (укр.) [10. Кн. 2. С. 42] и т.д.


Благополучие инородцев зависит от нечистой силы: в праздник Пейсах "жиди ставляют вино на столи, хрин і петрушику і ото приходит мой іо ріжками, п'є там вино и закушує, і оставляє гроші. Не до кажного жида він і заходе, а тільки до дуже шасливых" (волынськ.) [13]. Чернт - постоянный спутник еврея, о чем говорит в белорусской детской драчилке: "Здыяне, ыдзяне, сцо табою идзя? Идзя у чырвонім капілюсці, кап за твяю дусцю!" [7. С. 16]. Нечистая сила полноправно распоряжается инородцами и людьми, родившимися от смешанных браков. В Судный день дьявол (xanun, chapitis) похищает евреев, после смерти забирает себе выкрестов и полукровок [1. С. 29-30].
Инородцы часто считаются колдунами и двоедушниками. На Украине бытовали рассказы о сережах-планетниках (колдунях, проявляющих свои вредоносные способности, когда на них "находят планету"; Подоля, [10. Кш. 1. С. 204]). В Закарпатье считали, что "жидьбь много былё нюхникъю (ночники двоедушники); то-то ночники были льше жыды" [14]. В Польше верили, что колтун появляется в результате порчи, наведенной чертами, колдунами, бродягами, евреями, летучими мышами [15]. В то же время в Словакии инородец (пыван), участвовал в сжигании обрядового чучела, символизирующего смерть: он бросал в костер куклу Морены-"Киселицы" так как прочие участники боялись мести Морены [6].

© 1998 г. БЕЛОВА О.В., канд. филол. наук

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

2. Топоров В.Н. Образ "соседа" в становлении этнического самосознания (русско-литовская перспектива) // Славянин и их соседи. Вып. 2. Этнопсихологический стереотип в средние века. М., 1990.
6. Номис М. Українські приказки, прислів'я і таке інше. СПб., 1864. С. 19.
8. Булашев Г.О. Украинский народ в своих легендах и религиозных воззрениях и верованиях. Киев, 1909. С. 170.
12. Ныцковоровский Н.Я. Простонародные приметы и поверья... в Витебской Белоруссии. Витебск, 1887. С. 129.
13. Труды Общества исследователей Вольниц. Житомир, 1907. Т. 5. С. 11.
14. Карпатский архив Института славяноznедения РАН. Зап. С.П. Бушкович (с. Синевир Межгорского р-на Закарпатской обл., 1994 г.).

ИРИЙ, ИРБЕ (др.-рус.), вырий, вырер — в восточно-славянской и восточно-польской традиции мифическая страна, находящаяся на теплом море на западе или юго-западе земли, где зимуют птицы и змеи. Этимологическая реконструкция слова, поддерживающая существующие верования, позволяет связать ирий с древнейшими славянскими представлениями о потустороннем мире, который находится под землей или за морем, куда улетают души умерших и куда путь лежит через воду, в частности, через омут, водоворот. Первое упоминание об ирии содержится в Поучении Владимира Мономаха (1096 г.): "И сеему ся подивицию, како птицы небесныя из ирия идут" [1].

Согласно восточно-славянским верованиям, осенью в ирий улетают птицы, насекомые и уползают змеи, а весной возвращаются оттуда. В ирий уходят косаками звери, спасаясь от лешего, пригравшего их в карты другому лешему (рус.). Ключи от ирия находятся у кукушки, поэтому она первая туда улетает и последняя из птиц возвращается весной (укр.), она же носит на своих крыльях в ирий уставших птиц.
(укр.), последним туда улетает ант (укр.). Сохна пытается улететь в ирий три раза — первый раз, когда цветет гречиха, второй раз — когда зреет хлеб и третий раз — когда ляет снег. Первые два раза она возвращается, чтобы узнать, много ли пролетела, третий раз — из-за недостатка корма (укр.). Бог проклял воробья и лишил его права улететь в ирий. Все птицы и змеи направляются туда на Воззвание (14.09 по ст.ст.), а земле остаются только те змеи, которые кого-либо укусили (укр.).

Ирий, в который уползают на зиму змеи, находится под землей и представляет собой большую яму, находящуюся в лесу (полес.), поэтому существует запрет ходить в этот день в лес, чтобы не попасть вместе с змеями в место их зимовки, где они находятся, свернувшись в большой клубок. Согласно украинским быличкам, человек, по неосторожности попавший к змеям под землю на Воззвание и зимовавший вместе с ними, весной выходит оттуда глубоким старцем.

Считается, что все птицы возвращаются из ирия в день Сорока мучеников (з.-рус.); по другим верованиям, в этот день пролетает только жаворонок (укр.), а ласточка вылетает из ирия в день архангела Гавриила (26.03 по ст.ст.) (укр.). Украинцы различают птичий и змеиний ирии. Птичий ирий находится где-то за горами, за лесами на тёплых водах, а змеиний — "в Руських земл" [2].

Словом вырёй, ирей(з.-рус.), вирей (бел.) могут называться сами перелетные птицы (ср. рус. твер. "вирей", "жаворонок"), стаи птиц, улетающих на зиму или возвращающихся весной ("Вырёй – это стая пти... птица уже много висней, кажешь: вылящеї вырёй"; бран. [3]), а также сами змеи, которые, как полагают, под предводительством своего царя идут на зимнюю спячку (бел.).

Реконструкция ирия как "того света", куда попадают души умерших, тесно связана с мотивом зимовки там птиц и змеёй, которые, согласно славянским верованиям, являются обычным воплощением душ умерших. Ср. белорусское чтение по отцу: "усе птушацы ў вырэй палаяцлі, і ты ўсле за імі". В причтаниях содержится мотив ожидания умерших родственников весной из ирия; ср. белорусское чтение по умершей дочери: "Моя пташечка мілая... ты ж будешь з птицами страчаца і лящец з вырао з імі" [4]. Согласно украинским представлениям, осенью журавли уносят в ирий грешные души, а весной приносят оттуда души детей, которые будут рожаться весной и летом [5].

Представление об ирии как потустороннем мире реконструируется, прежде всего, в связи с теми путями, по которым птицы и змеи туда попадают. Змеи ловят в ирии на деревьям (укр., вольн.), что поддерживается представлением о дере, свяжающим этот и тот мир. Согласно современным верованиям, птицы туда летят, ср. "жупауля на юг летят, у вирёй" (бел., гомел.); "воны (птицы) летят в вирёй" (укр., вольн.). "дак у вир — этаж у тёплый край (птицы летят)" (рус. бран.).

Наиболее архаичным (по почти не сохранившимся) можно считать представление, согласно которому путь в ирий проходит через воду, в частности, через омут или водоворот (ср. славянский взгляд на воду как на один из путей в потусторонний мир). Данная реконструкция подтверждается восточно-славянскими поверьями о том, что на зиму ласточки и другие малые птицы прячутся в колодцы, омуты, водовороты, прибрежные травы и т.д. На юге Гродненской обл. сохранилось верование, что птицы осенью сбиваются в большой шар и опускаются в море. Это согласуется с представлениями о том, что ирий находится в воде, море (в.-слав.), что там существуют теплые колодцы, где купаются больные (укр.), что в ирии везде вода и овраги (укр.).

Связь ирии с водой и водоворотом подтверждается этимологией слов ирий, ирей, вырёй, выдвинутый Ф. Безлазем в поддержании О.Н. Трубачевым [6]. Согласно этой версии, з.-рус. вырёй, укр. виреї, виреї, бел. вирей, пол. диал. wyraj "мифический край, где зимуют перелетные птицы" (праслав. форма *irijъ или *virijъ) восходит к и.-с. *irъ "водоем, море" (ср. лит. jūra "море"). Подтверждением этому служат многочисленные русские гидронимы типа: Вирйъ, Вирйъ, Выры, топонимы Выръя, Выръя и др. русские лексемы виръ, виръ "водоворот", укр. вирйъ, вирйй "круговорот, водоворот, омут", словен. virij "болото", ir "глубина", "глубь", а также название словенского села
Verjana, стоящего на слиянии двух рек, реконструируемое как *vyr(oby)ane "живущие у
вырся".

странны, находящейся за морем, согласуется с народными представлениями о загробном
мире, путь к который лежит через водную преграду. Впрочем, известно укр. свиде-
tельство, согласно которому ирий – это остров, находящийся на высоких кручах.

Существует множество других толкований этого слова, но они вызывают сомнения.
В частности, ирея связывали с в.-с. корнем *ar- "подниматься наверх" (ср. лат. orior), а
также с иранск. *aitya- "арийская, т.е. южная страна"; с *yar "весна" и др.

© 1998 г. ЛЕВКИЕВСКАЯ Е.Е., канд. филол. наук

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Повесть временных лет. М.; Л., 1950. Ч. 1. С. 156.
2. Булышев Г.О. Украинский народ в своих легендах и религиозных верованиях. Киев, 1909.
   С. 481.
3. Полесский архив, хранящийся в отделе этнолингвистики и фольклора Института сла-
   вяноведения РАН.
5. Калінчыч С. Іўкі Іўкічык рік у народных звичаях в історичному освітленні. Віцебсі,
7. Беларуская лінгвістика. 1975. № 7. С. 69.

ЗАЛОМ (в.-слав. завитка, закрутка, завертень, кукла, веночк и т.п.) – пучок
скрученных, сломанных или связанных узлом колосьев в житном (реже овсяном), а
также льняном, конопляном поле; способ вредоносной магии, производимой ведьмами и
колдунаи. Известен у восточных славян (кроме русского Севера) и в пограничных
районах Польши (Подлясье). С помощью залома, народным верованиям, можно
отнять урожай, погубить скот, навлечь болезнь (особенно ломоту рук и ног, головную
боль, кольту) или даже смерть на хозяйна поля и его близких. Вредоносный эффект
залома обусловлен характером действия над колоссами (кручение, ломание, связыва-
ние), а также смыслом сопровождающих его вербальных формул (заговоров), и
наступает при условии непосредственного контакта с заломом. Поэтому во время
жатвы его старались обойти и затем обезвредить. Временем наведения порчи посред-
ством заламывания колоссов является период цветения злаков, а также ночь на Ивана
Купала, у русских – Семик перед Троицей; делать залом надо было ночью или в
преддравнестный час, раздёвшись догля и втайне от всех. В русских духовных стихах
залом приписывается к самым тяжким грехам: "Еще душу Богу согрешила: / В соломах
я заломы заламывала" [1].

Виды заломов отражены их названиях: делая залом, пучок стеблей переламывали,
наклоняя колосья к земле; для ожяти брали две соседние горсти стеблей, перевивали
их и дугой загибали кверху; в Закрутке колосья скручивались в жгут и завязывались
узлом (при этом колосья пригивались к земле). Существовали и другие формы: в
Мозырском Полесье связывали пучок стеблей в круг; в других местах Белоруссии,
например, в Минской губ., четыре горсти растущих колосьев переламывали у осно-
вания, а верхушки пригивали к центру, пересив их; четыре колосья перегибали и заты-
кали верхушками в землю (Полесский Архив, Стодольчи Гомельск. обл.); заламывали
колосья в сторону усадьбы того, кому хотели навредить (Речицкое Полесье). Маги-
ческое число колосьев ("тры раз по дзвятъ колоску") связывали красной ниткой,
делая "завивку" в Гомельском Полесье. Ср. сходную конструкцию пожинальной бороды в жатвенном обряде.

По отдельным свидетельствам, для усиления вредоносности следовало рядом с заломом закопать кость животного, крашеное яйцо; в вольском Поддясе в залом старались вложить нитку из одежды адресата магии либо его волосы, ногти и т.п.; под залом сыпали золу, землю с кладбища, яичную скорлупу и т.п. (Брянщина).

Реже залом делали во льне и коопле; в огороде (на стrelsах лука, на ботне моркови и т.п.); в тране на покосах; в снопах или соломе в амбаре. В вольских письменных источниках (XVII в.) говорится, что "элье люди чаруют, делая завитки в соломе или на скотских хвостах" [2]. Тес же названия (залом и завитка) использовались по отношению к подброшенным в дом недуга с вредоносной целью предметам (связанным вместе ключку шерсти, угольку, тряпке и т.п.).

Обезвреживание залома обычно поручалось знахарю, который с помощью специальных приемов и слов устраивал опасность. Лишь кое-где разрешалось срезать залом самои жнице или хозяину, однако с соблюдением мер предосторожности. Например, в Гомельском Полесье, в с. Челюсевичи завитку срезали серпом, не прикасаясь к ней рукой, а затем в полдень или в полночь несли ее к реке и бросали туда, где "критит вода", т.е. в водоворот. В. Стодюлич говорил, что завитку должен срезать тот, кто жает, но сделать это следовало левой рукой и "навосили" т. е. в левую сторону, а затем сжечь ее на развилке дорог в первую неделю новолуния или там же закопать и идти домой не оглядываясь. Если же сорванный залом вмазать в печь, то виновник порчи непременно придется в дом и будет "капаться" на огне; его также могли подвешивать в печной трубе: "пусть червонник так покрещет, как завитка". В тех же краях, на Мозырщине, залом бросал в воду знахарь вместе с камнем, чтобы тот, кто хотел навести порчу, сам утонул; иногда "завитку" клали в чью-нибудь могилу, чтобы виновник умер.

Чаше всего залом сжигали тут же, в поле; при этом прикрывали его дырявым горшком или осиновыми щепками от дерева, сожженного молнией (Минск. губ.); огораживали осиновыми кольцами, бросали на него пук соломы и поджигали (Вольнск. губ.). Русские крестьяне выдерживали залом из земли с помощью расцепленного осинового кола или кочеги (Тульск., Орловск. губ.). Роль знахаря мог выполнять священник, который считал специальную молитву (у унитов существовал особый церковный ритуал сожжения залома), вырывал залом, обернув руку епитрахилью, и сжигал его (Гомельщина). Еще одним способом защиты от вредоносной "завитки" было привязывание заломленных колосьев к колесу, чтобы тот, кто сделал залом, так скрутил, как крутится колесо, или подбрасывание скрученных колосьев в дорожную колею, под ворота с той же целью (Гомельск. обл.).

Вместе с тем, иногда устранения залома было недостаточно, и поле, с которого сняли залом, считалось испорченным; урожай с него не брали для домашнего употребления, а продавали на сторону [3].

Вербальная магия использовалась как при наведении порчи, так и при обезвреживании залома. По народным верованиям, степень его опасности зависит от происшедшего при запалывании колосьев проклятия ("не выжигай завитку — заговорена"); "в завитке заключено заклятие" — полес.). Во время завивания залома "лихой человек" громко выкрикивал проклятие: "Хваробу твасей худоби!"; "Хваробу табе и у тьваю семью!" [4] или звукоподражанием обозначал, на кого насыщается несчастье: если порча насылалась на скот, то "мышали, как корова, хрюкали, как свинья" и т.п.; если же проклятые предназначались людям, то подражали плачу ребенка или стонам больного. Несчастный могли адресоваться не только тому, кто сожег залом, но и тем, кто будет молотить колосья и есть "испорченный" хлеб: "Хто буде жать, того буде таскать; хто буде малатить, того буде катать; хто буде есть — той буде на стенку леть" (вольнск.) [5].

Для избавления от опасности следовало не просто вырывать и уничтожать залом, но и "отговорить", "отпшептать" его, т.е. снять или отвернуть проклятие. В заговорах "от
залом" заговоривающий отсылает заключенные в нем беды на голову того, кто сделал залом: "... лих цалжив по межом ходзий, да залом лому по цёплым ночам, по холодным росам. А пошли яму. Божа, на смерть, на болесь, а на куту ляжаць; яму хлеба ня ўтисць, воды ня пычы, а ў могиле быць" (смоленск.) [6]; либо желает, чтобы действия по уничтожению залома обернулись для наславшего порчу бедой: "Нехай так того чоловика, которий зробив закрутень, роскидае господарка, як я роскидаю закру-тень" [7]; либо призывает на помощь высшие силы: "Иисус Христос золотым мечом завиток вырывает и етые слова золотым мечом назад отсылае и его на той свет загоняе" (Минск. Губ.) [6].

© 1998 г. ВИНОГРАДОВА Л.Н., канд. филол. наук.
ТОЛСТАЯ С.М., д-р филол. наук

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

2. Луц 1898. т. 4. С. 420.
3. Максимов С.В. Собрание сочинений. СПб., 1912. Т. 18. С. 144.
6. Шейн Л.В. Материалы для изучения быта и языка русского населения Северо-Западного края. СПб., 1890. т. 2. С. 530.
7. Крячковский Ю.Ф. Быт западно-руссого селянина. М., 1874. С. 143.
СЛАВЯНСКИЕ НАРОДЫ ИМПЕРИИ ГАБСБУРГОВ В РЕВОЛЮЦИИ 1848 ГОДА

Дунайская империя Габсбургов исчисляет свою историю с 1526 г. Общеизвестно, что ее населяли многочисленные народы, которые оказались в составе империи в разное время [1–6]. Если посмотреть не на численность населения, а на количество этносов, то славян окажется ясное большинство. Разумеется, по соседству с ними проживали и другие этносы. Их положение различалось в зависимости от условий вхождения в империю и того, обладали ли они полной социальной структурой, иными словами, налекчивали ли в ней все классы и сословия феодального общества. Конечно же, свое крестьянство было у каждого этноса, ведь большинство населения состояли именно крестьяне. Существенное различие заключалось в том, у кого была своя феодальная элита, свой господствующий класс, а у кого нет. Первых для простоты назовем дворянскими народами, вторых — недворянскими. Это никоим образом не оценочная категория, а просто краткое обозначение различия. Оно потому столь существенно, что у дворянских этносов была своя феодальная элита, располагавшая сословной организацией и имевшая свои политические институты — сословные собрания, в которых они заседали и через которые влияли на политическую жизнь. Другой вопрос, что эти сословные собрания созывались редко, а их реальный политический вес был незначителен. Империей управляли абсолютистскими методами, правительство редко прислушивалось к голосу сословных собраний, хотя изредка все таки было вынуждено их слушать.

Сословные собрания заседали по провинциям или, если угодно, по странам, границы же провинций далеко не всегда совпадали с территорией населения того или иного этноса. К провинциям относились так называемые австрийские наследственные земли: Нижняя и Верхняя Австрия, Штирия, Каринтия, Крайна, Тироль, Чехия, Моравия и Силезия. Была еще Галиция, которая вошла в состав империи лишь после первого раздела Польши, а также Буковина — с 1754 г. коронная земля. (Оставим в стороне североитальянские области, в которых не было славянского населения и которые были слабо инкорпорированы в империю). После заключения австро-венгерского соглашения 1867 г. вышеуказанные провинции стали называть Цислейтансией, иными словами, землями, лежащими по эту сторону (если смотреть из Вены) от реки Лейты, за которой находились земли венгерской короны. К землям же венгерской короны относились собственно Венгрия, Хорватия и величное княжество Трансильвания. Во всех трех были свои сословные собрания, но хорватское было тесно связано с Венгрией, хорватские послы или депутаты принимали участие в работе венгерского Государственного собрания. Трансильванию стояла особняком. Это проявилось и в том, что в Вене, наряду с венгерской канцелярией, ведавшей и хорватскими делами, была особая трансильванськая канцелярия. У цислейтанских провинций была общая канцелярия, австрийская. Дворянские этносы посылали своих представителей на сословные собрания провинций, недворянские — не имели к ним доступа.

Еще в начале XIX в. социальные различия подчас были куда важнее этнических. Некоторые этносы жили в крайне смешанной среде, горожане относились к иному
этносу, чем население близлежащей округи и чем владевший этой округой помещик. Но и в одном городе население принадлежало к нескольким этносам. Тем не менее они мирно уживались друг подле друга, более того – друзья друг с другом. Повсюду была своя *lingua franca*, которую более или менее понимал каждый, в наследственных провинциях – это был немецкий, в Венгрии, помимо венгерского, латыш. Помещик как правило говорил на языке своих крепостных из других этнических групп.

В первой половине XIX в. и даже в конце XVIII в. сформировались национальные возрожденческие движения отдельных этносов [7–8], иными словами, началось формирование современных наций. Во многих случаях уже сами современники называли эти движения национальным пробуждением или национальным возрождением. Название происходит от того, что составлявшая костяк этих движений интеллигенция (которая в зависимости от социальной структуры происходила из дворянства или из духовенства и мещанства) стала утверждать, что нации существовали издавна, но в настоящее время санкт, и их необходимо разбудить. В этом пробуждении национального сознания в более широких слоях населения было два важных момента: язык и история. Если литературный язык существовал и до этого, его необходимо было приспособить к требованиям новой эпохи буржуазного переустройства, если же такого языка не было, то его необходимо было создать, как правило на основе одного или диалектов. История воспринималась как история своей нации, ее необходимо было представить как можно более славной, это стало задачей вдохновенных историков формирующихся национальных школ. Проникновение национального самоосознания в широкие слои населения стало возможным лишь позднее, когда постепенно сформировалась система начального образования. В этом национальном возрождении огромная роль и почетное место принадлежит именно революции 1848 г.

Все это было лишь внешним, культурным выражением более глубинного процесса, который принято называть капиталистической модернизацией. У этого процесса, естественно, были экономическим, политическим и социальным аспекты. Однако в сознании современников, в том числе политической элиты, эти вопросы, за исключением политики, играли второстепенную роль. Тогдашнее венгерское дворянство, придавшее большое значение экономическому развитию, стоит в этом ряду особняком.

Но было одно исключение – крестьянский вопрос. Сама политическая элита уже считала институт крепостничества устаревшим и вредным, видела задачу в отмене крепостного права, хотя, в зависимости от положения самой политической элиты, предлагала разные пути решения этого вопроса. Одно было очевидно: уже в 40-х годах XIX в. стало ясно, что режим нужно менять [20–21].

Наверху, в абсолютистском государстве, как видим, на повестке дня в сфере политики стоял один вопрос, по которому политические элиты были едины, – конституционное переустройство, т.е. введение по примеру Запада буржуазного конституционализма, а значит и всеобщих гражданских прав. Если сформулировать шире, речь шла о свободе. И хотя свобода – понятие, которое можно истолковать по-разному, в любом случае под ним понималось конституционное устройство. Для многих (по крайней мере для политической элиты) западный конституционализм означал свободу личности. Но под ним также следовало понимать свободу нации. В терминологии той эпохи широко употреблялось понятие "нация", у которых народов означавшее лишь узкий верхний слой общества. Свобода нации означала в глазах современников признание нации как таковой и была неразрывно связана с территорией, на которой она проживала, а точнее – с единством различных провинций, населенных обраужающей нацией. Современников мало заботило существование областей смешанного проживания этносов и вытекавшие из этого проблемы. В конце концов чехи и хорваты не были соседями, в их взаимоотношениях территориальное размещение не составляло проблемы.

Несмотря на то, что западная – английская или французская – модель являла собой пример национального государства как суверенного, совершенно независимого образования, надеждам на создание национального государства в рамках империи Габсбур-
тов не суждено было сбыться. Причины этого разъяснил Ф. Палацкий. Франкфуртский парламент, готовивший объединение Германии, пригласил его принять участие в дебатах. В открытом письме от 11 апреля 1848 г. Палацкий ответил: "Я чех славянского племени, и то малое, что есть во мне и что я знаю, я полностью и навсегда посвятил служению своему народу... Вам известно, господа, какое государство владеет всем великим востоком нашей части света, известно, что это государство, которое уже достигло огромных размеров, растет и крепнет с каждым десятилетием, как это бывает и может случиться в западных странах; так что оно стало почти недоступным для каких-либо нападений и уже давно опасно для своих соседей. Хотя оно продвигается на север, все равно будет всегда стремиться к расширению своих границ на юге. Каждый шаг, который на этом пути оно совершило бы впредь, грозит чем дальше, тем скорее породить и создать универсальную империю, т.е. необходимое и невыносимое зло, несчастье без веры и границ, о котором я, славянин телом и душой, скорбел бы не менее сильно и в том случае, если бы эта империя провозгласила бы себя славянской...

Вы знаете, что в юго-восточной части Европы, у границ Русской империи, обитают многие народы, весьма различные по своему происхождению, языку, историческому прошлому и нравам - славяне, румыны, венгры и немцы, не говоря уже о греках, турках, албанцах, из которых сам по себе ни один не является достаточно сильным, чтобы успешно противостоять в дальнейшем своему восточному соседу, значительно превосходящему по своей мощи каждый из них в отдельности. Они смогут сделать это только в том случае, если их всех свяжет воедино тесный и прочный союз. Жизненной артерией этого необходимого союза является Дунай, от которого не должен никогда отклоняться центр его тяжести. Действительно, если бы Австрийское государство не существовало уже с давних пор, мы должны были бы в интересах Европы, в интересах человечества постараться немедленно его создать" [10, С. 149–155; 11]!

Конечно, Палацкий тут же добавляет, что речь идет не о прежней Австрии, а о федеративной, в которой каждому народу предоставлена свобода. Именно этим событием принято датировать зарождение австразиализма, акцентировавшее значние славян в империи. Палацкий выражал точку зрения чехов, но и политические элиты других этносов занимали сходные позиции, пусть и не высказывали своих взглядов со свойственным Палацкому красноречием. Положение малого народа, соседство с Германской и Российской империями подогревало страхи. Выражаясь более современным языком, речь шла о некой форме федерации. С этим была согласна даже венгерская политическая элита, не принимавшая всерьез возможность разрыва с империей.

Прежде чем перейти к рассмотрению событий революции 1848 г., необходимо буквально в нескольких словах обрисовать положение отдельных славянских народов в составе империи, что позволит лучше понять политические цели их элит и причины позднейших конфликтов. Рассмотрим положение отдельных народов согласно их политическому весу, а также ход революции сначала у дворянских, затем у недворянских наций.

Начнем с чехов [12–15]. На первый взгляд непонятно, почему чехи с их сильной буржуазией и обладающей развитым самосознанием буржуазной интеллигенцией относятся к дворянским нациям? И тем не менее их следует отнести именно в эту группу, поскольку у них была своя, состоявшая в основном из аристократов феодальная элита, которая бок о бок с представителями городов заседала в сейме и могла формулировать политические требования. Неверно полагать, что вся аристократия была поголовно иноземного происхождения. Часть ее была чешской, хотя, справедливости ради, следует признать, что говорили они в большинстве своем по-немецки. И все-таки в них был жив патриотизм, и это сыграло свою роль в революционных событиях [16, Р. 195–234]. В случае с чехами решающую роль сыграл тот фактор, что

1 Цит. по: Удельцов И. И. Очерки истории национально-политической борьбы в Чехии в 1848 г. М., 1951. С. 96–98. (Приз. переводчика)
по крайней мере одна треть населения в трех чешских провинциях была немецкой. Подавляющее большинство деревенского населения в приграничных областях, значительная часть этнически разнородного городского населения, не говоря об интеллигенции говорили преимущественно по-немецки. Языком среднего образования и государственного аппарата оставался немецкий. В среде буржуазии и городан преобладал немецкий язык. На немецком велись дебаты в сейме. Положение крестьянства определял урбаний Марии Терезии [17], согласно которому крестьянские не только несли денежные повинности, то и трудились на барщине. Величина натурального оброка была ничтожно мала. Именно в соответствии с урбанием большинство крестьянских владели небольшими наделами или половинными наделами, доля зажиточного крестьянства была невелика, но и безземельное крестьянство было малочисленно. В тоже время нельзя безоговорочно отнести чехов к дворянским нациям, ибо их политической элитой, лидером национального движения была буржуазя, мещанская интеллигенция. В чешском историческом сознании был широко распространен взгляд, что эта интеллигенция происходила из деревень, была крестьянской. На самом деле такие случаи редки.

Зато с полным правом мы можем отнести к дворянским нациям поляков, поскольку их политическая элита состояла исключительно из дворян, да и интеллигенция была по преимуществу дворянской [18—19]. В рамках элиты тон задавала, разумеется, аристократия, многочисленное же дворянство (10% от всего населения!) по образу жизни и культурному уровню мало отличалось от крестьян. Зато в сознании была сильна память о национальном прошлом, о славе некогда великой европейской державы Речи Посполитой. У бедного в большинстве своем дворянства стол же бедным было и крестьянство, многие владели лишь четвертой наделом. Галиция была беднейшей провинцией империи, в которой за исключением мануфактур практически не было промышленности, поэтому численность и уделный вес буржуазии был здесь невелик [20—21]. Полноправным хозяином провинции было дворянство. Польским была лишь половина, возможно, большая половина населения, остальные — украинцы и евреи. Это не создавало политической проблемы, двоинство, как видим, по самосознанию было польским. Но это положение изменяется в ходе революции.

Третьей дворянской нацией были хорваты [22—23]. Доля хорватского дворянства в населении страны была не столь высока, как в Польше, большинство из них владели поместьями, и только в Туроволье проживали в основном бедные дворянство-однодворцы. Аристократия колебалась между хорватской и венгерской идентичностью, лишь немногие сознательно называли себя хорватами. Этнос не был един: большинство проживало в королевстве Хорватия—Славония, часть — в Далмации, которая входила в состав Австрии. В Далмации социальная структура была разветвленной, если в Хорватии господствовало крестьянское право, то дalmатские крестьяне в большинстве своем владели землей на правах бессрочной аренды. Здесь наряду с хорватами жило много итальянцев, составлявших большинство городского населения и буржуазии. Хорватской политической элиты тут попросту не было, поэтому они никак не проявляли себя в революции. К особенностям положения хорватов относится то, что история страны была древне венгерской, у хорватов были свои коронованные короли, когда венгры только начали осваивать Среднее Подунавье. С точки зрения национального возрождения это означало большое преимущество, но хорватам приходилось быть при венграх в вторых ролях. Они стремились освободиться от этой зависимости и подчиниться непосредственно Вене.

Следует упомянуть еще об одной особенности. Речь идет о Военной границе [24]. Ее начали обустраивать после вторжения османов, в начале XVI в. Ее жители — свободные крестьяне, которые за пользование землей несли военную службу. Они делились на полки во главе с хорватскими или сербскими офицерами. Границарские полки сыграли важную роль в войнах, которые Габсбурги вели в XVIII в., правительство не сомневалось в их надежности. (Кстати, в начале XIX в. военные поселения в России создавались в том числе с учетом опыта Военной границы). Офицерский
корпус Военной границы, наряду с буржуазной средой, служил источником пополнения рядов хорватской интеллигенции. И поскольку граничарские полки были частью регулярной армии, они представляли собой воинский потенциал, которым не могли пренебречь лидеры хорватского национального движения. Выходцев из среды духовенства в хорватской интеллигенции было несравненно меньше.

Сербы в известном смысле занимали промежуточное положение между дворянскими и недворянскими этносами [25-26], потому что офицерский корпус Военной границы в определенной мере играл роль политической элиты, но вместе с тем у сербов была многочисленная интеллигенция из среды духовенства. Спасаясь от османской экспансии, сербы начали проникать в южные области средневекового Венгерского королевства; здесь они оставались, когда области расселения сербов оказались под властью турок. Правда, вслед за отступающими османскими войсками многие вернулись на сербские территории. Оттуда после балканского отступления габсбургских войск в 1690 г. несколько десятков тысяч сербов во главе со своим патриархом переселились в южновенгерские области, под юрисдикцию империи Габсбургов. Вывод имперских войск правительство считало временным, беженцы тоже считали свой статус на новом месте переходным. Император Леопольд I даровал им привилегии на период, считающийся переходным, и в соответствии с этим документом они ежегодно проводили церковные собрания, в которых могли участвовать светские лица. Здесь обсуждались не только церковные вопросы, но и нынешние проблемы сербского народа. Как и у хорватов, у сербов было свое граничарское войско.

Поскольку переселившиеся в 1690 г. сербы не были крепостными (Османская империя не признавала крепостного права), их и после переселения не принуждали к исполнению крепостных повинностей. В практически обезлюдевших южных областях, на плодородных землях они получали обширные наделы, так сербский крестьянин был свободен и в то же время зажиточен. Помимо крестьян следуют упомянуть и о сербских курицах, которые жили и торговали главным образом в городах по берегам Дунай. Даже если мы не можем без оговорок считать сербов дворянским этносом, их городская и сельская буржуазия представляла собой существенную материальную силу.

В случае чехов и поляков нет необходимости упоминать языковой вопрос, поскольку у обоих этносов, в особенности у поляков, уже сложился литературный язык. Из-за немецкого окружения чешский оставался языком простого народа и обрел значимость только во второй трети XIX в., но в последнюю очередь благодаря движению за возрождение языка. Рассмотрим вопрос о сербах и хорватах, причем оба народа вместе. У сербов существовали только диалекты, которые, на основе вопросительного слова “что”?, принято делить на “штокавский”, “кайкавский” и “чакавский”. Литературного языка у них не было, точно они использовали близкий к русскому так называемый славиносербский язык (литургические тексты, естественно, были на церковнославянском).

У хорватов от эпохи Ренессанса осталось богатое литературное наследие на кайкавском диалекте, который и позднее использовался как литературный язык. Вероятно, большинство хорватского населения говорило именно на этом языке. Однако уроженец Горцеговицы Вук Стефанович Караджич в начале века переработал в литературный свой родной штокавский диалект, и хорваты перенимали именно его. Поэтому применительно к описываемому периоду можно говорить о едином сербохорватском языке. Общий литературный язык открывал перед двумя этносами многочисленные возможности контактов и взаимодействий.

С точки зрения языка несколько иным, но и немного похожим было положение словаков [27-29]. Они были разделены на две конфессии: четыре пятические исповедовали католицизм, одна пятичная — лютеранство. В качестве литературного и литургического языка славяно-южане использовали чешский язык XVI в., на котором был выполнен перевод Кралицкой Библии. Католики говорили на западно-, центрально- или восточнославянском диалекте. Западнославянский диалект уже пытались канонизи-
ровать в качестве словацкого литературного языка, но это был язык католиков, и лютеране его не приняли. Лишь в середине 1840-х годов Людовит Штру и его единомышленниками удалось выработать нормы литературного языка на основе центральнославянского диалекта. Однако положение словаков было сложным не только и не столько поэтому. Большинство из них были крепостными, владели крохотными наделами и несли тяжелые повинности. Конечно, в Верхней Венгрии было словакоязычное дворянство, в те времена дворянские семьи с одинаковой легкостью пользовались словакским, немецким и венгерским языком, в том числе и письменным. Но эти дворяне принадлежали к феодальной венгерской нации (natio hungarica), поэтому считали себя венграми (hungarus), а когда феодальная natio hungarica начала эволюционировать в сторону буржуазной нации, они тоже стали венграли, хоть и с трудом овладевали венгерским. Лишь немногие заявляли о своей принадлежности к словацкому этносу. Некрестьянское население принадлежало к малой городской буржуазии, это были ремесленники, мелкие торговцы, горнорабочие. Словакская интеллигенция происходила исключительно из духовного сословия, и поскольку словаики принадлежали к двум конфессиям, находившимся в не очень хороших отношениях, это было еще одной линией разделения. Они были загнаны в бедные комитаты Северной Венгрии. Однако с венграми они соприкасались только вдоль границ языковых ареалов. На словакской земле, особенно в городах, проживало немало немцев, принадлежавших к зажиточной верхушке. Именно в тот период в среде этих немцев начинается своеобразный процесс маджоризации.

Словаки по крайней мере проживали в пределах одной страны, даже если не имели возможности принимать участия в ее политической жизни. Во многом сходная ситуация была у словенцев [30], которые к тому же были рассредоточены по нескольким провинциям: большинство проживало в Крайине, остальные в Каринтии и Штирии, а небольшая часть даже на территории Венгрии. Как и словаики, они в подавляющем большинстве были крепостными, хотя следует оговориться, что судьба крепостного в австрийских землях была куда более сносной, ведь почти все крестьяне были переvedeny на денежную ренту. Их преимуществом было то, что они принадлежали к одной конфессии, католической. На словенском говорил только крестьян. Привилегированные сословия, городское население говорили только по-немецки. Из-за сильного немецкого культурного давления значительная часть интеллигенции омеднелилась. Разумеется, они не могли принимать участия в политической жизни провинции. Ведущую, динамичную часть словенской интеллигенции составляли обучающиеся в Вене университетская молодежь. Литературный язык формировался постепенно. Разговорный язык был близок к хорватскому кайзевскому диалекту. Ведь, как мы видим, в национальном возрождении ключевая роль принадлежала национальному языку. Некоторые словенские интеллигенты, стоявшие на позициях иллизма, примкнули к хорватскому национальному движению.

Сожалею со словцами было положение у галицких украинцев [20]. Они исповедовали одну религию, унитатство. Интеллигенция здесь происходила преимущественно из духовенства. Унитским священникам разрешалось жениться, что служило источником естественного пополнения рядов интеллигенции, и сыновья священников порой пробовали свои силы на иных интеллектуальных поприщах. Большинство украинцев было крепостными, а их помещиками, естественно были поляки. В самом низу социальной лестницы, помимо крестьян, находилась мелкая городская буржуазия, но и ей был закрыт доступ наверх. В больших городах, таких как Львов, население было польским, еврейским и немецким, из этой среды пополнялись ряды государственных служащих. Если Галиция была бедной провинцией, то Восточная Галиция в ее составе еще беднее. Австрийское правительство вверяло управление провинцией полякам, а те, в свою очередь, жаловались на то, что украинский вопрос был нарочно выдуман самими властями в пике полякам.

Мы столь подробно останавливаемся на положении отдельных славянских этносов, потому что, как будет показано далее, это во многом определило требования,
выдвинутые в ходе революции. Понятно, что дворянские этносы стартовали с более высокого уровня, их требования были разнообразнее. Недворянские этносы ставили перед собой куда более скромные задачи. Прежде чем перейти к собственно революционным событиям, рассмотрим такое явление, как панславизм, иными словами, сознание и чувство славянской общности [31–32]. Ясно, что этот вопрос волновал прежде всего интеллигенцию, а наверху – отдельных представителей политической элиты. Для широких масс это ровным счетом ничего не значило. Мы видели, что в польско-украинских отношениях о панславизме не говорили даже на уровне элиты. Чехи стремились к какому-нибудь объединению, из этого впоследствии вырос Славянский съезд в Праге. К слову, их больше волновали собственные проблемы, чехов заботило, как противостоять немецкой угрозе. Словаками проблемами они интересовались мало. Словаки, находясь почти в полной изоляции, особенно остро ощущали важность объединения. Не случайно, что именно словак Ян Коллар (который, впрочем, не одно десятилетие был священником словакской лютеранской общины в Пеште) выступил с идеей славянской взаимности. Ему следует отдать должное как одному из духовных отцов идеи чехословакизма. Лидеры словацкого национального движения до лета 1848 г. не мыслили будущего словацкого народа вне Венгрии.

Но было другое движение, которое охватило более широкие слои населения, — подхваченные хорватами идея югославянской общности или иллиризм [33–36]. Венское правительство некоторое время поддерживало это движение в противовес венграм, но в конце концов сошло иллиризм слишком революционным, запретило сам этот термин, распустило прежде существовавшую иллирийскую канцелярию. В дни революции следствием этого станет разделная деятельность сербов и хорватов. Одной из целей движения было освобождение югославян, на сути дела сербов, из-под власти Османской империи, эта же задача ставилась перед иллирийской канцелярией. Естественно, с появлением сербского государства у этого движения с центром в Хорватии или Вене не осталось шансов на успех, о болгарах же в этой связи просто никто не вспоминал.

Первые события начались 11 марта 1848 г. в Чехии, в Праге, когда ведущие чешские политики и представители интеллигенции в Святовадлавских купальных созвали народное собрание (но бдительно следили за тем, чтобы на форум пустили лишь хорошо одетых господ и дам) [37–40]. Собрание выработало постановление состоящее из задачи: прежде всего равноправие чешского и немецкого языков, затем традиционные свободы: прессы, слова, собраний и объединений [41. S. 339–340]. В тот год эти требования встречались в любом подобном документе. Затем был сформулирован важный социальный пункт – отмена барщины (без права свободного владения землей для крестьян). На эволюцию в направлении конституционализма указывало требование, чтобы министерство, т. е. правительство было ответственным, естественно, перед центральным парламентом. Кроме того, собравшиеся выступали за объединение управления тремя чешскими провинциями, т. е. за создание центрального органа управления, чем подчеркивали единство земель Чешской короны. Цели, как видим, весьма осторожные, вхождение в состав империи Габсбургов казалось столь естественным, что об этом даже не упоминалось. Император Фердинанд согласился на него ответ: с 31 марта будущего года, т. е. с момента начала весенних сельскохозяйственных работ, барщина отменяется. Новое собрание, созванное 31 марта, вплотную занялось государственно-правовыми вопросами, т. е. проблемой объединения провинций. Решение правительства было изложено в распоряжении кабинета от 8 апреля и содержало полное удовлетворение государственно-правовых требований. Чешский аристократ граф Л. Тун назначался земским президентом, в его компетенцию входило заниматься делами всех трех провинций. В тот же день пражское народное собрание расширило избранный в первый день комитет до ста человек, среди них было немало немцев. В апреле вышла в свет газета “Народные новости” – рупор либеральных сил. Моравский сейм напротив занял позицию враждебную объединению. Пока тон задавали лишь Прага и Братислава. Но и крестьяне
пришли в движение, они спонтанно требовали отмены барщинь, подразумевая под этим право на владение землей, хотя им самим этот вопрос не был до конца ясен.

Тем временем в середине мая из-за всплеска революционных событий в Вене двор бежал в Инсбруку, а назначенное в марте центральное правительство, не имеющее, правда, реальной власти, осталось в Вене [42]. Граф Тун, воспользовавшись ситуацией, 28 мая в Праге по собственной инициативе сформировал временное правительство. Стоящий революционное название не имело ничего общего с подлинной сустью нового органа, на самом деле Тун лишь хотел добиться на случай, если из Инсбрука не придет никаких распоряжений, самостоятельности по отношению к правительству в Вене. Тем не менее был создан комитет из восьми человек, на что Тун попросил разрешения не у правительства, а у императора, и назначил выборы в общий парламент трех чешских провинций. Это был чрезвычайно важный шаг, потому что в это же время немецкое население чешских провинций с большим воодушевлением избирало своих представителей в общий Германский парламент.

Между тем по инициативе хорватских политиков чешской элиты пришлося расширить свои политические горизонты. Хорваты считали, что в это время революционность и одновременно нерешительности, когда немецкие подданные империи ведут речь о единой Германии, славянам необходимо сказать свое слово, тем более что славяне составляют большинство в империи. Достойным форумом в духе времени мог стать съезд всех славян империи Габсбургов. Этот вопрос встал в повестку дня в конце апреля, а уже 3 мая были разосланы приглашения [43]. Организаторы специально подчеркивали, что речь идет о представителях только тех славян, которые проживают в империи, чем лишний раз заявляли, что события вне империи их не волнуют, но они боятся, что славяне растворятся в немецком море, составят в нем лишь малую толику, да еще и повидимому. Не меньше следовало бояться и венгров, ведь в апрельских законах Венгрия разве что не провозгласила себя самостоятельным государственным образованием с независимым от Вены правительством, а это грозило изоляцией и мадьяризацией славян Венгрии. Правда, когда 2 июня в Праге открылся Славянский съезд, на нем кроме славян империи присутствовали гости из неавстрийских частей славянского мира, в том числе и русский М.А. Бакунин, и поляк из Poznани К. Либелль, но подавляющее большинство, конечно же составляли представители славян империи. На съезде было принято обращение к народам Европы, в котором заявлялось, что не только романские и германские народы, но и славяне хотят, чтобы их слово было услышано. "Сегодня веками угнетаемый славяне: тоже поднимает голову, освобождается от нат и со всей решительностью требует наследия предков, свободу. Сильный числом, еще более сильный в своей воле и вновь обретенный братским единстве своих племен, славяне все-таки остается верен своим природным склонностям и отцовским заветам: он не стремится к господству и завоеванию, но жаждет свободы для себя самого, как и для всех; он желает, чтобы все без исключения познали это самое святое из человеческих прав.

Основываясь на всем убеждении, что могучее духовное течение нашей эпохи требует новых форм политического объединения, и что государство необходимо основывать если не в новых границах, то хотя бы на новых принципах, мы предлагаем австрийскому императору, под конституционной властью которого проживает большинство из нас, чтобы он преобразовал государство в союз равноправных наций, что пошло бы на пользу как самому императору, так и единству империи. В этом союзе мы видим не только наше благо, но и свободу, просвещение и человечность вообще, и мы верим, что Европа с радостью примет участие в воплощении этого идеала. В любом случае мы готовы к тому, чтобы всеми доступными нам средствами добиться для нашей нации в Австрии полного признания этого права, которое германская и венгерская нации уже получили, и рассчитываем в этом деле на ту мощную поддержку, которая во имя справедливости жарко пламенеет в каждом подлинно свободном сердце" [41. S. 398–401]. Этот текст был проникнут присущим эпохе роман-
тическим пафосом. На съезде были образованы секции, в которых приступили к обсуждению планов переустройства империи.

Съезд не смог завершить свою работу, потому что 12 июня в ответ на провокацию властей в Праге началось вооруженное восстание [44], в нем участвовали студенты и примкнувший к ним городской плебс. В отличие от либеральной чешской элиты их социальные требования отличались радикализмом, но к 18 июня оказавшееся в изоляции восстание было подавлено. Чешские массы остались пассивны. Так чешское движение созрело на нет. Представители чешской элиты уже присутствовали на открывшемся 22 июля в Вене рейхстаге.

После революционных событий 6 октября в Вене заседания парламента были перенесены в небольшой моравский город Кромерджик, а двор и члены правительства переехали в Оломоуц. Это означало откат революции. Имперский совет после долгих споров выработал проект конституции для цислейтанских провинций, в котором для решения национального вопроса предлагалось наряду с уже существовавшими историческими провинциями создать в их рамках национальные округа (Kreise) [45-47]. Однако император 7 марта 1849 г. даровал (датированную 4 марта) конституцию, которая вводила режим жесткой централизации (на самом деле конституция так и не вступила в законную силу) при сохранении урезанной автономии и законодательных собраний отдельных провинций. Эта конституция отменила бы особое положение Венгрии. Чехи в большей или меньшей мере сохранили бы свое прежнее положение.

Поляки искали в европейских революциях возможность возродить польское государство, поэтому в Галиции, где была большая свобода политической деятельности, они попытались достичь цели, пусть только в рамках империи, сначала демонстрациями, а затем и с помощью вооруженного восстания [18]. В столице провинции Львове 18 марта на многолюдном митинге была распространена состоявшая из 13 пунктов программа восставших, на первом месте — требование гарантий для их национальности, т.е. признание поляков отдельной нацией. Требовали также не только создать местный сейм, вооружить горожан (создание милиции на французский манер было в те дни европейской модой), но и провести аграрную реформу, что на практике означало бы освобождение крестьян, передачу им земли в собственность, отмену феодальных повинностей. 21 марта во Львове был создан Национальный совет из семи человек, который провозгласил себя директорией. Волнения в Кракове начались в тот же день, что и во Львове, 18 марта [48]. Львовские и краковские политики сформулировали свои требования к венскому правительству в общей петиции.

Представителем имперских властей был наместник граф Франц Стадион, кстати, чего. Не в последнюю очередь исходя из опыта крестьянского восстания в Галиции 1846 г., он признал, что крестьянство следует изолировать от играющего с идеей государственной независимости дворянства [49]. 24 апреля был издан декрет об отмене крепостного права, согласно которому упразднялись крестьянские повинности, а крестьяне становились свободными собственниками своей земли с последующей компенсацией помещиками, из которой треть или две трети выплачивались бы самими крестьянами (в принятом 7 сентября имперском законе те же положения распространились на всю территорию Цислейтании). Так был решён крестьянский вопрос, двоеточие же не могло достичь своих целей даже на рейхстаге.

Хорваты вступили в революцию со наиболее выгодных позиций [50-53], ведь 23 марта государь назначил хорватским баном подковника Военной границы Йосипа Елацича, верного слугу австрийского абсолютизма, который, правда, в молодые годы был мадьяром и выступал за сотрудничество с венграми. Через два дня национальная партия составила список требований из 30 пунктов, главными из которых были: созыв сабора, провозглашение Триединого королевства, иными словами, объединение Далмации с Хорватией-Славонией (с добавлением словенских территорий), создание ответственного перед сабором правительства. В манифесте от 19 апреля Елацич заявил, что необходимо пересмотреть принципы взаимоотношений с Венгрией (это означало прямое подчинение Вене). 25 апреля в новом манифесте он объявил об отмене кре-
постных повинностей, как будто венгерское Государственное собрание 11 апреля в утвержденном королем-императором законе не сделало то же самое [54. С. 69–72]. Однако так это распоряжение можно было выдать за собственно хорватскую инициативу.

Несмотря на то, что под нажимом венгерского правительства 10 июня Елаича сместили с должности банана, через пару дней из Инсбрука дали понять, что на самом деле продолжают оказывать ему поддержку. Хорватский сабор в свою очередь заявил, что в дальнейшем не считает свою страну частью Венгрии.

11 сентября Елаич во главе воинских формирований Военной границы перешел пограничную реку Драву, чтобы от имени императора навести порядок в Венгрии в качестве главнокомандующего размещенных там имперских войск. Он участвовал во многих сражениях войны, которую венгры вели против имперских властей, а также во взятии Вены 31 октября. На территории Хорватии военные действия не велись, политические баталии переместились в Цислейтану, на рейхстаг, Хорватия жила теперь по нормам октроированной, т.е. дарованной монархом конституции.

Сербская политическая элита открыто заявила о себе 27 марта в Нови-Саде. Тогда была составлена петиция к венгерскому Государственному собранию, в которой выделялись требования признать сербскую национальность, допустить ограниченное использование сербского языка в прежнее широкое толкование их свобод, что означало бы признание сербской автономии в рамках Венгрии. Существенным было стремление сербов к равноправию православной церкви с другими признанными конфессиями, к равноправию духовенства. Созвав ежегодно национального (церковного) собрания просили назначить на сентябрь. Под сербской территорией понималась сербская Военная граница [55. 206–209.OLD.; 56]. 8 апреля Джордже Стратимирович передал петицию Лайошу Кошуту – одному из членов венгерского правительства. Когда тот отказался признать отдельную сербскую нацию, а Стратимирович продолжал настаивать, венгерский революционер ответил: "Тогда мы скрестим мечи!". Позднее Кошту отрицал это высказывание [57–58].

13–15 мая в Карлоце (Карловац) прошел церковный собор, провозгласивший себя Сербским национальным конгрессом, на котором митрополит Йосип Рачич был избран сербским патриархом, а полковник Военной границы Стеван Шуликац – воеводой [55]. Национальный конгресс также провозгласил сербов свободной нацией, что означало независимость от Венгрии, но не от империи Габсбургов. Из населенных сербами территорий была создана Сербская Воеводина, непосредственно подчиненная Габсбургам и тесно связанная с хорватским Триединым королевством. Был избран национальный комитет (одбор). 10 июня Стратимирович отдал приказ о вооружении сербского народа, а через два дня в этнически пестром Банате начались вооруженные столкновения между сербами и венграми, продолжавшиеся с переменным успехом и интенсивностью до самого конца освободительной войны. В октябре в Карловацах вновь состоялся национальный конгресс, на котором патриарх был избран политическим, а Шуликац военным руководителем. 16 февраля 1849 г. было сформировано временное правительство. Сербское движение обратило мощь своего оружия против венгров. К солдатам-границам присоединились добровольцы из Сербского княжества. Тем не менее не могло быть и речи об объединении, ведь Сербия формально оставалась васалом Турции, в то время как Австрия была великой европейской державой.

После хорватов и сербов третьим славянским этносом в венгерском государстве были словаки. Революция и на них оказалась свое воздейслуе. 28 марта словаики в петиции, адресованной комитату Липто (Липтов), потребовали использовать словакский язык в комитатском собрании (дворянском по сути своей институте), в суде и школе. Йозеф Мирслав Гурбан, лютеранский священник и один из вождей, наряду со Штуром и Годжей, словацкого национального движения, в обращении к словам братьям потребовал национальной свободы, которой венгры уже добились, и для словаков. 10 мая в Литошентмиклоше (совр. Липтовский Святый Микулаш) начало
работу очередное комитетское собрание, на котором присутствовало немало словаков. В 14 пунктах своей программы они предложили помимо общего для всех народностей государственного собрания еще по одному — для каждого отдельного народа, потребовав ввести словакий язык в тех комитетах, где якобно проживали словаши, создать систему образования от школы до университета с обучением на словакском языке (разумеется, венгерский изучался бы в этих школах как иностранный), потребовали проведения государственного языка и собственного национального флага (красно-белого, по примеру поляков) [59. 48–52. Old.; 60].

Венгерское правительство издало приказ об аресте лидеров словакского движения, те бежали на чешскую территорию, приняли участие в Славянском съезде и даже в пражском восстании. После начала боевых действий, 15–16 сентября создали в Вене Словакский Национальный Совет, который уже 17 сентября вместе с отрядами словакских добровольцев под предводительством чешских офицеров с территории Моравии вступил в Словакию в надежде на то, что их поддерживают крестьянские массы. Однако этого не произошло, поскольку крестьянский вопрос уже был решен венгерским законом об отмене крепостного права, который, правда, не касался тех крестьян, которые трудились на земле, считавшейся помещичьей (кстати, это требование фигурировало в литовской петиции). Через десять дней словакские воинские формирования были вынуждены вернуться в Моравию. Не увенчался успехом и еще один рейд, предпринятый с территории Галиции 4 декабря. Национальный Совет 20 марта 1848 г. составил прошение к императору Францу-Иосифу, состоявшее в основном из пунктов литовской петиции. 22 июня того же года они вновь вторглись на словакскую территорию. Но тогда, после царской интервенции, отпала сама необходимость в добровольцах, 2 ноября отряд был расформирован. Таким образом, словаши, пусть понеся меньше затраты, не достигли своих целей, как хорваты или сербы, или даже чехи.

Словенцы, а если быть точным, обучавшиеся в Вене студенты, 1 апреля направили императору петицию [30]. В ней они ссылались на то, что словенцы насчитывают не более полутора миллионов человек, и просили объединить населенные ими территории в отдельную провинцию Словения, дать гарантии для их народа, т.е. признать словенцев нацией, уравнять словенский язык с немецким. Они также просили позволить им завязать более тесные связи с остальными югославами и чтобы их страна относилась не к объединенной Германии, а к конституционной Австрии. Начиная с июля словенские депутаты участвовали в работе рейхстага как абсолютно лояльные политики. Их политические требования были весьма умерены, всерьез они принимали лишь проблемы культурного развития.

Во многом похожее сложилась судьба украинского (русинского) движения [61–62]. 19 апреля украинцы потребовали от наместника Ф. Стадиона введение школ и параллельное издание законов на украинском языке. 2 апреля собрание в составе 300 человек избрало 66 членов национального комитета — "Русской Рады" — с участием епископом во главе. Разве что не просили признать себя отдельной нацией. 2 июля по примеру других славянских Матиц основали "Руску Матицу", целью которой было развитие родного языка. 19 октября во Львове прошел съезд украинских ученых, на котором обсуждалась проблема выработки единого украинского литературного языка. В работе рейхстага участвовала делегация галицких крестьян. Конечно, они не понимали выступлений на немецком языке, и, говорят, когда приходило время голосовать, следовали указаниям польских помещиков. Вполне вероятно, что так оно и было.

Мы попытались кратко охарактеризовать движения славян империи Габсбургов, показав их роль в революции 1848–1849 гг. Подводя итог следует сказать, что славян одноназначно выступали за сохранение империи. Славяне? Разумеется, речь идет не о политически и национально несознательном крестьянстве и городском плебее и не о зажиточной буржуазии, какая была, например у чехов. Политическая элита, под которой здесь мы подразумеваем интеллигенцию, максимум дворянство, как у поляков, выступала от имени народа и выбирала будущее в составе империи. Народные
массы объединялись на короткое время в городах, потому что в общем и целом революция оставалась движением городов, прежде всего крупных городов. Вена, Прага, Пешт-Буда были подлинными революционными центрами, здесь принимались важные решения.

Требования политических элит славянских народов можно свести к трем пунктам: придание статуса нации, объединение национальной территории (чехи, хорваты, словаццы) и равноправие с другими народами империи. Это пожалуй, слишком широкое обобшечение, но суть именно в этом. Социальные требования, как можно было видеть, были сформулированы только словаками, но и в этом случае в связи с вполне конкретными обстоятельствами. Что касается конституционализма, в Цислейтанни с 25 апреля уже была конституция (и она действовала, причем не как октроированная). Венгрию прожившие в ней славяне считали конституционным государством, поэтому не было необходимости декларировать какую-либо конституцию.

И все-таки главное сказано о самом успехе Габсбургов прежде всего было национальным, и в этом смысле, несомненно, буржуазным, несмотря на то, что, за исключением чехов, буржуазии как таковой у них не было. Собственно говоря, во всей империи революция была буржуазной, хотя буржуазия как многочисленная социальная группа отсутствовала.

Революцию 1848 г. в империи Габсбургов в историографии традиционно считают неудачной. При ближайшем рассмотрении так оно и было. Конституцию отменили, национальные требования оставили без ответа. Однако важнейшая задача буржуазной революции — отмена крепостного права — оказалась все-таки выполненной, здесь не произошло реакции, конституционный же строй был введен в 1867, а по сути уже с 1861 г. Решение национального вопроса последовало лишь в 1918 г., что появилось за собой новые проблемы. Таким образом, в далекой перспективе революцию можно назвать успешной. И в этом успехе есть заслуга славянских народов империи. С расхожим определением, что империи Габсбургов была тюрьмой народов, вряд ли можно согласиться. Будь это так, что же удерживало народы в ее составе?

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Освободительные движения народов Австрийской империи. Возникновение и развитие. Конец XVIII в. — 1849 г. М., 1980.

40
49. Kieniewicz S. Sprawa włościńska w Galicji w 1848 roku / Przegląd historyczny. 1948.
52. Šidak J. Seljačko pitanje u hrvatskoj politici 1848 // Jugoslovenski Istorijski Časopis. 1963. 2.
58. Stroup E.W. Hungary in Early 1848: the Constitutional Struggle against Absolutism in Contemporary
ПАНСЛАВИЗМ

Концепция панславизма в славянских исследованиях

Панславизм возник в прошлом столетии в силу этно-культурных и географических предпосылок как чисто европейский феномен. Недаром авторитетный американский исследователь Л. Снайдер, автор фундаментальной "Энциклопедии национализма" охарактеризовал его как "одно из наиболее значительных и ранних проявлений макронационализма в Европе" [1, P. 209].

С 40-х годов XIX в. панславизм уже находился в поле зрения историков, политиков, дипломатов и публицистов. Под этим понятием подразумевались всевозможные варианты интеграции славянских народов, и спектр их восприятия был чрезвычайно широк – от фантома варварского наследия славян, считающего утонченную европейскую цивилизацию до оптимистического представления об "омоложении" европейских культурных ценностей. Так или иначе идеологические версии панславизма строились по линии "славяне – Россия – Европа". В любом случае панславизм никогда не был явлением изолированным, он был ориентирован на Европу и вобрал в себя черты чисто европейских форм проявления ирредентистских национализующих тенденций.

Уже во второй половине XIX в. стали появляться первые аналитические исследования, посвященные истории панславизма. Ценность этих ранних исследований не только в том, что они были написаны современниками и подсознательно или намеренно отражали перемены общественных настроений по отношению к этому явлению. Важно, что уже к началу нашего столетия эта тема приобрела совершенно особую популярность в отечественных и зарубежных исторических трудах [2]. Панславизм стал по-существу восприниматься как фактор национальной политики и европейской дипломатии в целом. Большая часть ранней литературы о панславизме была подробно проанализирована в работах видного русского слависта А.Н. Пыпина [3–5]. Он был первым, кто поставил задачу отделить реальное от вымышленного, настоящие мотивы от их лубочной интерпретации. Предложенная им классификация позволила выделить преобладавшие в то время трактовки панславизма.

Первая - "мистификаторская", была создана западной публицистикой, дискредитировала идею славянской интеграции в глазах европейского общественного мнения. Согласно этой трактовке, славяне, объединенные Россией, начинают "крестовый поход против Европы", и на руинах прежних государств создается славяно-российская империя. Возникновение этой интерпретации панславизма на рубеже 30–40-х годов XIX в. объяснялось, по мнению А.Н. Пыпина, постоянно возраставшим влиянием России на европейскую политику, рефлексией либеральных политических кругов.

Павленко Ольга Вячеславовна – канд. ист. наук, старший преподаватель РГУ.
1 Статья публикуется в рамках гранта РГНФ № 96-01-00341.
Запада на ее консервативный внешнеполитический курс и великодержавные амбиции.

Особое внимание в его трудах было обращено на панславистские теории в среде славянской интелигенции Габсбургской монархии. Этот панславизм, дававший "нравственную энергию ослабевшему и заплутанному обществу", возник в результате попыток патриотических сил ввести народ из состояния апатии, был проявлением "инстинкта частного народного самосохранения" [5]. В работе "Панславизм в прошлом и настоящем" (1878) А.Н. Пыпин использовал для определения славянских объединительных программ термин "истинный панславизм" и "панафинжизм", подчеркивая закономерность их проявления. Идея истинного панславизма заключалась, по его мнению, не в том, чтобы обособить государственное воссоединение всех славянских народов под этнодой Россией. Как раз наоборот — "в стремлении славянства создать себе политическое существоование, скрепить межплеменные отношения в прочную нравственную и политическую солидарность" [4. С. 52].

Наконец, третий, "российский", вариант панславизма, который сформировался позднее других. В России, как считал А.Н. Пыпин, существовало несколько разновидностей панславистских представлений. Элементы панславизма он усматривал в славянофильском учении, а генетическую основу видел в резком противопоставлении Западной Европы и славянского мира, которое он называл "минимой идеей", "следствием теологического возобуждения" [4. С. 72–73, 92–98]. Важно, что А.Н. Пыпин отчетливо отдала эту философско-историческую дихотомию от панславизма с имперскими амбициями, ориентированными на создание славяно-русской империи. Непосредственный участник споров славянофилов с западниками, человек глубоких демократических убеждений А.Н. Пыпин не мог и не хотел признавать этот тип панславизма, характеризуя его лишь как проявление "квасного патриотизма", "плод крайней национальной гордости". Нескрываемое предубеждение не позволило А.Н. Пыпину глубже разобраться в его истоках и формах проявления. Для него это был только видоизмененный вариант доктрины официальной народности. Гораздо в большей степени А.Н. Пыпина интересовал так называемый "демократический панславизм", стоявший на идеях "национально-образовательной солидарности" славянских народов при соблюдении политического и культурного суверенитета каждого из них. Но сам он был убежден в том, что современная ему Россия была не готова к осуществлению равноправных межславянских взаимоотношений — "нельзя быть другом славянства и ретроградом у себя дома" [3. С. 828]. В целом, в работах А.Н. Пыпина рассматривался панславизм на уровне идеологического феномена. История идей интересовала его гораздо в большей степени, чем история общественного движения.

Однако классификация, предложенная А.Н. Пыпиным, так и не получила дальнейшего развития в отечественной историографии. Более привлекательным оказалось деление на "политическую" и "литературную" (иногда ее определяли как "нравственную") формы панславизма [6]. При этом, как правило, подчеркивалось, что России чужды завоевательные планы, но культурная интеграция славянских народов должна происходить под патронатом Петербурга. Для этого было необходимо, чтобы славянские народы использовали русский язык в качестве основного общения. По своему содержанию и политическая, и литературная формы панславизма были ориентированы на достижение одной цели — расширение сферы влияния России в Центральной и Юго-Восточной Европе.

Первые два десятилетия XX в. прошли в России под знаком повышенного интереса к славянским объединительным идеям. Уже тогда были поставлены некоторые проблемы, имевшие принципиальное значение для теоретического осмысления истории панславизма. Ключевым стал вопрос о соотношении славянофильства и панславизма в российской интеллектуальной традиции. Поводом к новой воле обсуждения гео–географических корней панславизма послужило издание книги Н.Я. Данилевского "Россия и Европа". Крупнейшие мыслители того времени пытались понять мотивы популярности этого труда.
В работах П.Н. Милюкова панславизм рассматривался как крайнее проявление "охранительного" типа общественного сознания. Его возникновение он относил к 60-м годам, когда "Крымская война и полское восстание обострили враждебное к нам отношение европейского общественного мнения, и русскому патриотизму пришлось вынести тяжелое испытание, в котором сокрушилось много русских либерализмов и распалось много гуманитарно-космополитических воззрений" [7]. Под "славянофильством" он понимал националистический протест против заимствований из Запада, философско-историческую теорию национальной самобытности, а также панславистские симпатии, "подогревшиеся в течении столетий фактами национального возрождения западных и южных славян и их борьбой за политическую и национальную независимость" [8. С. 307]. С этих позиций он подходил и к труду Н.Я. Данилевского, полностью отрицая его научную ценность [8. С. 314].

Н.А. Бердяев рассматривал проблему панславизма в контексте ментальности российского общества XIX в. Он не разделял мнения о том, что существует прямая преемственность между славянофильством и "охранительным" панславизмом. Н.Я. Данилевский в его понимании – человек совершенно иной формации, чем московские славянофилы. Если в 30–40-е годы славянофилы стремились найти в обществе и культуре такую же духовную целостность, которую находили у себя в душе, стремились раскрыть на духовной почве оригинальный тип культуры, то уже в 60-е годы "либеральные и гуманитарные элементы в славянофильстве начинают исчезать", и оно выражается в "национализм самого дурного толка". Он подчеркивал: "Идеи Данилевского были срывом в осознании русской идеи" [9. № 1. С. 111]. Н.А. Бердяев особо обращал внимание на этнографскую мотивацию этой формы панславизма. Замечая, что "тема власти и об оправданности государства очень русская тема", он подчеркивал, что принципиальное отличие между славянофильством и панславизмом состоит в отношении к власти и понимании ее взаимосвязи с народом [9. № 2. С. 97].

В работах В.С. Соловьева также поднимался вопрос о соотношении славянофильства и панславизма. Являясь противником славянофильской доктрины и критикуя ее за искажение истинных христианских начал, В.С. Соловьев все же отчетливо разграничивал "истинное учение" от его "нынешних преемников". Но в отличие от П.Н. Милюкова и Н.А. Бердяева он не считал сочинение Н.Я. Данилевского наиболее полным отражением этого националистического направления. Предмет его критического анализа – "ультра-патриотическая публицистика" М.Н. Каткова. В.С. Соловьев отмечал, что славянофильство "было унаследовано Катковым, а потому новейшими обскруантами, т.е. людьми совсем другого нравственно-практического склада, и вообще связанными со славянофильством лишь внутренней логикой основных идей, а не фактическим преемством целого учения". В соответствии с этим выводом, он выделял три фазы русского национализма: славянофилы – М.Н. Катков – "современные обскруанты", что соответствовало трем ступеням восприятия собственного народа: сначала как "носителя вселенской правды", затем – "поклонение ему как стихийной силе" и, наконец, "поклонение тем национальным односторонностям и историческим аномалиям, которые отделяют наш народ от образованного человечества" [10]. Сочинение Н.Я. Данилевского было им отнесено к последней ступени – поклонение "народной дикости". Резкая критика В.С. Соловьева ставила под сомнение вопрос об авторстве этой цивилизованной концепции. По его мнению, это был плодотворная идея К.Роккера, выдигавшего идею культурно-исторических ступеней. Отличия состояли лишь в том, что К. Роккер основывался на развитии культурно-исторических типов и их множественности в истории человечества, в то время как Н.Я. Данилевский доказывал, что именно русско-славянский тип является наиболее развитым и исторически перспективным.

Иной взгляд на историю панславизма был у Н.И. Кареева. Под термином "панславизм" Н.И. Кареев понимал "славянскую мечту", направленную "то на создание одного общенационального языка, то на создание одного общенационального царства". Славянское возрождение, равно как и русское славянофильство, панславизм, полский

Общей чертой историографии этого времени был акцент на нравственную сторону панславизма, который рассматривался в качестве определенного показателя "духовности" общества, это определяло и выбор источников — анализировались отдельные произведения, принадлежавшие перу наиболее авторитетных теоретиков славянства.

В исторической литературе советского времени интерес к проблемам славянской идеологии проявился в конце 60-х — начале 70-х годов. В западной историографии к этому времени уже сложилось отдельное направление, разрабатывавшее проблему панславизма. Один из наиболее видных его представителей — американский ученый Г. Кон в труде "Панславизм. Его история и идеология" (1953) выделял две основные линии развития: в Российской империи и среди зарубежных славян, прежде всего в монархии Габсбургов. Первый вариант интересовал его значительно больше. Г. Кон проводил прямые параллели. Так, панславизм характеризовался им как идеологическая основа складывания восточноевропейского блока после второй мировой войны. Из всех многообразных вариантов панславизма, о которых вскользь упоминал автор, в осознании читателей закреплялся один, превращенный его причудливой мыслью в симбиоз славянофил-сталинских великороссийских амбиций: «Со времен Погодина вплоть до последних лет Сталина, в течение целого столетия, панславизм играл доминирующую роль в русском сознании. Русские не только провозглашали свою роль защитника и лидера всех славян, но также подчеркивали единство всех славян до такой степени, что для многих русских стали синонимами слова "русский" и "славянин"» [12]. В этом же духе была выдедана его статья о панславизме в авторитетном энциклопедическом издании "Britanica" [13]. Особо стоит упомянуть монографию профессора М. Б. Петровича "Возникновение русского панславизма. 1856—1870" (1956). Исследование было частью масштабного научного проекта Русского института, созданного при Колумбийском университете в 1946 г. Многие теоретические положения его работы сходны с концепцией истории панславизма, изложенной А. Н. Пыпиным. Если в "славянском панславизме" (по его терминологии) М. Петрович видел исключительно культурное содержание, то в "русском панславизме" им акцентировалась великороссийская, консервативное националистическое течение русской общественной мысли [14].

Всплеск интереса к славянской теме, а целом, и панславизму в частности, характерный для западной историографии, вызвал дискуссии в восточноевропейских славистических исследованиях. Особенно ярко это проявилось в 60-е годы в Чехословакии, где еще со времени Второй республики сохранялась традиция изучения славянской идеологии. За это десятилетие состоялись крупные международные конференции, посвященные проблемам "slovanstvi" и его роли в национальных движениях народов монархии Габсбургов (1959, 1961 — в Братиславе, 1959, 1966 — в Смolenине, 1966 — в Опаве). В работах Й. Колейки, В. Штаккера, М. Вельмана, В. Жаска, в коллективной монографии "Славянество в национальной жизни чехов и словаков" (1968) впервые были подняты вопросы о социальной мотивации славянских идей, их вторичности по сравнению с национальными целями. Исследователи предполагали, как правило, не употреблять слово "панславизм". Еще с 30-х годов XIX в. в чешской идеологии наряду с "панславизмом" существовал более нейтральный и более емкий термин — "slovanstvi", под которым понималась вся совокупность исторически изменяющихся представлений о славянской общности. В дискуссиях 60-х годов под ним подразумевали не только славянскую идеологию, но и политические акции, общественные движения, ориентированные на различные формы как регионального, так и
общеславянского союза. Возникла определенный двойной стандарт — демократическое, славянское по форме и национальное по содержанию "славянство" и реакционный, утопичный, отвлекавший от национальной борьбы — панславизм (панрусизм) [15].

Примечательно, что подобная тенденция нашла отражение и в советских исследований, где славянская идеология условно разделялась на "позитивную" идею славянской взаимности и "реакционный" панславизм. Но несмотря на эти установки, в нашей славистике был накоплен значительный опыт в области комплексных исследований региональных вариантов славянской идеологии. Была проведена классификация различных вариантов, выявлен широкий круг источников, освещающий контакт славянских зарубежных деятелей с их коллегами в России, поставлены проблемы социальной детерминированности форм славянской идеологии (см., например, [16]).

Вычеркнуть панславизм из истории славянской идеологии или заменить его на нейтральный термин (к примеру, "славизм") невозможно, ибо это приведет к искалечению представления о процессе формирования национального самосознания славян. Как невозможно и создать стройную логичную концепцию панславизма. В отечественной славистике прослеживается стремление выявить "объективные закономерности" и логические взаимосвязи между часто спонтанными и очень индивидуальными "вспышками" славянского самосознания. Да и как можно придать закономерную последовательность и рациональность проявлениям человеческого сознания. Такова и история панславизма в целом — противоречивые, многообразные, насыщенные яркими мессианскими или фантомными образами представления об общности судьб славянских народов.

"Истинный панславизм" я идея славянской взаимности

Принято считать, что впервые слово "панславизм" было употреблено в труде евангелического проповедника Я. Геркеля, слова по происхождению. Его грамматика всеславянского языка была издана в Буде в 1826 г. Согласно его представлениям, "союз в литературе между всеми славянами" и есть отражение "истинного панславизма" [17]. Достичь такого союза возможно только путем создания общего языка на основе синтеза всех действовавших славянских языков. В своем первоначальном значении "панславизм" использовался в качестве своеобразного символа культурного единения славянских народов. Лингвистический эксперимент замысливался в пределах Габсбургской монархии и ограничивался австрийскими славянами. Гносеологически идея панславизма была тесно связана с идеей "Die deutsche Kultur-Nation" ("идея культурной немецкой нации") и с развернувшимися в 30-е годы XIX в. пангерманским движением. Ранние версии немецкой объединительной идеи строились на представлении о реально существующей ментальной взаимосвязи всех, кто говорит и думает на немецком языке. Преодоление разрозненности немецкого этноса в Европе должно было осуществляться прежде всего на уровне сознания, как коллективного, так и индивидуального. Основным признаком, скреплявшим эту умозрительную общность, мог быть только немецкий язык. Я. Геркель попытался перенести эту лингвистическую интегральную идею на весьма унитарную реальность существования славянских народов. Создание и распространение общеславянского языка, "истинный панславизм", имел те же функции, что и "немецкая культурная нация".

Наиболее отчетливо эта тождественность проявилась в знаменитом трактате Я. Коллара "О славянской взаимности", который в окончательном варианте был издан на немецком языке в Пеште в 1837 г. [18; 19]. Популярность этого сочинения, особенно среди студентов-славян была огромная. В конце 30-х — первой половине 40-х годов труд Я. Коллара воспринимался как манифест национальной самобытности и прямое руководство к действию. Собственно именно с этого сочинения начинается история становления славянской идеологии, потому что Коллар обосновал и ввел в общественную лексику новое понятие — "славянская взаимность".

Попробуем определить, как соотносилась в тексте этого сочинения понятия "пан-
славизм" и "славянская взаимность". Сам Коллар, как и П.И. Шафарик, не разделял идею общего славянского языка. Но в этом труде он неоднократно ссылался на сочинение Я. Геркеля, цитировал его. Обращает внимание тот факт, что в переводе с немецкого на чешский язык в 1853 г. Я. Томичек заменил слово "панславизм" на более нейтральное — "всеславянство" [19]. В своем сочинении, которое было написано на немецком языке, Коллар употреблял его в широком значении, поэтому чешский эквивалент был найден переводчиком совершенно точно, но искажен сам факт понимания Колларом понятия "панславизм". Нередко исследователи, опираясь на чешский перевод, утверждали, что Коллар не признавал панславизм. Но Колларом был дан совершенно ясное определение сущности термина панславизм — "охватывающее всех славян и по своему содержанию касающееся всех славян" ("all slawen betreffend und umfassend ist") [18. S. 14]. Таким образом, "панславизм" — качественно новый уровень взаимоотношений славянских народов, некая гармоническая духовность, основанная на общих ценностных ориентирах.

В этой связи возникает вопрос: почему Я. Коллару понадобилось вводить новый термин — "славянская взаимность"? Как представляется, панславизм изначально был понятым абстрактным, поскольку относился к категориям, которые описывают состояние общества в будущем, привлекательным, но откровенно утопичным. Славянская взаимность являлась, по мнению Коллара, инструментом для достижения этого "истинного панславизма", представляя собой набор конкретных культурно-просветительских мер, суть которых заключалась в том, чтобы "каждое славянское народе черпало новые жизненные силы из другого наречия, омолаживалось, обогащалось, становилось все более образованным, но не вмешивалось бы в систему другого наречия, оставалось бы на собственной почве" [18. S. 7]. Изначально в новое понятие — "славянская взаимность" были заложены принципы равенства и взаимного уважения прав каждого славянского народа. Обращает внимание, что Коллар особо подчеркивал отсутствие в этом понятии политических мотивов и даже выделял отдельную главу в своем сочинении, которую недвусмысленно назвал "Что не является славянской взаимностью?" [18. S. 8-11]. Коллар неоднократно подчеркивал, что реализация культурной взаимности повысит образованность каждого славянского народа и усилит его верноподданнические чувства к своим правительствам — "ибо взаимность остановит стремление к соединению с другими славянами или хотя бы сильно его ослабит... Каждый останется под своим кровом, имея дома то, что мог бы получить у соседа" [19. S. 63]. Особое значение имеет описанный Колларом алегория панславизма, ставшая впоследствии крато славянского самосознания австрийских славян, неоднократно повторяемая политиками и идеологами на протяжении всего XIX в.: "Славянский народ и культура подобны дереву, которое делится на четыре большие ветви, каждая ветвь, цветет и дает собственные плоды, каждая касается и обнимает ветви другие, и все они произрастают из одного корня, и вместе образуют единую крону, но ни одна из них не может засохнуть или обломиться, ибо тем самым целое дерево станет червоточить" [19. S. 29]. Категорический протест против любой унификации — только разнообразие в гармонии. Иначе здесь не было заложено противоречия между славянской взаимностью, отражающей культурную и национальную индивидуальность, и панславизмом.

В качестве доказательства можно привести мнение Коллара о словаках, к которым он себя причислял. В этом же трактате, где воспевалась братская всеславянская любовь, он все же не мог удержаться от критических замечаний в адрес чешских патриотов: "...некоторые чехи стремятся и в наши дни много любви к своему наречию иметь и ненавидят, и проклинают всякую взаимность, и даже со словаками, требуя от них, чтобы они сами себя уничтожили и без изъятия чеховизировались" [19. S. 181]. Признавая, что "татарские словаия" не имеют собственной литературы, Коллар доказывал "преимущества отсталости". Вся созданная им стройная система славянской идеи подчинаена прежде всего попытке выработать идеологическую формулу словацкой идентичности. Да, словаики в национальном отношении еще очень слабы и
уступают чехам, полякам, сербам, хорватам. Но "они были первыми, кто раскрыл свои объятия всем славянам", "их наружечия является в смысле грамматическом и географическим центром всех славянских наречий: ибо Татры есть и останутся колыбелью всех славян. Поэтому среди словаков в Венгрии возникла идея взаимности, если не раньше всех, то по крайней мере, наиболее живо и была быстрее и сильнее среди них распространена" [19. S. 181]. В этом основная идея трактата Коллара — национализм славянских народов может развиваться только через панславизм, а панславизм может реализовываться только при усилении национальных тенденций. Своеобразная двойственность: есть всеславянская идея, но нет всеславянской унификации, есть понятие "славянская нация", но отсутствует даже намек на ее государственное воплощение.

В этом кроется, на мой взгляд, коренное отличие центральноевропейского панславизма от его референтной модели — пангерманизма. На рубеже 30—40-х годов XIX в. идея "немецкой культурной нации" преобразовалась в доктрину немецкого национального государства и соответствующую идею "немецкого государственного народа". Подобной эволюции не произошло с "австрыйским" вариантом панславизма. И не могло произойти. Он так и оставался на уровне идеологической иллюзии, которая сдерживалась общеимперским сознанием и традиционным автофильством, постоянно разрушаясь из-за взаимных противоречий между соседними славянскими народами, негативных представлений друг о друге, опасений "русской универсальной монархии", польского вопроса, столкновений между национальными фракциями в парламенте. Но, что еще более удивительно, снова возрождалась и снова использовалась в качестве необходимого аргумента национальной идентичности. Как объяснить живучесть панславизма среди австрийских славян? В чем заключалось его феноменальная притягательность?

В трудах Я. Коллара панславизм представлен в "чистом виде". Колла был больше кабинетным ученым, чем общественным деятелем, ему не был чужд прагматизм, но он сторонился политической ангажированности и авантюризма. Предусмотрительная отстраненность автора от политики и его профессиональная скупленность в подборе материалов позволяют детально рассмотреть структурные компоненты понятия "панславизм" и их аргументацию. Попробуем выделить эти положения, которые отличают его от широкого круга идеологических конструкций, возникавших на основе представлений о славянской общности.

Стержнем панславизма являлась идея о несправедливости существовавшего мироряда по отношению к славянским народам. Именно эта установка усилила контрастность восприятия "мы — они" и рождала стремление преодолеть несправедливость. Неудивительно, что в работах интеллектуалов, осознавших свое славянское происхождение, эта тема получила особое значение. Еще в 1826 г. П.Ш. Шафарик, крупнейший чешский ученый, указывал на большое количество сочинений, содержащих предвзятые мнения о славянах [20]. Я. Колла посвятил отдельную главу своего трактата вопросу о том, как в Европе относятся к славянам. Вывод был малоутешительным: славян считают "чудаками, которого следует опасаться" [18. S. 162]. Особенно негативно воспринимали славянство, по его мнению, в Австрийской империи: "Мир против славян [...] До сих пор есть еще в Европе народы, которые в каждом славянине видят своего врага, любого славянского писателя, живущего с ними в одном государстве, считают предателем и любую славянскую книгу расценивают как преступление против собственной литературы" [18. S. 103].

Представление об особом культурно-историческом типе, который составляет славянские народы. Если суммировать все высказывания на эту тему в сочинениях Я. Коллара, то получится идеализированный образ "голубиного народа", которому приписываются такие качества, как религиозность, трудолюбие, невинность (безгрешность) веесолость, любовь к своему языку и терпимость к другим народам [21]. Речь, однако, не идет о гомогеной общности, напротив, именно языковое, религиозное, государственно-политическое разнообразие условий жизни славянских народов являлось для Я. Коллара доказательством преимущества их развития перед остальными европейцами.
Вселавянский культурно-просветительский мессианизм. Коллар доказывал, что славяне - избранный народ, предопределенный к обновлению европейской цивилизации. Но здесь не было альтернативности противопоставления славянства и Европы. Напротив - преодоление несправедливого миропорядка должно было осуществляться путем углубленной культурной интеграции. Славяне, по мысли Коллара, должны были доказать, что они являются полноценными и полноправными народами среди других европейцев. В соответствии с философскими построениями Герцера, Коллар считал, что скоро "германо-романские народы" передадут миссию совершенствования европейской цивилизации славянским народам, и они откроют "новую эпоху для новой или омолаживающейся образованности" [19. S. 43-44, 52, 65].

Для любого пан-движения или его идеологической имитации наличие элемента конфронтации совершенно необходимо. Вопрос только в том, до какого предела она будет доведена. Коллар вывел универсальную формулу для панславизма - "мир против славян". Как уже отмечалось, этот вариант панславизма изначально содержал в себе двойственность, поэтому представления о "славянском едином народе", который при этом не стремится к единому государству, общему языку и каким-то непостижимым образом еще и основывается на "разнообразии в гармонии" были утопичными, заранее обречеными оставаться всего лишь мечтой о совершенном сообществе равноправных народов. Но в то же время панславизм, такой упорный и нераздельный, имел для австрийских славян огромную притягательную силу. Он позволял преодолеть своеобразный комплекс "малочисленности" и "малозначимости". В австрийско-славянской версии панславизма проявилось с самого начала - от концепции Я. Коллара и далее, на протяжении XIX и начала XX столетий - весьма противоречивое, но вполне объяснимое стремление соединить национальные интересы с панславистской аргументацией.

Угроза панславизма или "византийизм"

Параллельно с возникновением и развитием этой первоначальной версии панславизма возникал новый его образ, словно отраженный в кривом зеркале. Образ, создаваемый политической публицистикой в Европе, отталкивающий и притягательный одновременно. Европейская либеральная журналистика выхватила фразы о "панславистском ориенталистве" из научной полемики между Колпратом и Шафариком по поводу подлинности Каледовской и Зеленогорской рукописей и построила из них настоящий фантом панславизма [22]. Да, он был имитационным, составленным из домыслов и негативных стереотипов, но удивительно устойчивым, воспроизводившимся на страницах европейских газет и журналов с завидным постоянством на протяжении всего XIX в.


В Европе первые дискуссии о панславизме возникли еще в 30-е годы XIX в. и достигли своего апогея в период революции 1848—1849 гг., очередной заслугой славянофобии пришлось на вторую половину 1850-х годов, во время и особенно после Крымской войны. На рубеже 70-80-х годов XIX в. дискуссии вспыхнули с новой силой, продолжались то ослабляясь, то усиливаюсь вплоть до первой мировой войны. В основе складывания представлений о "варварском" панславизме лежали не столько этнографические предрассудки, столько политические прогнозы и опасения. Д. Грех справедливо отмечал, что одним из движущих мотивов являлась не славянофобия, а прежде всего русофобия. Особенно в период Крымской войны "почти всюду требовали поднять на борьбу романо-германские народы против славянства, подразумевая конкретные военные действия Пруссии и Австрии на стороне западных держав" [24. S.
С другой стороны, тезис о "славянской универсальной монархии" активно поддерживали радикальные, либеральные круги немецкого общества, даже католические политики призывали к "религиозному оборонительному объединению народа". К более тесной национальной интеграции против славянской опасности вызвали венгерские и австро-немецкие либералы [24. S. 278–352].

Факт значительного численного превосходства славян и эсхатологические предвидения разбушевавшейся "славянской стихии" вызывали в австро-немецкой и венгерской среде серьезные опасения. Неслучайно, что с 40-х годов венская пресса начала публиковать много сведений о численности славянского населения в России [25]. Как правило, фигурировала цифра 50 млн, которая в сочетании с численностью, пуст предполагаемой и сильно преувеличенной, австрийских славян, являлась сильнейшим аргументом в пользу национальной мобилизации австрийских немцев и венгров.

В исследовании по социальной психологии проблемы влияния страхов, основанного на чувстве внешней опасности, занимает особое место [26]. Доказано, что иррациональное чувство страха легко усваивается обществом, его притягательность объясняется не только тем, что страх "щекочет нервы", и общество подсознательно желает притограть ситуацию опасности, но он оказывает сильное мобилизующее воздействие. Соответственно фантом панславизма был просто необходимым для немецкого и венгерского объединительных движений [24. S. 278], подобно тому, как в славянской публицистике на протяжении всего XIX в. постоянно развивалась тема опасности пангерманизма и мадьяризма, а немцы и венгры объявлялись врагами всего славянства. Существование таких этностеротипов в монархии Габсбургов, где разворачивались глубинные процессы формирования национальных обществ не могло пройти без идеологической конфронтации.

Среди различных интерпретаций отчетливо выделяются две основные тенденции, различающиеся по степени нагнетания славянской угрозы. Первая была ориентирована на жесткую конфронтацию "германство — славянство" и содержала дискриминирующие характеристики славян в целом, и России в особенности (см., например, [27]). Из круга этой литературы наиболее показательными, на наш взгляд, являются труды Я.Ф. Фаллмерайера, М.В. Хеффтера и А. Фишера.

Я.Ф. Фаллмерайер приобрел известность благодаря своей работе "Фрагменты с Востока" (1845), в которой доказывал, что славяне произошли из греков. Уже тогда он предсказывал "расцвет огромной славянской империи". Фаллмерайер исходил из того, что "романство, германство и славянство являются тремя великими элементами мирового процесса". Европу необходимо защитить от "византийско-русской империи", немецкий народ должен вступить в борьбу "христианства против тирании разума" [28]. Фаллмерайер редко употреблял слово "панславизм", предпочитая более выразительный и еще более неопределенным термин "византийство". В своем эссе "Царь, Византия и Восток" (1850) он открыто призывал немцев объединить свои усилия вместе с Австрией в борьбе против славянских движений и России. Причем борьба с "византийством" трактовалась им как борьба не за жизнь, а за смерть".

Эта же линия на усиление конфронтации "славяство — германство" была продолжена в весьма популярном сочинении М.В. Хеффтера "Славяство" (1852). Ей Фаллмерайер считал, что не только Россия, но и славянские народы, находившиеся за ее пределами, имеют особую внутреннюю силу и характерный для "славянской расы" экспансивизм, то М. Хефферт, напротив, отказывал славянам в каком-либо проявлении способностей. Все достижения в области культуры и науки были сделаны в этих землях, но его мнению, только немцами. "Политический панславизм" страшили не только своим экспансивизмом, но и изначальным варварством — такова основная идея этого произведения. М. Хефферт доказывал, что только существуя в условиях германизации и постепенно растворяясь в немецком народе, славяне смогут участвовать в мировом историческом процессе [23. S. 355–366].

Начиная со второй половины XIX в. идея культуртрегерства стала одним из излюбленных аргументов в дискуссиях австрио-немецкой публицистики со своими сла-
вязавшиеся оппонентами по поводу панславизма. Особое место в истории развития негативных представлений о панславизме занимает книга А. Фишера "Панславизм" (1919). Это большое исследование, в котором автор пытался рассмотреть основные интерпретации панславизма. Изначально панславизм трактовался им как явление, равнозначное пангерманизму, поэтому цели не вызывали сомнений: Россия в течение всего XIX в. стремилась к господству в Европе, используя движения зарубежных славян. Национальный кризис в Австро-Венгрии, равно как и череда кризисных ситуаций на Балканах были спроцированы русским правительством и его "панславистскими агентами" за рубежом [29].

Вторая тенденция в трактовке панславизма не содержала столь резкие оценочные характеристики, она проявилась в основном в работах сторонников так называемого "österreichicum". При всей условности термина "австроистство", под ним подразумевается прежде всего сознание сопричастности и неразрывности судьбы своего народа с судьбой всей Австро-Венгерской империи, представление о наднациональном характере и объединяющем начале габсбургского дома [30]. Критика панславизма с позиций австрофильства была менее жесткой, чем с позиции пангерманизма, но и здесь ощущалось неприятие как самого термина, так и любых форм, даже региональных, славянской интеграции.

Начиная с 40-х годов XIX в. "славянский вопрос" в Австро-Венгерской империи воспринимался не только как проявление политики сдерживания национальных амбиций славянских движений, но таил в себе опасность ирредентистских настроений и в этом смысле трактовался уже как вопрос экзистенциальный. Об озабоченности австрийского правительства распространением панславизма свидетельствует, к примеру, реакция Вены на события, произошедшие к ноябрю 1842 г. в Хорватии. Волны были вызваны размахом иллирийского движения. По этому поводу между Веной и Петербургом состоялось довольно резкое объяснение. В ответ на подозрительные намеки Николай I заявил, что Россия не опустится до того, чтобы поддерживать "революционную агитацию" в дружественном государстве, хотя сам он давно обратил внимание на "общее возбуждение умов в южнославянских землях Австрии" [31]. Неоднократно в 60-70-е годы австро-венгерские посланники высказывали претензии российским официальным лицам относительно распространения панславистской пропаганды в Австро-Венгрии и ее поддержки со стороны России [32; 33].

В официальной прессе (венские газеты "Die Presse", "Donauzeitung") дискуссии о панславизме занимали важное место. Преобладали, как правило, обвинения австрийских славян в предательстве своей дунайской родины. Однако, наряду с этими утверждениями встречалось мнение о том, что панславизм — просто политическая выдумка, которой славяне пытаются устрашить австрийское правительство, чтобы удовлетворить собственные требования [34]. Мнение об омыленном панславизме впервые было высказано и обосновано богемским графом, австрофилом Лео Туном в брошюре "Положение словаков в Венгрии" (1843) [35]. Лео Тун признавал, что политический панславизм может угрожать Австрии, но австрийские славяне не ищут с ним ничего общего. Им приписывают подобные планы сторонники великоергманского пути. Венгры тоже не хотят видеть существенное различие между славянской культурной солидарностью, о которой писал Ян Коллар, и политическим панславизмом. Славяне хотят только признания прав своих национальных языков, чтобы развивать собственную культуру, им не нужна ни Россия, ни панславизм...

Панславизм и австрославизм

Как представляется, на протяжении XIX в. и в начале XX в. в национальных движениях австрийских славян сосуществовали две тенденции: австрославистская и панславистская (вселавянская). Их сложно противопоставить друг другу, поскольку они имели общий источник — складывавшееся национальное самосознание, общую линию развития, основанную на борьбе за реализацию национальных требований.
В концептуальном исследовании А.С. Мышльникова "Народы Центральной Европы. Формирование национального самосознания" (1997) указывается, что идей о славянской языково-генетичной (суперэтнической) общинности отражали "в умах идеологов недостаточную зрелость в славянской среде индивидуального национального самосознания, которое, особенно в патриотических кругах, нередко смешивалось с обще-славянским (преимущественно у словаков, словенцев, отчасти у хорватов, сербов, чехов и т.д.)." По мере укрепления этносоциальной базы формировавшихся наций всеевропейство вступало в противоречие с реальными этническими процессами и "стала новилось анахронизмом" [36. C. 100]. Тем не менее этот "анахронизм" воспроизводился в различных интерпретациях даже тогда, когда процесс складывания национальных общностей успешно развивался. Как представляется, "всеевропейство" как идеологическая доминанта, никогда не имело в среде интеллектуалов и политиков в монархии Габсбургов самодовольного характера. Не могло иметь, поскольку сдерживалось традиция общемирового сознания, существованием смешанных билингвистических общностей (как, к примеру, "богемская", чешско-немецкая или словенско-немецкая) [30. S. 40–52; 37. S. 5–27]. Со времени романтических иллюзий, навеянных трудами Гердера, всеевропейство в иерархии ценностных ориентиров имело подчиненное значение по сравнению с австрофильством.

По-существу политические программы, возникавшие на основе синтеза национальной идее и австрофильства – австрославизм, затем автофедерализм, идеи культурно-национальной автономии – представляли собой своеобразную формулу выживания "малых" народов, территории которых оказались на пограничье мощных цивилизационных потоков – восточноевропейского и западного. В исторической литературе дана очень точная характеристика этих программ, объясняющая устойчивость политического австрофильства как "концепции центральноевропейской безопасности" [38. S. 200–201]. Действительно, для еще не достаточно развитых в национальном отношении обществ австрийский конгломерат представлялся наиболее надежной, презентативной и стабильной формой общегосударственного существования. Но только при условии равенства национальных прав и возможностей, реализация которых виделась в федерализации: чем меньше оставалось надежд на реформирование общего "австрийского дома" и получение автономного статуса, тем сильнее проявлялась тенденция к поиску новых альтернативных целей и средств национальной политики. Чем интенсивнее развивалось само движение, тем активнее и оппозиционное становилось его лидеры. Заметим, что особых возможностей для поиска новой парадигмы национального развития у австрийских славян не было: либо выступать с программой собственной государственности, либо выдвигать эразм-идею замены Австрии на другое, не менее сильное государство. В среде австрийских славян идеи национальной государственности, хотя и высказывались отдельными политиками, но не имели общей поддержки.

Еще одна причина притягательности австрофильства заключалась в социальном составе патриотических сил. Ни чешскому, ни словацкому, ни словенскому или русскому движению не было свойственен аристократический блеск. В отличие от венгров, поляков, австрийских немцев эти движения ближе к национальным по своему составу, причем только у чехов преобладало городское население. В словенском, словацком и хорватском движениях доля участия городского и сельского населения во второй половине XIX в. была примерно равной, при этом наиболее активными являлись представители духовенства и учителя основных и средних школ [39. S. 295–355, 103–146; 40. S. 130–131]. В процессе становления этих национальных обществ сталкивались две тенденции – суртузная, предпринимательская, ориентированная на либерализацию общественных институтов, и клерикальная, для которой были характерны утопичный консерватизм, традиционалистская трактовка национальных ценностных ориентиров, преобладающие в сельской местности. Неудивительно, что в складывавшейся структуре национальной идеологии идей собственной государственности, равно как и борьбы за ее достижение явились проявлением самого нежелательного радикализма. Вплоть
до рубежа 70–80-х годов XIX в. общеславянская атрибутика активно использовалась в качестве идеологической аргументации национальной австрофильской политики. И все же, почему это столь дискредитированное понятие продолжало употребляться славянскими идеологами и политиками? Почему именно к идею панславизма обращались они в самые критические моменты своей национальной истории?

Одной из важнейших причин является, на мой взгляд, стремление национальных лидеров "соответствовать" венским временем. Движения австрийских славян, строившиеся, как правило, на принципах легальности и лояльности, были умеренными, слишком умеренными на фоне динамичного и драматичного "национального вопроса" в Европе. Логично, что "панславизм" служил им в качестве своеобразного заменителя радикальной оппозиции австрийскому правительству. Панславистская "позиция", заключавшаяся в открытом патриотической публицистике или отдельных брошюрах искренних "ревнителей славянства" придавала движениям оттенок радикальности.

Парадоксальность ситуации заключается в том, что славянским идеологам было выгодно, чтобы в Вене, Прессбурге (Братиславе), Пеште сохранялись представления об угрозе панславизма. Потенциал страха, заложенный в самом этом понятии, использовался в качестве идеологического шантажа австрийского правительства. Кроме этого, панславизм, как уточнённый символ славянской интеграции, являлся несуществующим источником для создания позитивных австрийских образов, игравших чрезвычайно важную роль в процессе становления национального самосознания. Благодаря огромному "австрийскому масштабу" можно было выгодно подчеркнуть собственные национальные достоинства: "Мы, чехи, самые образованные из всех славян", "Мы, словаши, открыли миру славянскую идею" и т.д. Панславизм компенсировал сознание собственной малочисленности уже тем, что "за нами стоит сила 80-ти миллионного славянства" [41. С. 130–144].

В уже упоминавшейся "Энциклопедии национализма" Луиса Спайдера славянский съезд 1848 г. в Праге характеризуется как первое проявление панславистского движения в Европе [1. Р. 310–311]. Трудно согласиться с этим утверждением, хотя бы по той причине, что в итоговом документе, "Манифесте" к европейским народам, о всеславянстве упоминается только один раз [42]. Протоколы заседаний подготовительного комитета показывают, что не столько славянская идея, сколько прагматичные проавстрийские (против "венгров и франкфуртов") чувства руководили его организаторами. Приглашённый в качестве почетного председателя Л. Тун, настаивал на том, чтобы в "Манифесте" как можно ярче была выражена идея верности империи и династии. Ф. Ригер, второе после Ф. Палачского лицо в чешском движении, вообще предлагал изъять славянскую атрибутику из материалов съезда, чтобы не спугнуть богемских немцев, которых хотели привлечь на свою сторону [43. С. 35–40]. В последующих объединительных акциях — съезде в Москве и Петербурге (1867), Праге (1868), съездах славянских журналистов 1898–1912 гг., неославянском движении (съезд в Праге (1908) и Софии (1910)) отчетливо прослеживается сочетание двух тенденций — австролавянской и панславистской (всеславянской) [44]. Как правило, наряду с интеграционными целями, каждая национальная делегация стремилась утвердить собственное видение модели общеславянского движения в соответствии с собственными интересами. Начиная со второй половины 1860-х годов стало очевидным, что "славянство" не будет иметь единого объединительного центра. Панславизм в понимании политиков и идеологов из среды австрийских славян основывался на тех принципах, которые были заложены еще в трудах Яна Коллара. Панславизм же "славянообъединённых кругов" российского общества был направлен на унификацию культурных, религиозных и соответственно политических ориентиров славянских движений. Только ослабление этих жестких имперских установок (признание права на самобытное развитие) позволило русским найти общую компромиссную позицию для идеологизации неославянского интеграционного движения. Тем не менее австрофильство и здесь являлось одним из руководящих мотивов (планы российско-австрийского дипломатического сближения) [45. С. 53–100].
В монархии Габсбургов сложился особый и единственно здесь возможный тип панславистских представлений, для которых характерен вынужденный национальный прагматизм, австрофильство. Важной стороной этого панславизма была его внешнеполитическая ориентация. Еще со времен австрофильского съезда в Праге 1848 г. отчетливо проявилась потребность славянских политиков обратить на себя внимание европейского общественного мнения, ощутить себя не только чехами, словаками, словенцами, хорватами, русинами, не только славянами, не только австрийцами, но и полноправными европейцами.

С другой стороны, в критические периоды национальной интеграции в ряде славянских движений на первый план выступало русоофицество. Панславистская тенденция начинала преобладать над австрофильской и, более того, резко противопоставлять ей. Как правило, это заметно в славянских землях венгерской короны, где процесс национальной консолидации осложнялся инновационной ассимиляцией. Соответственно, формы легальной борьбы за национальное самоутверждение у словаков существенно сужались. Панславизм Л. Штура в 50-е годы XIX в., равно как и славянский мессианизм М. Ходжи, С.Б. Гробона, "глазистов", всёславянские представления С.Г. Ваянского определялись, по-существу, поиском модели национального выживания [46. С. 24–37]. Экзистенциальный опыт заставлял отbrasывать компромисс между австрофильством и русоофицеством, между австролавизмом и панславизмом. Акцентировались централизация. Русоофицество, всеславянская ориентация приобретали черты демократичности, становившиеся своеобразным выражением национального прогресса. После введения австро-венгерского дуализма, в чешском обществе также проявилась эта тенденция. Тогда началась кампания за изучение русского языка, искала во время народных гуляний русский гимн, развернулась шумная пропагандистская акция вокруг чешских изданий книг Н. Данилевского и Р. Фадеева [47. С. 395–407]. В 80–90-е годы в Австро-Венгрии возникло "прогрессивистское движеение", распространявшееся в радикальных студенческих кружках, среди средней городской интеллигенции. На первый план выдвигалась идея федерализации, достичь которую можно было только при поддержке со стороны России. В материалах этого движения много панславистского латфоса, искренних прорусских симпатий в надежд на победу в "общеславянском деле" [48. С. 143–161].

Имперский панславизм

Особое место в истории панславизма имеют представления и теории о доминирующей роли России в "славянском мире", создаваемые и культурно-воспринимаемые в "славяно-любимых" кругах российского общества. Именно эти идеи, ориентированные либо на расширение сферы "морального влияния" России в Центральной Европе и на Балканах, либо на создание славянско-российской империи, традиционно в историографии характеризовались как экспансионизм и "реакционный консерватизм". Обращает на себя внимание тот факт, что в исторической литературе сложился двойной стандарт по отношению к тем глобальным макроэкономическим, геополитическим, культурным сдвигам на европейском континенте и в Северной Америке во второй половине XIX – начале XX в., обусловленным модернизационными процессами. Индустральные державы активно расширяли сферы своего влияния, используя при этом все формы экспансионизма. Если британский, французский, североамериканский, германский экспансионизм рассматриваются в историографии как явление закономерное и необходимое, то аналогичная тенденция в российской внешней политике, одной из форм отражения которой и был "имперский панславизм", вызывает столь негативное восприятие [49]. К сожалению, рамки статьи не позволяют более подробно рассмотреть проявления этого совершенно особого типа всеевропейских представлений, рожденных именно в условиях Российской империи и содержащих в себе черты этнографической идеологии [32. С. 161–166; 50. С. 89–105]. Изучать это явление необходимо – и не только для того, чтобы делать выводы о его роли во внешней политике России, но и...
потому, что его эволюция иллюстрирует одну из граней сложного процесса самоопределения российского общества, попыток его самоопределения в общей европейской системе.

Как представляется, генезис этой формы панславизма обусловлен трактатами Ф.И. Тютчева, более двадцати лет проработавшего в русской дипломатической миссии в Мюнхене. Его сочинения "Россия и Германия" (1844, Мюнхен). "Россия и революция" (1849, Париж) были изданы анонимно и вызвали бурную дискуссию в западной либеральной прессе [51]. В июне 1849 г. он вернулся в родовое имение Овстуг, где работал над трактатом "Россия и Запад", так и оставшимся незавершенным. В этой работе были обрисованы контуры концепции идеальной российской империи. К трехчастной структуре официальной доктрины российской державности Ф.И. Тютчев придавал еще одно звено - "славяниство". Он писал: "Империя едина: Православная церковь - ее душа, славянское племя - ее тело. Если бы Россия не пришла к империи, то она захлебнется". В трактате выведена трехступенчатая формула эволюции российского государства: первая - Россия в ее нынешнем состоянии, вторая - "империя Востока" - "Россия в окончательном виде, с разрешением восточного вопроса", третья - это достижение мирового господства - "мы приближаемся к Вселенской монархии, то есть восстановлению законной империи". В этом суть мировой миссии России. Важнейшим шагом для ее осуществления он считал поглощение Австрии (в трактате употребляется именно это слово - "l'absorption") [52. С. 205-209]. В набросках к главе "Австрия" Ф.И. Тютчев показывал ее нежизнеспособность и делал вывод: "вопрос для австрийских славян сводится к следующему: либо оставаться славянами, сделавшись русскими, либо оставаться немцами, оставаться австрийцами". "Стать русскими" - означало привлечение православия и русского языка.

На примере трактата Ф.И. Тютчева можно проследить особую логику великороссийского панславизма. В подобном соединении имперского принципа со славянской идей на первый план выступает этнографическое мироздание. Унаследованное еще от прошлого видение мира сквозь призму диахронии "Россия - Запад", обострённое европейскими конфликтами, вызывало в среде консервативно настроенную интеллектуалов стремление оградить "исконные ценности" и, более того, распространить их на весь "славянский мир". Речь идёт о специфической логике власти ради власти: Россия - центр славянства, следовательно Австрия, вписывающая в себя централизованное европейское пространство, воспринималась как преступление к вожделенному русско-славянскому воссоединению и утверждению всеславянской монархии. Еще одной важной чертой являлась убежденность в преимуществе российского государственного порядка. Если основным принципом понимания всеславянства австрийскими славянами было "своеобразие в гармонии", то в основе имперского панславизма лежала идея - "гармония в единстве", которая должна привести к созданию единого славяно-русского государственно-народного государства.

Развитие этой формы панславистских представлений тесно связано как с внешнеполитическими реалиями, так и с внутренними проблемами Российской империи. Основными импульсами были Крымская война и польское восстание 1863-1864 гг. Сами трактаты Ф.И. Тютчева в 1850-х годах были больше известны за границей, чем в России. Поражение в Крымской войне и последующая дипломатическая изоляция потрясли общественное мнение. В то же время международная система, сложившаяся после этого европейского конфликта, качественно отличалась от прежней. Версальская система утратила. На политическую арену вступило молодое поколение монархов, которое стремилось определить новые геополитические реалии, первичные для осмысления роли своих государств и методов их внешней политики.

После рескрипта 1847 г. Министерства народного просвещения, исключавшего курсы по истории и литературе зарубежных славян из университетских программ, "Политические письма" М.П. Погодина, появившиеся в 1853-1856 гг., произвели сенсацию, и по свидетельству современника, "в тысячах экземплярах они облетели Россию, везде подверглись горячему обсуждению" [53. С. 5]. В них ярко проявилась
ядея, изложенная М.П. Погодиным в письме к Ф.И. Тютчеву: "Русские Великие князья на престолах Богемии, Моравии, Венгрии, Кроации, Славонии, Далмации, Сербии, Болгарии, Греции, Молдавии, Валахии, а Петербург — в Константинополе" [54. С. 301]. Условием осуществления подобного плана должны были стать, по его мнению, предоставление Польши автономии в пределах Российской империи, союз с Францией и открытая материальная поддержка Российской славянских движений в Австрии и Османской империи. Только тогда "Россия опять станет страна Западу, вместо того, что теперь страшен ей Запад" [55. C. 54]. В целом, "Политические письма" представляли собой своеобразное сочетание критического подхода к современному состоянию России и утопических картин всеславянской империи. Если в 30-40-е годы XIX в. в русской мысли существовал образ "Запада" как разлагавшегося государственного организма, который разъедает революционные движения, индивидуализм, религиозные распри, то после Крымской войны акценты существенно сместились, упор делался на непримиримую враждебность европейских стран по отношению к России. Это и рождало мысль, что Россия только тогда будет в безопасности, если сама будет "страна" Западу. Славянофильский постулат о противоположности двух цивилизационных начал теперь уже воспринимался не только как гарантия "славянского мира" от социальных катаклизмов, но и приобретал форму своеобразной политической доктрины.

Начиная с Крымской войны и до рубежа 60-70-х годов произошел, на мой взгляд, интенсивный процесс становления новой панславистской теории. Но в это время имперский панславизм не стал одной из ведущих идеологических доминант российского общества. Идею гомогенной культурно-религиозной общности разделял довольно узкий, тесно связанный между собой профессиональной деятельностью круг ученых славистов и публицистов. Сама доктрина державного панславизма так и не была воплощена в целое учение. Существовали ее различные интерпретации, одни из которых были ориентированы на идею общеславянского языка, которым мог быть только русский язык (Н.А. Попов, А.Ф. Тильфирдинг), другие во главу угла ставили идею православия как общего для всех славян конфессионального начала (В.И. Ламанский, И.С. Аксаков), мысли о тесной интеграции славянских движений под этигой России находили отражение в публицистике И.С. Аксакова, А.А. Краевского, М.П. Погодина, М.Н. Каткова, Ф.И. Тютчев в это время оставался в тени, щедро раздавая в своих письмах к московским публицистам идеи имперского мессианизма России.

С начала 70-х годов XIX в. смягчается ригористичность всеславянской идеи. Российские "славянолюбивые" круги столкнулись во время съездов 1867 г. и 1868 г. с последовательной позицией зарубежных славянских делегаций, настроенных против идеи единого славянского движения под этгой России. После всплеска эмоций и обвинений в "сепаратизме", русские сторонники всеславянства постепенно пришли к признанию, а скорее к пониманию мотивов политического австрофильства своих славянских братьев. Однако это поколение ученых, увлекавшихся интеллектуальными построениями и поиском самобытности "славянского мира", постепенно оттеснялось новой юной сторонникам имперской трактовки панславизма. С.А. Никитин в своем фундаментальном исследовании о славянских комитетах отмечал, что в их составе появляется все больше офицеров [56. С. 62-98]. Панславизм приобрел и новое идеологическое качество — в известном труде Н.Я. Данилевского "Россия и Европа" ("Заря", 1869, № 1-6, 8-10) разобщенные идеи всеславянства получили выраженную эстистическую мотивацию, были объединены в цельную имперскую доктрину.

Обращает на себя внимание тот факт, что формирование не только идеологических постулатов, но и организационных основ объединительного движения находилось в тесной связи с российской официальной политикой и под ее пристальным контролем. В царствование Александра II получила развитие новая концепция внешней политики. Одним из направлений российской дипломатии стала "славянская политика", сформулированная с предельной ясностью в отчете МИД за 1866 г.: Россия должна взять на
себя "моральное руководство" славянскими движениями, чтобы "использовать в этих целях влияние, по справедливости принадлежащее России в силу ее традиций, географического положения и ее законных интересов таким образом, чтобы исполнить нашу историческую миссию на Востоке" [57. С. 150]. Для доказательства права России "законно выражать" интересы балканских славян важно было создать имидж общей "славянской метрополии", центра славянского мира. Естественно было определить и отношение к австрийским славянам, тем более, что Петербург отказывался идти на дипломатическое сближение с Австрийской империей, несмотря на неоднократные попытки венского двора возобновить союзнические связи [32. С. 166–169; 50. С. 100–105; 58. С. 279–290].

В этой связи можно выделить несколько форм славянской политики, свидетельствующих о том, что российская дипломатия в 1860-е годы начала ostорожную и тонкую "игру в панславизм", в которой великомощные устремления переплетались с прагматичным расчетом расширить спектр идеологического (или "морального") воздействия нового "славянского" имиджа Российской империи: 1. Значительная акти-

Визация этнорелигиозной благотворительности под эгидой Святейшего Синода, направленная на распространение "православной миссии" России в землях австрийских славян. Ослабление цензурных запретов, что собственным и дало возможность свободно обсуждать в прессе славянский вопрос и создало условия для складывания идеол-

огической традиции имперского панславизма. 3. Деятельность общественных славян-

ских благотворительных комитетов. 4. Организация и проведение под патронатом императорской семьи грандиозного собрания славян — славянского съезда 1867 г. Впоследствии московский славянский Комитет пытался централизовать славянские движения за рубежом, но эти усилия не увенчались успехом. 5. Подготовка и осуществление в конце 60-х годов эмиграции австрийских славян в южно-русские губернии на правах свободных переселенцев [59].

Решительный поворот российской внешней политики по отношению к славянскому вопросу начался, как представляется, на рубеже 80–90-х годов и продолжался до первой мировой войны включительно. Это наиболее яркая страница истории российского панславизма, которая заслуживает пристального внимания исследователей [60].

В данной статье очерчены лишь контуры проблемы, отдельного рассмотрения заслуживают также такие темы, как "панславизм и польский мессианизм", радикальные тяготы идеи всеславянской федерации, балканская варианты панславизма. В глубоком исследовании В.И. Косика упоминается формула, выведенная К. Леонтьевым — "есть славянство, нет славизма" [16]. Действительно, были славяне, но не было единой, объединительной идеи, которая бы соответствовала национальным амбициям и прагматическими потребностям русских, чехов, словаков, сербов, болгар, поляков, украинцев, словенцев, болгаросов, хорватов. Ее не могло быть — в силу различных исходных условий, мощного культурного и политического воздействия Запада на славянские народы, жестких внутренних противоречий и межэтнических конфликтов. Тем не менее феномен панславизма — всеславянства, в какой бы форме он ни был выражен, относится к ярким геополитическим и культурным ценностям, принадлежащим истории всех славянских народов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ


3. Пыпин А.Н. Будущность славянства. О современном положении и взаимных отношениях славян западных и южных // Вестник Европы. 1877. XII.

4. Пыпин А.Н. Панславизм в прошлом и настоящем. СПб., 1913. 2-е изд.
41. Лебедева О.В. Чешское русофильство в период установления австро-венгерского дуализма // Социально-политическая борьба в странах Европы в средние века и новое время. Йошкар-Ола, 1990. С. 130–144.
42. Манифест славянского съезда 1848 г. // Славянское движение. М., 1998.
45. Ненашева Е.С. Идейно-политическая борьба в Чехии и Словакии в начале XX века. М., 1984.
51. Тютчев Ф.И. Политические статьи. Париж, 1976.
52. Федор Иванович Тютчев. Литературное наследство. М., 1988. Кн. 1.
54. М.П. Погодин – Ф.И. Тютчеву. Письмо XVIII // Сочинения. Т. IV. М., 1874. С. 301.
55. Погодин М.П. Записка о Польше. 24 ноября 1856 года // Сочинения. Т. IV. С. 56.
57. Никитин С.А. Очерки по истории южных славян и русско-балканских связей в 50–70-е годы XIX века. М., 1970. С. 150.
58. Никитин С.А. Россия и славяне в 60-х годах XIX века // Lučovit Stur und die slawische Wechselbeziehung. S. 279–290.
Вопрос о происхождении и содержании знаков глаголицы до сих пор не получил своего решения. Несмотря на множество высказанных исследователями гипотез, ни одна из них не раскрывала образной основы глаголических знаков, чем и объясняется бегущий по сей день тезис о нерешенности глаголической проблемы, о загадочности начертания и происхождения первых славянских букв. Имели распространение в прошлом, появляются утверждения и в наше время о том, что первая славянская азбука составлена по подобию какого-то иного письма — восточного или западного. 

Нерешенность глаголического вопроса имеет своей причиной прежде всего одно обстоятельство — отсутствие в письменных источниках прямых указаний на автора глаголицы и на то, какую именно азбуку составил Кирилл. Другая причина кроется, на наш взгляд, в нереализованности в имеющихся многочисленных исследованиях по глаголице широкого подхода, совмещающего историко-культурологический и семиотический аспекты исследования и предполагающего обнаружение (воссоздание) содержательного контекста, адекватного символическому коду глаголицы. Ведь изучение азбуки велось в основном в русле палеографического, но существу формального, подхода, не предпринимаясь сколько-нибудь последовательный анализ внутренней символики графических знаков, их соответствия средневековому культурно-историческому фону. Но именно обнаружение содержательной связи символов азбуки с религиозно-философскими и естественнонаучными представлениями Кирилла, 

Людмила Борисовна Карпенко — к.ф.н., доцент кафедры русского языка Самарского ун-та, зав. кафедрой славянской филологии и культуры Самарской гуманитарной академии. 
Наиболее полно библиография, отражающая историю изучения глаголической азбуки, дана в статье [1]. (См. также [2]).

Впрочем, попытку рассмотрения славянских алфавитов в связи с историей культуры предпринимает Ю. С. Степанов, но он помещает изучаемый объект в неопределенный общеевропейский культурно-исторический контекст. В поле зрения исследователя оказывается а древнеисландский огненный алфавит, и германские руны, и языческий эльо скандинавов, и тюркский верховный бог, и саамская мифология, и русские поговорки, и с их толкованиями по В.И. Далю, — все, кроме того, что должно было идейно питать создателя славянского алфавита, — текстов Библии. Не удивительно, что в итоге имена славянских букв автор связывает по происхождению с готскими рунами.
раскрытие семиотического кода знаков и может дать при отсутствии прямых свидетельств весьма значимые аргументы для решения глаголической проблемы.

В данной статье получает развитие концепция славянских священных знаков, согласно которой буквы глаголицы признаются не только знаками письма, но и символами священного кода [4]. С таких позиций глаголица представляет как уникальная знаковая система, создающая свойства фонографии и идеографии, создание которой могло быть доступно только такому выдающемуся филосоfu и филологу, как Константин-Кирилл.

Исходной посылкой в данном исследовании является вполне оправданное предположение, что Кирилл, страстный приверженец и проповедник христианства, создавая буквы для перевода Священного Писания и установления канонов славянского богослужения, сам непременно следовал канонам Писания и потому не мог не использовать формы своих букв для выражения основ священного знания Библии. А значит, и следует искать содержательную основу букв глаголицы в текстах Библии, с которой она связана, а не в готских рунах или каких-то других системах дохристианского письма.

Помогает установлению содержательной основы глаголической азбуки исторический документ, написанный в конце IX – начале X вв. Черноризцем Храбром и называемый "О письменах". В нем, возражая своим противникам и рассуждая вместе со сторонниками славянского письма о том, когда и как появились буквы у славян, Храбр проводит следующую важную для нас мысль: посланными через Кирилла буквами Бог привел славян к познанию, он даровал славянам спасение от языческой темноты: «Ведь прежде славяне, когда были язычниками... гадали». Храбр отождествляет славянское письмо и особое, дарованное Богом знание. Славянское письмо и есть знание — утверждает последняя, ключевая фраза трактата: "Такое знание, братья, дал Бог славянам"[5]. Запечатленное древнеболгарским автором ощущение особой святости славянского письма и его связи с божественным знанием подкрепляет предположение о том, что формы глаголических букв не произвольны, не могут рассматриваться как результат простого преобразования букв "чужих" алфавитов, а внутренне обусловлены, наделены существенным значением. Речь идет о внутренней символике букв.

Раскрытие внутренней формы глаголических знаков невозможно без уяснения роли, отводимой символу в византийской культуре, воспитанником которой был создатель славянского письма Константин-Кирилл Философ. Проблема знака и символа рассматривается византийскими философами в связи с осмыслением содержания Библии. Поставленная впервые Филоном Александрийским, она нашла наиболее последовательное развитие в творчестве представителей патристического направления — Василия Великого, Григория Нисского, Григория Богослова и в особенности у автора "Ареопагитик" Дионисия [8]. Священное Писание толковалось отцами церкви как всеобъемлющая система символов, сакральных знаков, аллегорических образов, знамений, притч и других форм текстовой метафоризации мысли, предназначение которых состоит в основном "сокрытии истины", в таком ее выражении, когда явленное в знаке остается "неизреченным", "божественным промыслом", "переданным тайно" (З Езд. 14, 26). Сущность Божественного, в их понимании, во всей полноте

3 Ср. и древнеславянский вариант: прфжде окуто словече ннмкту' кнкгы. ит чртаками нфздани мчтъц' нгатца headache поганы сбце [6]. Другие списки сочинения Черноризца Храбра изданы в [7].
невыразимы словом. Покаятельно в этом смысле сочинение особо почитаемого Кириллом христианского философа Григория Богослова «Песнь Богу»:

О Ты, Который превыше всего! Ибо что иное позволено мне изречь о Тебе? Как воспеселогуй Тебя? Ибо Ты не изрекаем никаким словом. Как воззрят на Тебя ум? Ибо Ты не постигаем никаким умом. Ты един неизглаголан…О Всеменяемый Как наименуем Тебя, единого неименуемого? [9].

Божество превыше любого слова, Ему присущи и безымянность, и имена всего, что существует в мире, и приблизиться к познанию Его можно лишь посредством соответствующих символов [10]. Дионисий Ареопагит, сочинения которого были также хорошо известны Кириллу, объясняет безымянность и многоименность Бога, руководствовался словом Писания. В Библии, с одной стороны, Бог не раскрывает Своего имени и как бы отводит от него вопрошающих: "...На что ты спрашиваешь о имени Моем? оно чудно" (Быт. 32, 32). С другой стороны, Он являет себя во многих именах: Я есмь Сущий (Ἐγώ εἰμι ὁ ὄν) — Исх. 3, 14; Жизнь (ἡ ζωή) — Ин. 14, 6; Свет (τὸ φῶς) — Ин. 8, 12; Бог (ὁ Θεός) — Быт. 28, 13; Истина (ἡ ἀλήθεια) — Ин. 14, 6; Благой (ἀγαθός) — Мф. 19, 17; Возлюбленный (ἀγαπητός). Мудрый (σοφός) — Ис. 5, 1; Бог Божий (ὁ Θεός Θεῶν) — Пс. 49, 1; Премудрость (σοφία) — Притч. 9, 1; Ум (νοῦς) — 1 Кор. 2, 16; Слово (λόγος) — Ин. 1, 1 [11].

Исходя из своего понимания Божества, Дионисий намечает два способа постижения и обозначения Бога — катафагитический (утвердительный) а апофагитический (отрицательный). Апофагитические обозначения, несходные образы строятся на противопоставлении, на отрицании любых определений, приложимых к миру. Установка на использование несходных образов и на необходимость символического изображения Бога у Дионисия вполне осознательна. Им присуща особая знаковость: в прикровенном (символических знаках) или контрастной, несоответствующей форме (неподобные образы) они должны нести информацию о высокодуховных сущностях.

Именно в русле апофагитического богословия философов-патристиков развивались религиозно-философские представления Константина-Кирилла Философа и его понимание символа. Символизм и имен, и графических форм глаголических букв не только не противоречит рассмотренному комплексу религиозно-философских воззрений ранневизантийской культуры, но в полной мере согласуется с ним и им проявляется. Соответствует византийской эстетической системе тон общее понимание Божественного, которое находим в сочинениях Константина-Кирилла. Наиболее развернуто оно представлено в "Написание о правой вере". Это произведение отражает жизненные убеждения Константина-Кирилла, основы его мировоззрения. Преследуемый немецким и латским духовенством и обвиняемый в ереси, он должен был защитить свою "правую веру", чтобы сохранить дело создания славянской литургии и письменности. Написанное на завершающем этапе жизненного пути, оно является символом веры Кирилла. Обращения к Богу, к Святой Троице здесь выдержаны в духе философов-патристиков.4

Но не только общая богословская установка роднит творчество Константина-Кирилла и отцов византийской церкви. Если обратиться к символам глаголицы, можно обнаружить более тесные содержательные связи. Основные составляющие глаголицы — загадочные графические символы и их имена — можно рассматривать как реализацию двух основных способов выражения знания об Истине, о

4 См. "Написание о правой вере, изушенное Константином..." [12].
Божественном, которые развивались представителями ранневизантийской философии.

Глаголические буквы обладают двумя уровнями выражения сакрального знания: а) символическим, тайным, который соотносится с графическими знаками и их кодовыми значениями, и б) словесным, общедоступным, который соотносится с именами букв и их текстовыми значениями.

Буквы глаголицы отвечают основному принципу ранневизантийской философии в понимании Божественного. Они и многоименны во всей совокупности и безымянны. Безымянность отдельных букв может рассматриваться не как случайное явление, результат потери имени, а как сознательно признанное автором глаголической кодовой системы свойство, дополнительное средство сакрализации смысла. Безымянность, как было показано выше, по представлениям отцов византийской церкви, более соответствует Божеству. Обращает на себя внимание тот факт, что безымянность характеризует последние буквы славянского алфавита, она присуща буквам соответствующим славянской речи, а не тем, которые, по словам Черноризца Храбра, были составлены "по чину греческих" [5. С. 104]. В этом как будто заложен особый смысл: безымянные символы более соответствуют выражению Божественного. Об этом как раз и говорит Черноризец Храбр: "...славянские буквы – более святые". Так может, например, восприниматься символ цы (γ), ни имя, ни форма которого до сих пор не получили истолкования. Как будет показано далее, цы в семиотической системе глаголицы является символом Церкви Христовой: цы, в нашем понимании, есть сокращенное написание цъьыь, форма символизирует "рог спасения", которым названа в Священном Писании Церковь Христа.

Имена букв характеризуются семантическим разнообразием. И в этом также соответствуют эстетическим принципам своей эпохи. Среди них часть ассоциируется с возвышенными, идеальными, "подобными" образами: въдъ, глагол, добро, покой, слово... Имена других букв в прямых своих значениях связаны с обозначением "недостойных предметов", "тварного мира": хъръ, цръвь, въдъ, хълмь... Их высокий сакральный смысл достигается только через связь с соответствующими графическими символами и в контексте религиозно-мистических представлений Средневековья, (ср., например, адь – α – символ Троицы; хълъ – ιп символ вознесения и славы Господа и др.).

Эта особенность тоже соответствует учению о божественных именах. Ведь согласно канонам византийской эстетики "для изображения высших духовных сущностей лучше заимствовать образы от предметов низших и презренных, таких, как животные, растения, камни и даже червь; при этом божественным предметам, изображенным таким образом, воздается... значительно больше славы" [8. С. 528].

Имена букв славянского алфавита содержательно соответствуют контекстам Библии:

адь же по сръдъ вась есьмь – Л. 22, 27. Зогр., Мар.
адь есьмь – Ин. 8, 58. Зогр., Мар.
въстъ во би вашь иръже тръбоветъе – Мф. 6, 8. Зогр., Мар., Ас.
въдъ же нс . мыслан имъ и рече имъ – Мф. 12, 25. Зогр., Мар.
видимъ гль сь вывйшшъ . иксъ нс ськаза намъ – Л. 2, 15. Зогр., Мар., Ас.
блажень еси и добро твътъ влаждетъ – Пс. 127, 2. Син.
изведе ны вь покой – Пс. 65, 12. Син.
иконъ . въше слово . и слово въше отъ нс . и иксъ въше слово – Ин. 1, 1. Зогр., Ас.
Даже эти приведенные выборочно примеры свидетельствуют, каким внимательным читателем и глубоким знатоком Библии был Кирилл. Но не только раздельное значение имени букв связано с выражением идеи Бога. Имена букв составляют синтагмы из узнаваемых христианских речений: Азъ бо буквы къ твъдѣ; Глаголи добро или Глаголь добро къ; Людие мыслите; Наш он покон; Рыць слово тврдо. Показательно в этом смысле образуемое именами выражение Рыць слово тврдо, напоминающее библейские высказывания: Будет твердо всякое слово — 2 Кор. 13, 1. Возвещённое слово было тврдым — Евр. 2, 2.

Образуемые именами букв синтагмы представляют собой как бы ключевые заповеди Библии. И, наконец, вместе имена славянских букв составляют на уровне смыслов закодированный метатекст. О существовании такого текста свидетельствует семантическое и грамматическое согласование имен, наличие у них семантических и грамматических связей: Азъ къ твъдѣ. Глаголи добро къ; Людие мыслите. Рыць слово тврдо. Очевидна содержательная обусловленность славянских букв текстами Священного Писания.

Не только имена, но и начертания букв глаголицы также имеют свое символическое содержание. Нужно отметить, что традиция понимания графических символов как формы выражения сокровенного смысла уходит в глубину ранневосточной культуры. Так, в частности, она нашла свое выражение и в раннехристианских текстах. Уместно вспомнить описание беседы Исуса о значении букв в апокрифическом Евангелии детства, которое показывает признание древними христианами существования у буквенных знаков тайных, божественных, сакральных смыслов, не понятных непосвященным [14].

Именно такому пониманию графического символа как средства сакрализации слова и соответствует облик глаголических букв, прочтение которого есть, по иначальному замыслу Творца, а также и создателя букв, лишь приближение к "неизреченной тайне". Для образа глаголических букв характерна смысловая многомерность, неразложимость, самостоятельность условно-образного значения и одновременная включенность его в содержательный контекст всей семиотической системы (в этом смысле представляется не вполне обоснованной гипотеза Г. Черноховостова, согласно которой все буквы глаголицы комбинируются из трех элементов — круга, креста и треугольника).

Буквы глаголицы, подобно иероглифам, представляют собой стилизованные знаки, в которых можно видеть предметно-понятийные прообразы. Конечно, они не являются иероглифами в привычном понимании этого слова. Они использовались прежде всего как знаки буквенно-звукового письма в текстообразующей, дискурсивной, функции, но им присущи и символические значения, они наделены свойством передавать своей формой идеальные образы, понятия. Сравните, например, приращение религиозно-символического смысла у знаков людник и мыслите при их совместном подтитловом написании в слове «молитва»: 

15 См. статью В. Р. Кипарского в [15].
неправедными, непрямыми путями, они опутаны сетями дьявола, ср.: Не даст ли им Богъ покаяния к познанию истины, чтобы они освободились от сети диавола, который уложил их в свою волю (2 Тим. 2, 26)\(^1\).

Иероглифичность глаголических букв не может рассматриваться как случайный, внешний признак. Как уже об этом говорилось выше, буквенной символике в раннехристианской культуре придавалось особое значение. И мыслителей античной Греции, оказавших влияние на развитие раннехристианской философии, также волновала символика букв, они искали графические символы, соответствующие по выразительности идеальным образам. Показательны в этом смысле рассуждения основателя философского учения неоплатонизма Плотина о преимуществах иероглифических знаков: «...каждое такое изображение является наукой и мудростью, и именно – в своей субстратной целости, не в качестве дискурсивного мышления или убеждения» [16].

Предметно-понятийные, символические прообразы глаголических букв в предельной степени конвенциональны, условия, семантика их, в отличие от древнеегипетских иероглифов, более отвлеченна и метафорична. Она связана с сокровенным выявлением полноты Божественного, распространяющегося как на религиозно-нравственный микромир человека, так и на упорядоченное строение Вселенной.

Считаем необходимым выделить принципиальное положение, что в знаковой системе глаголического алфавита запечатлено предельно широкое знание о мире, включая представление о космосе, соответствующее астрономическим интересам эпохи Кирилла. Предметом последующего рассмотрения и является космологическая, властная идей, запечатленная, на нашем мнении, в семиотической системе первых славянских букв.

"Неизреченной тайной", "глубиной премудрости", "писанием тайных начал" представляют в Библии уставы божественного устройства Вселенной. Заключенные в инсказательную форму, в загадочные аллегорические образы, они воспроизводят космологические учения древних, подчиненные центральной идее соединения с Богом.

Представляется целесообразным для понимания космологических воззрений, закодированных в азбуке, воссоздать необходимый библейский контекст. Священное Писание изобилует загадочными картинами бесконечного космоса, свидетельствующими о величии и всемогуществе Творца:

Он есть Тот, Который восседает над кругом земли, и живущие на ней как саранча пред Ним; Он распростер небеса, как тонкую ткань, и раскинул их, как шатер для жилья... Поднимите глаза ваши на высоту небес, и посмотрите, кто сотворил их? Кто выводит воинство их счетом? Он всех их называет по имени... (Ис. 40, 22-26); Скажет солнцу, и не взойдет, и на звезды налагает печать. Он один простиряет небеса... (Иов. 9, 8-9).

В книгах Библии присутствует представление древних о Зодиаке, запечатленная карта небес и основных созвездий, наблюдаемых на востоке, их движение и изменение:

\(^1\) В этом же ключе воспринимается символика глаголических знаков людин а мысляте 9 нашь в контексте 128 псалма Давида: 9 правьдь съесть выш грѣшныхъ. Да постидъ са възтрататъ са възпят... Данный контекст помогает осмыслить значение формы нашь (9) как символа попятного движения.
Сотворил Ас, Кесиль и Хима и тайники юга, делает великое неисследимое и чудное без числа! (Иов. 9, 9-10) От духа Его великолепие неба; рука Его образовала быстрого скорпиона (Иов. 26, 13). Кто сотворил семязвездие и Орион, и претворяет смертную тень в ясное утро, а день делает темным, как ночь, призывает воды морские и разливает их по лицу земли? Господь – имя ему! (Амос, 5, 8). Можешь ли ты связать узел Хима и разрешить узь Кесиль? Можешь ли выводить созвездия в свое время и вести Ас с ее детьми? Знаешь ли ты уставы неба, можешь ли установить господство его на земле? (Иов. 38, 31-33).

Библия насыщена и аллегорическим описанием астрonomических наблюдений древних в образах животного и предметного мира:

И видит отверстое небо и сходящий к нему некоторый сосуд, как бы большее полотно, привязанное за четыре угла и опускаемое на землю. В нем находились всякое четвероногое земные звери, пресмыкающиеся и птицы небесные (Деян. 10, 11-12).

Выраженная в неосказательной форме, гармония мироздания служила древним основой для определения земных пропорций и расстояний:

И снова я поднял глаза мои и увидел: вот муж, у которого в руке землемерная веревка. Я спросил: куда ты идешь? И он сказал мне: Измерять Иерусалим, чтобы видеть, какая ширина его и какая длина его (Зах. 2, 2).

Метафорическими образами обозначен в Писании загадочный и непреложный кружовник времени, передано представление о четырех важнейших временных координатах, связанных с наблюдаемыми изменениями в движении солнца – летнем и зимнем солнцестоянии, весенним и осенним равноденствиям:

... Вот, муж на рекам коне стоит между миртами, которые в улуделении, а позади него кони рыжие, пегие и белые, – и сказал: кто они, господин мой? И сказал мне Ангел, говоривший со мною: я покажу тебе, кто они. И отвечал муж, который стоял между миртами, и сказал: это те, которых Господь послал обойти землю. И они отвечали Ангелу Господню, стоящему между миртами, и сказали: обошли мы землю, и вот, вся земля населена и спокойна... (Зах. 1, 8).

Присутствие большого космоса, "знамения небесные" определяют события исторической канвы и Ветхого Завета, и Пророков, и Нового Завета, и, в особенности, Апокалипсиса. Самыми впечатляющими из небесных знамений предстают описания затмений светил и прежде всего ужающие напоминанием реальности "конца света" – солнечные затмения:

И показу знамения на небе и на земле: кровь и огонь и столпы дыма. Солнце превратится во тьму и луна – в кровь, прежде, нежели наступит день Господень, великий и страшный. И будет: всякий, кто призовет имя Господне, спасется... (Иол. 2, 30-32).

Переданные символически, астрономические, пространственные и временные представления в Писании складываются в космогоническую картину мироздания, центр которой есть Бог, творящий своим словом Вселенную и землю, тьму и свет, светила и времена года, и человека по своему образу и подобию.

Открывающийся сквозь "священные завесы Писания" образ божественного мира, образ Вселенной, и является, по нашему мнению, той онтологической основой, которая нашла отражение в семиотической модели глаголицы. Совокупное значение глаголических символов состоит в выражении Божественной вселенной, образ которой христологичен, богочеловечен. В средне-
вековом христианском миропонимании отношения человека и Вселенной, как пишет Вл. Лосский, "как бы опрокинуты по сравнению с античными представлениями". Здесь, как и Бог, человек является не частью Вселенной, а ее центром, "не человек спасается Вселенной, а Вселенная человеком, потому что человек есть ипостась всего космоса [17. С. 297]. Эти отношения "Я" человека со Вселенной устанавливаются через обретение Божественной полноты, через "сообразность", "соподобие" человека Богу.

Подобно тому, как в Писании полнота Бога предстает в разнообразных отдельных именах, соответствующих всему, что существует: Я есмь сущий, Благо, Знание, Слово, Пребежище, Все сущее, Ничто из сущего, - подобно этому и в славянской азбуке образ Божественной вселенной возникает из всеобщности, соединения всех элементов азбучного ряда и во всех ипостасях: форма букв, имя буквы, место в алфавите.

Глаголические графемы имеют свой содержательный религиозно-философский план, который до сих пор не учитывался и не поддавался истолкованию. Однако при внимательном сопоставлении глаголических знаков с характерными символами Писания устанавливаем, что и формы букв глаголицы также подчинены выражению идей единства и полноты Бога. С этой точки зрения и весь алфавит как единая семиотическая система, и каждый знак в отдельности в его символико-графическом начертании получают непротиворечивое толкование. Графические фигуры глаголицы, обладая свойством условно-символической изобразительности, последовательно интегрируются в единый образ — символическую картину вселенского круга, "колеса бытия".

Далее для четкого восприятия идей о соотнесенности форм глаголических символов с представлениями о небесном порядке, об устройстве Божественной вселенной считаем необходимым очертить уровень естественно-научных знаний о небе, которые имели распространение в эпоху Константина-Кирилла Философа.

Создатель славянской письменности был воспитанником не только христианской, но и античной культуры. Ему не могли не быть известны высокие достижения древнегреческих ученых в области естественных наук, в том числе и в области астрономии. В Византии система обучения строилась на началах, выработанных еще в эллинистический период. Полный курс философского образования включал обязательное изучение математики по системе квадригумы, который завершался преподаванием астрономии. Для преподавания астрономии обращались как к сочинениям, появившимся в Византии, так и к сочинениям античных авторов [18]. Константин же получил элитное образование в кружке придворных ученых и астрономию изучал у Льва Математика — крупнейшего византийского мыслителя IX века, о чем и сказано в Пространном житии, где дважды отмечена осведомленность Константина в области астрономии. Об этом говорится в главе IV при описании содержания образования, которое получил Константин в столице Византии:

"Егда же прідє на інорграад, въдаша і чтітєм, да са очитъ і въ тміці навъкъ въ грамотнику і по прочаа са іатъ учения. Научи же са ариму і геометрии і су въ лъва і въ филосъфій учениемъ. Къ симъ же і риторикъ і аріематикъ і астрономи і въсъкъ прачимъ елінскимъ учениемъ. Также а навъкъ въсъ. Какъ же ни единъ въ них навъкъ [19].
Когда же пришел в Царьград, отдали его учителям, чтобы учился. И в три месяца овладел всей грамматикой и за июнь взял науки, научился же и Гомеру, и геометрии, и у Льва, и у Фотия диалектике, и всем философским учениям, а сверх того и риторике, и арифметике, и астрономии, и музыке, и всем прочим эллинским учениям. И так изучил их все, как не изучил ни один из них... [20].

Другой сюжет, косвенно свидетельствующий об эрудиции Константина-Кирилла Философа в области астрономии, содержится в главе VI. Здесь описывается прием Константина в Арбском халифате, во время которого состоялся диалог между Константином и арабскими учеными. Текст Жития воспроизводит подробно лишь ту часть диспуга, в которой обсуждались вопросы религии, но в нем вполне определенно сказано и о том, что присутствующие на обеде арабские мудрецы, искушенные в геометрии и астрономии, испытывали Константина во всех науках и что он их переспорил, как это видно из приведенного ниже текста: на острый же стояще агаранн, оценила чад н книжна учена, геометрия, и астрономии; и прочим ученяем, искушающе и въпрощаху... исквивающе. ο άλλων ἕξοδος, брах и сами άκμασθα, сказа же имь въяс, ἢ ῥάσα, к нимь, какъ ты вса σα ομήβεση, философа же ῥά къ нимь... а ἢ τα να съть въяс ἕξοδος, нисла... [19. C. 52, 55].

Поясняя пораженным арабам истоки своих знаний, последней фразой (α άλλων σъть въяс ἕξοδος, нисла) Константин выражает распространенное в Средневековье представление о том, что все "науки" произошли от греков. И здесь, конечнь, имеется в виду высокий уровень развития в Греции математики и астрономии.

Познания эллинов и византийцев в области астрономии поистине впечатляющи. Еще в середине I тыс. до н. э. Фалес первым объяснил природу наводивших ужас солнечных затмений, причиной которых считал Луну [21]. Ему же приписывают и открытие наклона эклиптики к экватору, определение углового размера Луны, учение о шарообразности Земли и др. Ученнику Фалеса Анааксимандру (ок. 610 – 546 до н. э.) принадлежат изобретение астрономических инструментов: сферы, гномона для определения солнцеворотов, равноденствий и широт. Наблюдая солнечные и лунные затмения, Анааксимандр открыл способ определения расстояний от Земли до Луны и до Солнца. Он определял эти расстояния в диаметрах земного диска, соответственно как величины, равные 19 (или 18) и 28 (или 27) единицам – соотношения близки золотому сечению [21. C. 47]. Аристарх Самосский (ок. 310 – 230 до н. э.), другой выдающийся греческий ученый, первым предложивший гелиоцентрическую систему строения мира, наблюдал затмения, уточнил соотношения Анааксимандр. Зная, что в момент, когда Луна пребывает в четверти, прямые, соединяющие Землю, Луну и Солнце, образуют прямой угол, Аристарх предложил геометрический метод определения расстояний до Луны и Солнца [22] (См. рис. 1).

8 В своих комментариях к Пространному Житию Константина-Кирилла Философа Б. Н. Флоря дает ссылку на послание Фотия к армянскому католикосу Захарии, в котором развивается та же мысль. См. также [20].
Рис. 1. Метод определения расстояний от Земли до Луны и Солнца по Аристарху.

Вслед за Аристархом Эратосфен (ок. 276 – 194 до н. э.) геометрически установил величину окружности Земли и ее размеры, определяя высоту Солнца в двух географических точках в момент летнего солнцестояния. Вершиной греческой математической астрономии и одновременно ее последним крупным достижением признается "Великое математическое построение астрономии в 13 книгах" Клавдия Птолемея (ок. 87 – 165 н. э.) [22. С. 181–184]. В сочинении Птолемея, соединившем греческую теоретическую астрономию с достижениями восточной науки на основе геометрических построений с помощью экзентрических кругов изложена теория движения планет. Арабы, переведшие классический труд Птолемея, называли его "Альмагеста" (от греч. нунсто — величайший) и высоко ценили эту астрономическую энциклопедию своего времени. Для греческой астрономии вообще характерна геометризация знания — выражение законов неба в строгих геометрических пропорциях и линиях.

Красноречиво свидетельствует об интересе эллинов к астрономии дидактическая поэма Арата "Явления", написанная в III веке до н. э. на основании сочинения Евдокса. Поэма Арата "Явления" в изысканной поэтической форме повествует о явлениях небес. Начиная с описания Оси Мира, Арат показывает современннику красочную картину звездного неба:

...да смою по досягнув честьовать звезды.
Множество их по различным путям совокупно влекутся
Вместе со сводом небес — непререстанно, вседневно и вечно.
Но не смеящася отнюдь, напротив, в недвижности косной
Ось утверждалась; надежно она в равновесии Землю
Посредине хранит и стремит небеса круговратно...[23].

В поэме содержится описание небесных кругов, в том числе и зодиакального, созвездий северного и южного полушарий, их восходов и заходов, светил, планет, а также приводятся другие естественнонаучные сведения. Поэма Арата пользовалась исключительной популярностью в Европе вплоть до XVI в. н. э. [24], в том числе и в кругах христиан, о чем свидетельствует включение в текст Библии пятого стиха поэмы, посвященного Творцу:

Никогда мы, смертные, не оставляем
Ненареченным его — он всюду {...}
Мы ведь породила его, — а он, опекая потомство,
Знамения верные шлет и к труду поощряет народы...[23. С. 24].

Как пишет А. А. Россюс, сделавший перевод поэмы на русский язык, "пятому стиху поэмы Арата суждено было стать одной из самых знаменитых цитат в истории европейской письменности — его буквально воспроизводит апостол Павел в проповеди на афинском Ареопаге... Эта цитата свидетельствует
как о широкой популярности "Явлений" в I в. н.э., так и том, что аратова поэма уже к этому времени стала эталоном образованности ..."[25].

И поэма Арата, и сочинения Леонтия Механика "Об изготовлении Аратова глобуса", "О зодиакальном круге" в Средневековье служили обязательным учебным материалом [26]. Надо полагать, что они, как и классические труды греческих астрономов, изучались или находились в поле зрения в кружке Льва-математика, где получил свое естественнонаучное образование Константин-Кириил Философ, столь успешно владевший всеми греческими науками и искусствами.

В семиотической системе глаголицы, образуемой ее знаками символической картины вселенского круга, как будет показано далее, узнается то астрономическое знание, которое имело распространение в эпоху Кирилла.

Глаголическая модель мира складывается спиралеобразно из центра и состоит из трех колец (как троекратное выражение единства Божественного), каждое по 12 знаков, наподобие Зодиака. При этом полнота картины создается только из всех 38 знаков (от и до ) из того количества букв, на которое указывал Черноризец Храбр [5. С. 102]. Вся схема символизирует тело- и антропоцентрическое строение Вселенной, гармонию Божественного миропорядка.

Символическое изображение упорядоченности Божественной вселенной в виде концентрических кругов было традиционным в эпоху раннего христианства. Представление о вселенском круге находим и у неоплатоников, где космос божественности в виде светового шара включает в себя не только центральные для учения неоплатонизма категории Знания, Разума, Души, но все: «одно подвижное, другое покоящееся» [16. С. 460]. Если центром Вселенной в космологии неоплатоников служит Первоеединое, то в сочинениях философов-патристиков мир в виде концентрических кругов предстаёт в аспекте соединения с Богом или с Человеком, главенствующей также предстает здесь идея Церкви как среды, в которой происходит соединение с Богом [27]. Как будет показано далее, глаголическая модель мира вполне отвечает религиозно-философским представлениям раннего христианства. Она не только является системой религиозно-нравственных ориентиров, но и отражает естественнонаучное знание своего времени.

Глаголический круг представляет собой многофункциональную систему пространственных и временных координат, в которой узнается ориентация сторон света, солнечный годичный цикл, смена времен года, зодиакальная система и другие астрономические знания, известные науке средневековой Византии. Глаголическая знаковая система могла использоваться и в качестве «книжного» (т. е. азбучного) лунно-солнечного календаря для расчета христианских праздников и вычисления пасхалий. Семиотическая модель глаголического круга — с тремя «годичными колыцами» по двенадцать знаков и еще одним дополнительным знаком — в полной мере соответствует принципам измерения времени по Солнцу и Луне, которые были известны во времена Кирилла и о которых сообщает в Шестодневе Йоанна Экзарха. Рассуждения Йоанна Экзарха о календарном значении Солнца и Луны и о принципах измерения времени по двум светилам показывают, что вместе с Книгами "славянам было даровано" знание лунно-солнечного календаря. Йоанн Экзарх

9 Символика трех концентрических кругов, передающая христианское представление о божественном мире, найдет свое отражение в росписях монастырей Афона (См. [28]), на фресках Церкви Рождества Христова в болгарском селе Абаниаси, в православной иконописи, например, на иконе «Премудрость создала себе дом» (XVI в., Третьяковская галерея) и др. См. также [17. С. 162-165].
объясняет, что в таком календаре к трем годам добавляется дополнительный месяц, чтобы соединить и приравнять круг Солнца и круг Луны.

И количества дней и по количеству разности летующих, велика светильника, имея же месяцы годные и луцны, склоняются и оставляются. Следует ли его же месяца встает, ти паки на то знаменик приходит. Тако бо се иерархия круга сливается, да ток лато означено, лише име дни, кадима десета круга лунного, как же двенадесета месяца склоняется, толико круговник разность творец. Как сего же знаменна, на тоже знаменик приходит. Да тыми ово трема латы приложением им же места прилагаются, да ибо кругов круг сътвореть съюзливник и кадименик... [29].

Не имея возможности в рамках одной статьи говорить обо всем содержании графических символов, воспроизводим на схеме лишь базисные знаки, образующие основные векторы семиотической системы глаголицы. Первые две буквы азь (а) и боуки (е) занимают в ней особое, центральное положение (См. рис.2).

Рис. 2. Глаголическая модель вселенского круга.
Азъ в глаголице, как известно, имеет форму креста. Констатация этого положения после публикации идеи Г. Чернохвостова была бы излишней, если бы не получившие в последнее время распространение гипотезы Ю. С. Степанова, в которых автор отклоняет реконструкции Г. Чернохвостова и производит форму первой глаголической буквы от готской АЗА (α) [3].
Крест как символ человеческой культуры известен многим народам с древнейших, дохристианских времен. Известны также его древние значения — символика сторон света, соединения, центра мира, огня, жизни, человека и т. д. Вся эта глубинная символика креста не противоречит тому пониманию, которое он приобретает в христианском мировоззрении. Крест и в христианстве имеет многоаспектное содержание: символизирует и Бога-Творца, и мироздание, и рай с источником живой воды, и святой Иерусалим. Это прежде всего и символ Христа-Спасителя, символ покаяния и искупления.
Вполне естественно, что и в графической модели глаголицы крест также имеет значение метасимвола. И форма, и имя буквы символизируют Бога. Имя буквы азъ — местоимение 1 л. ед. ч. в текстах Библии есть языковое средство, прежде всего представляющее Бога: азъ бо есмь гъ въ твоин (Ис. 43, 11); азъ есмь (Ин. 8, 58). Но азъ является также и символом человека, постигающего Бога, ибо человек создан по подобию Бога.
Форма буквы азъ (α) получает роль организующего начала, системы координат. Лучи крестообразного азъ — векторы пространства и времени в глаголической картине мира.
Если азъ обозначает центр, боукы (ε) является своеобразным ключом, указывающим на горизонт мири, символом которого является следующая по порядку алфавита буква въдъ, служащая точкой отсчета при движении по кругу. Боукы — это стрелка, указывающая на начало времени в глаголической модели космических часов. Особое место боукы в глаголическом круге могло быть обусловлено его функцией в системе лунно-солнечного календаря. Знак боукы, занимающий место под въдъ, символом весеннего равноденствия и начала христианского календаря, вероятно, как раз и обозначает тот дополнительный, эмболисмический, месяц в трехгодичном цикле, который сочетает период изменения лунных фаз с годичным движением солнца, и таким образом приравнивает лунный временной круг к солнечному.
Форма боукы подобна условному, профильному, изображению Оранты с воздетыми в молитве руками. Ведь сказано и в Азбучной молитве: Азъ словомъ симъ молик са Богоу... Ржцъ бо свън горъ въдъдън прінсо... Изображение молящегося человека является одним из древнейших символов мировой культуры. Ритуальная форма Оранты, еще у египтян выполнявшая роль магического символа, была воспринята и христианскими иконописными канонами изображения Богоматери [30]. Нужно подчеркнуть, что и другие образы глаголической картины мира находят аналогии в символике православного христианского храма, также представляющего модель Божественного мира.
Знаки въдъ, есъ, земля, летить, лежащие в направлениях лучей креста, образуют квадратуру вселенского круга. Они обозначают точки сторон света и времен года, четыре важнейшие точки в годичном солнечном цикле, определяют стороны света и тьмы.
Въдъ (ε) имеет древнюю астрономическую и астрологическую символику. Въдъ символизирует начало солнечных циклов, точку весеннего равноденствия,
весну - утро года, восход, рассвет - утро дня, восток, верх и символику верховенства: мудрость, знание, "внедрен" жизни. Имеет форму зодиакального символа Овна. На зодиакальной карте древних созвездие Овна определяло Дом Жизни и Предвидение. Эта древняя символика проступает сквозь призму библейского содержания. В Откровении Иоанна Апокалиптического (Откр. 5, 1-8) Захламленный Апек, принимающий Промысел, символизирует Христа (Ср.: Им Его восток потому, что Он есть безначальное Божество, вечный свет [32]: Посетил нас Восток свыше (Лк. 1, 7-8).

Символику верховенства, ведения жизни имеют и две другие буквы алфавита, которые попадают в точку архе (я) и ци (у) - символ Церкви Христовой. Форма буквы символизирует "рог спасения": Благовестием Твоим возвышается рог наш (Пс. 88, 18); Он возвысил рог народа Своего (Пс. 148, 14); Рог Его вознесется во славе (Пс. 111, 9); И воздвиг рог спасения нам (Лк. 1, 69).

Есть (з) символизирует зенит солнца, летнее солнестояние - точку эклиптики, где "всадник на рыцем коне стоит между миртами в углублении" (Зах. 1, 8). - тот астрономический подъем, который древние называли "срединой солнца". Форма буквы может интерпретироваться как символ созвездия Рака. Есть символизирует единение небесного полукруга, юг - сторону Сиона. Зенит есть место покоя Бога, и именно с этим значением в соответствующей точке второго круга оказывается срединная буква алфавита покон (ф). Ср.: Стальь, Господи, на место Покоя Твоего... Избрал Господь Сион; возжелал его в жилище Себе. "Это покой Мой на веке..." (Пс. 131, 8-14).

Буквой покон, как известно, обрывает преславский глаголический ряд в Круглой церкви. В соответствии с символикой глаголического круга этот факт получает объяснение, не найденное до сих пор [33]: преславский глаголический абецедарий указывает на роль крестильни, на стене которой он нанесен, как места покоя Бога. Крестильня находится на южной стороне храма. Юг - сторона Бога, крестильня - место Его покоя. Изображенный в Преславской церкви возвлек глаголического ряда большой крест в круге, в нашем понимании, есть тоже символ вселенского круга, подобно, впрочем, и самой Круглой церкви (См. рис.3).

Рис. 3. Схема, изображающая глаголический круг на стене Круглой церкви в Преславе.

Земля (ф). В имени этой буквы и двух других твердо (его) и хъльмъ (н), сходящихся в одной точке глаголического круга, на первый план выступает материальное значение. Земля - символ тверди, долгого мира. Форма твердо

---

10 Сходство некоторых булгов глаголицы с астрологическими знаками ранее было отмечено лениградской исследовательницей Е. Э. Грачевой, которая говорила о случайном, немотивированном выборе знаков для глаголицы [31].
(в) соответствует библейскому изображению земли на двух столпах: Колебляется земля и все живущие на ней – Я утверьду столпы ей (Пс. 74, 4).

Хальма символизирует холм вознесения и славы Господа. Место знака в глаголическом круге соответствует 33-ему номеру буквы, который устанавливается на основании Мюнхенского абцедария и подтверждается азбучными стихами. И начертание, и имя буквы, и ее порядковый номер заключают в себе глубинную христианскую символику.

В оппозиции к въдъ земля символизирует точку осеннего равноденствия, осень, заход, вечер, запад, тыму, низ. Христианская символика этого знака связана со значениями смирения, поклонения. (Ср.: Вся земля да поклонится Тебе (Толк. Пс., 385). Нужно отметить, что с западной стороны в христианских храмах изображается и картина Страшного суда, символизирующая конец света. Форма знака выражает, в нашем представлении, склонение в разных смыслах – от астрономического до религиозного (Ср.: Когда Господь снизошел с неба на землю, то снизошел на запад (Толк. Пс., 407); Ср. также слова Григория Богослова: И восшедший на небо небес, на востоки собственной славы и светлости, явился на западе нашей низости и нашего смирения (Толк. Пс., 394).

Летитъ (л). Как известно, в господских вариантах глаголического ряда этот знак отсутствует. Место его устанавливается по Мюнхенскому абаведария и по Азбучной молитве. По началу 12 строки в Азбучной молитве он называется летитъ. Имеет форму, напоминающую кентавра, знак Стрельца, символизирующего темное, стихийное начало. В системе глаголического круга, в оппозиции к есть (э), символизирует точку зимнего солнцестояния, север, сторону тымы, мрака. Эта символика соответствует контексту Азбучной молитвы, который указывает на устремленность славянского (еще языческого) племени к христианству: Летитъ по ныни и словь еанское племя к крыщение обратился са высш... Совпадающие в этой точке знаки также выражают обращенность в сторону света и движение.

Проступающая сквозь религиозно-философское содержание астрономическая символика присутствует не только рассмотренным "базисным" знакам глаголицы, но и другим символам, например, мыслите (м) и ныни (п), кодирующим, в нашем понимании, лунный цикл, и в особенности знакам зъна (д) и (р), которые, по нашей гипотезе, представляют схематическое изображение астрономических знаний древности. Являясь восьмой буквой алфавита, зъ на символически передает соотношение между Землей, Солнцем и Луной, обозначает положение Луны в четверти (продолжительность периода, равного ⅓ месяца), знак лимитирует своей формой схему геометрического описания расположенных до Луны и Солнца в отношениях "золотого сечения" (как уже говорилось, древние вычисляли эти астрономические величины именно в момент четверти Луны и определяли их в пропорции "золотого сечения"). Зъ вызывает определенные ассоциации с древними

---

11 Ряд исследователей, писавших о порядке букв в глаголице (очевидно, следуя Парижскому абаведарий), помещалъ умъ на двадцае четвертое место [34]. Однако единство христианской символики, заключенной в начертании буквы (См.: Ассамблеево еф. Л.138 б и Мюнхенский абаведарий), ее имени (См.: Сказание Черноярця Храбра "О письменах" в редакции Московского списка XV в.) и порядковом номере буквы (См.: Мюнхенский абаведарий и азбучные стихи, в частности Праздничную минию № 23 Библиотеки БАН) свидетельствуют о том, что буква ум занимала 33 место в глаголическом алфавите. См. подробнее о символике знака ум в статье [35].
символами, олицетворяющими гармонию небесного порядка. Этот знак напо- минает египетский символ АНХ (†), «ключ от неба», от «врат вечной жизни», он подобен также и символу, укорененному в античной традиции изображения пропорций неба. Так, на скульптуре «Атлас Фарнезе» (Римская мраморная копия с греческого оригинала, III в. н. э. Неаполь, Национальный музей) представлен символ измерения неба с теми же пропорциями «золотого сечения».

С «небесной» символикой Ωλο согласуется и контекст из «Азбучной молитвы»: Ωλο во исть святънины жизни Закон Твоей... Эта строка перекликается со следующими строками из Царственного Иоанна Экзарха: ...сътвори въ ... великихъ святъниникъ рекъ да воодусть святъници на твари небесъ ... ако же святънии на земли ... и воодусть рече въ знаменна и въ годы и въ дни и въ лётъ ... Ωлο на потребу человчесъ жизни ... аже Ω святъниникъ знаменна бываютъ... [29. С. 127, 162].

ΤС, на наш взгляд, графически передает идею полного солнечного затмения, это символ "тёмы", "конца света", спасение от которого находит тот, кто следует закону Господа, ходит правыми путями. Именно их, правые пути Бога, Его закон, пути вечности, полноту и гармонию Божественной вселенной и символизирует весь славянский алфавит в семиотической модели глаголического круга.

В статье была рассмотрена символическая основа букв, являющихся ключевыми для понимания семиотической системы глаголицы. Изложенные теоретические обоснования подхода, наблюдения и выводы подкрепляют высказаный нами ранее тезис о том, что глаголица является не обычным азбучным рядом, но лингвистически и философски глубоко продуманной знаковой системой, соответствующей религиозно-философским представлениям своего времени [36].

Христианской "спасительной" идеи отвечают и образ Божественной вселенной, закодированный в семиотической системе алфавита, и нероглифицизованной внешней формы знаков, подчиненный сакральному содержанию Священного Писания, и имена букв, символизирующие установленный Богом порядок сущностей, и место букв в системе азбуки, имеющий матрично-хабловскую организацию. Сами буквы, завершающие десятиназначки ряды азбуки и занимающие ключевые места, кодируют высший христианский символ — имя Спасителя: ΧΡΙΣΤΟΣ. В таком сочетании эти буквы составляют символический ряд, который на глубинном уровне читается как утверждение о вечной славе Мессии: Нисходящий (Χ) и Восходящий (Ω) рождается (Σ) в вечной Славе (Τ). Таким образом, знаковый код глаголической матрицы в свернутом виде передает христианскую идею, для изложения которой и создавался славянский алфавит.

В свете изложенных идей глаголица воспринимается как универсальная символическая картина знания, как уникальная моделирующая семиотическая система, способная и выражать и формировать христианское мировоззрение.

Представленные в статье характерные особенности глаголицы свидетельствуют о неповторимости, уникальности первого славянского алфавита как явления средневековой христианской культуры, убеждают нас в том, что в нём воплотился гений создателя — славянского первоапостола Константина-Кирилла Философа.
27. Дионисий Арееитит. Божественые имена. С. 30, 40, 45 и др.
29. Иоанн Экзарх. Шестоднев // Чтения в Императорском обществе истории и древностей Российской. М., 1879. Кн. 3. С. 127, 134.
30. Померанцева Н.А. Эстетические основы искусства Древнего Египта. М., 1985. С. 188 и далее.
32. Толковая псалтырь Евфимия Зигабена. Пер. с греч. Репринт. изд. Донского монастыря. С. 393.
ПОЛЬСКИЕ ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕННИЯ КАК ГРАММАТИЧЕСКИЙ КЛАСС

1. Притяжательные местоимения (далее – ПМ) представляют собой один из немногочисленных, но достаточно активных лексикограмматических классов современного польского языка, выделяющегося присущий ему и глубоко укоренившийся в его лингвистической традиции. Вместе с тем целенаправленный анализ морфологических, синтаксических и лексико-семантических признаков ПМ скрывает ряд сложных нерешенных теоретических и практических проблем их описания. Одна из них, может быть, важнейшая – определение объема и содержания класса ПМ.


Бросающееся в глаза многообразие классификаций в системе местоимений обусловлено тем, что за их основу берутся признаки, имеющие различную природу: морфологические, синтаксические, лексико-семантические.

С морфологической точки зрения ПМ неоднородны: некоторые из них (местоимения-прилатальные) носят флексионный характер (mój, twój, nasz, wasz, swój и др.), другие же имеют нефлексионный характер, это – неизменяемые лексические единицы, совпадающие с формами родительного падежа личных местоимений третьего лица: on, ona – jego, ona – jej, oni, one – ich. Данные единицы обособлены от флексионных ПМ и в синтаксическом плане: они входят в синтагматические группы, в которых реализуется тип связи – управление, тогда как местоимения типа mój связаны с главным компонентом синтагмы по типу согласования. Синтаксические различия рассматриваемых подклассов ПМ касаются также их позиции в формально-грамматической структуре предложения. Флексионные местоимения встречаются в синтаксических позициях трех типов: 1) в присутствующей позиции: nasz kolektwy; 2) в прилагательной позиции: dopięć się swego; 3) в независимой позиции: te pieniadze są moje. Для местоимений jego, jej, ich вторая позиция не характерна. Поскольку в этой позиции, как отмечают толковые словари, флексионные ПМ аспирированы также семантическую деривацию, то отсутствие рефлексов этого деривационного процесса составляет и семантическую специфику ПМ 3-го лица. Другая семантическая особенность единиц этого типа касается характера их референции. Если для местоимений 1-го и 2-го лица

Кицкевич Александр Константинович – д-р филол. наук, Белорусский государственный университет.

1 Ср. некоторые толкования: mój, mój, twój, twój = 'муж. жена'; moje, moje = 'то, что принадлежит говорящему/слушающему'; moi, moi = 'люди, близкие говорящему/слушающему, семья, друзья, подчиненные'; po swojemu = 'присущим себе способом' и т.д.
характерна практически обязательная референциальность соотнесенность с лицами, то объём референции местоимений 3-го лица значительно шире, вр.: Pierwszy raz byłem na nowym dworcu rzymskim i szukałem nocami códów jego technicznych zabezpieczeń (S. Lem), где местоимение jego референциальность соотносится с различным и неоцениваемым существительным dworzec.

С одной стороны, имеется очевидно структурно-семантическое и линейно-композиционное сходство флексийных и нефлексийных ПМ, вр.: mój przyjazd – ja przyjechałem, twój przyjazd – ty przyjechałeś, jego przyjazd – on przyjechał, что и является основанием для их объединения в один класс. С другой стороны, такое объединение порождает непростые практические проблемы, связанные с омонимией словоформ jego, jej, ich в выражениях типа jego książka, nie słyszę jego, jego przyjazd, jego opis. Одним из критериев разграничения употреблений словоформ его, её, их как личных местоимений и как ПМ является возможность/ невозможность их замены ПМ 1-го или 2-го лица. Так, в сочетаниях с предикатами, а также некоторыми процессуальными существительными такая субституция не вызывает каких-либо сложностей: jego książka – moja książka, jego przyjazd – mój przyjazd. Напротив, в сочетаниях с управляющим глаголом подобная замена невозможна: nie słyszę jego – *nie słyszę mój. К трудным случаям относятся некоторые конструкции с дериватами, например: jego opis. Данное выражение может иметь двоякую интерпретацию: либо ‘to, co on opisał’ или ‘to, w jaki sposób jego opisano’. В первом случае (когда возможна замена jego на mój) местоименная словоформа выполняет семантическую функцию субъекта при предикате opisać, вр.: Jego opis jest bardzo dokładny – To, co on opisał, jest bardzo dokładne; Mój opis jest bardzo dokładny – To, co (ja) opisałem, jest bardzo dokładne. Во втором случае местоимение выполняет функцию объекта при том же предикате opisać, и его замена местоимения mój – при условии сохранения синтаксической функции обозначаемого местоимением аргумента – уже невозможна. Чрезвычайно интересны точки зрения семантического анализа выражения с соподчиненными флексийными и нефлексийными формами, вр.: Odsyłam do mojej jego biografii (M. Słyk). Данное высказывание (с чертами языковой игры, если не манеризма) можно интерпретировать как ‘Odsyłam do opisu tego, jak on żył, którego to opisu (ja) dokonałem’. Существительная biografia содержит два предикативных значения: opisywać (dokonywać opisu) and żyć. Местоименные словоформы mojej i jego в аспекте синтаксической функции однородны: они характеризуют (посредством соотнесения с одним из участников коммуникативного акта) субъект высказывания, вр.: ja opisuję, on żyje. При эллиминировании одного из местоимений семантическая структура высказывания упрощается, вр.: Odsyłam do jego biografii = ‘Odsyłam do opisu tego, jak on żył; Odsyłam do mojej biografii = ‘Odsyłam do tego, jak (ja) żyłem’. В этом случае семантико-синтаксическое сходство местоимений типа jego и типа mój становится еще более очевидным.

Иную семантическую структуру имеет высказывание Moja ich interpretacja może się wydawać ludziom co najmniej wątpliwa (Polityka. 1989. № 33), хотя с поверхностно-синтаксической точки зрения выражения do mojej jego biografii u moja ich interpretacja идентичны. Флексийная словоформа mojej выступает здесь как субъект, а нефлексийная словоформа – как объект при предикате interpretować. Высказывание же в целом можно истолковать так: Moja ich interpretacja może się wydawać wątpliwa = ‘To, jak (ja) je interpretuję, może się wydawać wątpliwe’. В отличие от предыдущего высказывания, в данном случае при эллиминировании одной из местоименных словоформ остается неизменным субъектное значение местоимения mój, зато меняется объектное значение местоимения ich, вр.: Moja ich interpretacja może się wydawać wątpliwa = ‘To, jak ja interpretuję to, co jest przedmiotem rozmowy, może się wydawać wątpliwe’, Ich interpretacja może się wydawać wątpliwa = ‘To, jak interpretuje się je, może się wydawać wątpliwe’ или ‘To, jak oni interpretują to, co jest przedmiotem rozmowy, może się wydawać wątpliwe’. 80
Данные семантико-синтаксические различия, видимо, свидетельствуют о том, что местоимения mój и ich являются в этом случае представителями разных лексико-грамматических классов.

При определении объема и границы класса ПМ проявляется их диалектический характер — наличие семантических признаков, свойственных местоимениям других разрядов. Так, Р. Лясковский выделяет притяжательно-личные (mój, twój, nasz, wasz, jego, jej, ich), притяжательно-возвратное (swój) и притяжательно-вопросительное (czyj?) местоимения [6, С. 391]². Однако очевидно, что эта классификация не полна и, в сущности, логически противоречива: если существует множество языковых единиц, именуемых ПМ, и существует основание единства, позволяющее отнести данный элемент к данному множеству, то классификация, удовлетворяющая критериям непротиворечивости и полноты, должна экстраполировать эту функцию соотнесения элемента и множества на весь объем рассматриваемого словаря. Невозможность такой операции являлась бы простым доказательством того, что выбранное основание единства нерелевантно. Применительно к объекту данной работы это общее положение означает необходимость расширения класса ПМ, в частности, в том объеме, как это представлено в табл. 1.

Таблица 1

<table>
<thead>
<tr>
<th>№</th>
<th>Разряд</th>
<th>Лексемы</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>притяжательно-личные</td>
<td>mój, twój, nasz, wasz, jego, jej, ich, pański, pana, pani³</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>притяжательно-возвратное</td>
<td>swój</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>притяжательно-вопросительное</td>
<td>czyj?</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>притяжательно-относительное</td>
<td>czyj</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>притяжательно-неопределенное</td>
<td>czyś, czyj bądź, czyj kolwiek, lada czyj niczyj</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>притяжательно-отрицательное (кванторное)</td>
<td>obcy, cudzy</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>притяжательно-отрицательное (некванторное)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>притяжательно-обобщающее</td>
<td>powszechny</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Пословодательное признание семантического дуализма ПМ, с одной стороны, позволяет расширить традиционный объем этого класса, но, с другой стороны, может оказать ПМ и "медвежью услугу": ведь признание "анклавов" ПМ во всех разрядах местоименной лексики может попросту означать, что ПМ не составляют единого и самостоятельного грамматического класса.

Принципиально возможно и третье решение: сохранить класс ПМ (в объеме выделенных выше восьми подклассов), однако наполнить его новым содержанием. Такой подход, разумеется, потребовал бы радикального пересмотра традиционной класси-  

² Парадигматическая двойственность притяжательно-личных местоимений, например, проявляется не только в указании на 1-е, 2-е или 3-е лицо, но и в общности их вторичных коммуникативно-прагматических функций [8, С. 339]. Грамматическое сходство местоимений swój и siebie проявляется в неполноте их морфологической парадигмы, а именно — в отсутствии грамматических форм имъенительного падежа [9, С. 53–58; 10, С. 79–86; 11, С. 121–125].

³ Словоформы pański, pana, pani в выражениях типа pański samochód, pana samochód, pani samochód имеют характерную для ПМ прегеницию по отношению к определяемому существительному, хотя языковая норма допускает и (имеются книжный оттенок) конструкции с постпозитивными ПМ, ср. (примеры взяты из прозы Т. Новака): "śmierć moja spadnie na ciebie; On w milosierdziu swoimi ultimatyby się nad mną nędznikiem; Za prezydentem sekretarz jego kroczyley;"
фикации местоимений, и именно к решению этой задачи, понимая всю ее сложность, мы переходим в следующей части работы.


Регулярная корреляция ПМ и семантической категории поссессивности не подтверждается практикой толковых словарей. Однообразие грамматического описания ПМ здесь сменяется пестрой картиной их лексических значений. Каждой лексеме из класса ПМ толковые словари приписывают от четырех до восьми значений: принадлежности, части, целого, исполнителя действия, отношения родства и др. Вместе с тем, семантическая информация, содержащаяся в толковых словарях, имеет несколько недостатков: во-первых, она не полна. Ни один полский словарь не фиксирует у ПМ mój значения ‘написать’ или ‘постать’, хотя его наличие с очевидностью вытекает из трансформации: Czy dostaliś mój list. – Czy dostaliś list, który napisałem i wysyłem? Во-вторых, статья толкового словаря представляет лексическое значение в общем виде, местоимению же приписывается семантика целой серии именных словосочетаний (например, семантика принадлежности в содержании именной группы mój chłopiec автоматически приписывается местоимению). При этом, что экстенсивно для традиционных толковых словарей, внутренняя семантическая структура таких сочетаний, как mój chłopiec, не эксплицируется, поэтому зачастую остается неназванными, какие именно компоненты языкового содержания именной группы обусловлены собственной семантикой ПМ, а какие зависят от синтагматических условий их реализации в речи. Чтобы преодолеть этот очевидный недостаток традиционного описания, необходимо сформировать модель семантического представления именных словосочетаний с зависимым ПМ. Номинальная группа, содержащая ПМ, занимая приоритетную позицию одного из аргументов ядерного предиката, представляет собой результат поверхностно-синтаксической конденсации включенной пропозиции. При семантическом представлении высказывания такое словосочетание развертывается в предикатно-аргументную структуру, т. е. Mogłam wysłać któregoś chłopca z mojego oddziału (Т. Новак) – Mogłam wysłać któregoś chłopca z oddziale, któremu (ja) przewodziłam. На основе этой трансформации именная группа mój oddział может быть истолкована как ‘ja przewodu oddziałowi’. Включенная пропозиция, содержащая соответствующую именной группе с ПМ, может быть записана символически:
В объеме имеющегося в нашем распоряжении материала были выделены типы подобных семантических структур:


2) **Arg1 — Pread** — **Arg2 — Arg3**, примеры: Siedzi na ławce obok mojej matki (107) = ‘Siedzi na ławce obok tego, kto w stosunku do mnie jest matką/którego mnie urodził/ A przy płocie jego stura wierny stol (79) = ‘Przy płocie stoi ten, kto w stosunku do niego jest sługa /którowi mu służy’; Boisz się przyjaciółki swojej (85) = ‘Boisz się tego, kto w stosunku do ciebie jest przyjaciółką’.

3) **Arg1[Pr] — Pread** — **Arg2[Ste]**, примеры: Przypomniałem sobie Twoje dzieciństwo (7) = ‘Przypomniałem sobie to, co (ja) widziałem wewnętrznie’; Przypomniał moje widzenia wewnętrzne (61) = ‘Przypomniał to, co (ja) widziałem wewnętrznie’.

4) **Arg1[Pr] — Pread** — **Arg2[Ste]**, примеры: Wyczerpałem wodę z naszej studni (34) = ‘Wyczerpałem wodę ze studni, którą użytkowałem’; Rozeszła się fama o naszej wsi (21) = ‘Rozeszła się fama o wsi, w której mieszkałem’; Wspomniecie moje słowa (178) = ‘Wspomniecie to, co (ja) powiedziałem’.

5) **Arg1 — Pread** — **Arg2[Pr]**, примеры: Popros ilch, Panie mój (183) = ‘Popros ilch, Panie, który jesteś dla mnie bogiem’; Twój Miśarza zaraz po ozenku przyszedł od żniwa (136) = ‘Michaił, który w stosunku do ciebie jest mężczyzną, zaraz po ozenku przyszedł od żniwa’; Łatwo było mężcom wyciąć z jego duszy obraz matki i obraz ojca (70) = ‘Łatwo było mążom wyciąć z duszy, która w nim istniała, obraz matki i obraz ojca’.

6) **Arg1 — Pread** — **Arg2 — Arg2 — Arg3[Pr]**, примеры: Jeszcze przed naszym weselem słoziwał wsi (19) = ‘Jeszcze przed tym, jak nam wyprawiono wesele, słoziwał wsi; Ale zaciętali mi się w oczach jego cyfrę (163) = ‘Zaciętali mi się w oczach cyfrę, które malarz na nim (na obrazie) narysował’.

7) **Arg1[Ste] — Pread** — **Arg2 — Arg2 — Arg3[Pr] — Pread** — **Arg2**, примеры: Kazałam tylko zabrać (... cztery prosiaki dla naszych chłopów (75) = ‘Kazałam zabrać cztery prosiaki dla chłopów, które pochodzą ze wsi, w której mieszkam’; Uzbroiłem w nie naszych nocy stróżów (74) = ‘Uzbroiłem w nie stróżów, którzy pilnowali wieś, gdzie mieszkam’; Podszedł do mnie kierownik naszej szkółki (67) = ‘Podszedł do mnie kierownik szkółki, która znajduje się we wsi, gdzie mieszkam’.

8) **Arg1 — Pread** — **Arg2[Ste] — Arg1[Pr]** — Pread — **Arg2**, примеры: W kilka tygodni później zjawił się w naszym domu (42) = ‘W kilka dni później zjawił się w domu, gdzie mieszkała rodzina, której częścią byłem’.


10) **Arg1 — Pread** — **Arg2 — Arg1[Pr]** — Pread — **Arg2**, примеры: Ale panów w tej sztuce żaden z naszych jeszcze nie przeskoczył (177) = ‘Ale żaden z tych, kto mieszka we wsi, gdzie mieszkam, jeszcze nie przeskoczył panów’.

В табл. 2 представлены данные о количестве употреблений, имеющихся разную семантическую структуру конструкций с ПМ.

Наиболее распространенными являются конструкции четырех типов. При этом в двух из них (первом и четвертом) местоименная словоформа соотносится с первым

---

4 Фактический материал - синтаксические конструкции, включающие ПМ, общим количеством 53: единица - был эксклюзивирован из текста повести Т. Новака "Dlabyja" ("Черти") [16]. В дальнейшем все иллюстрации приводятся со ссылкой на это издание, число в скобках означает номер страницы.
<table>
<thead>
<tr>
<th>№</th>
<th>Тип семантической структуры</th>
<th>Количество сочетаний</th>
<th>%</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Arg₁[Pron₁] – Pread₁[S₁]</td>
<td>58</td>
<td>10,92</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Arg₁ – Pread₁[S₁] – Arg₂[Pron₁]</td>
<td>78</td>
<td>14,69</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Arg₁[Pron₁] – Pread₁[S₁] – Arg₂</td>
<td>2</td>
<td>0,38</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Arg₁[Pron₁] – Pread – Arg₂[S₁]</td>
<td>141</td>
<td>26,55</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Arg₁[S₁] – Pread – Arg₂[Pron₁]</td>
<td>221</td>
<td>41,62</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Arg₁ – Pread – Arg₂[S₁] – Arg₃[Pron₁]</td>
<td>4</td>
<td>0,75</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Arg₁[S₁] – Pread – Arg₂[Pron₁]</td>
<td>14</td>
<td>2,64</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Arg₁ – Pread – Arg₂[S₁](Arg₁[Pron₁] – Pread – Arg₂)</td>
<td>1</td>
<td>0,19</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Arg₁ – Pread – Arg₂(Arg₁[Pron₁] – Pread – Arg₂)</td>
<td>1</td>
<td>0,19</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Arg₂[Pron₁] – Pread – Arg₂[S₁]</td>
<td>11</td>
<td>2,07</td>
</tr>
</tbody>
</table>

аргументом, а в двух других (втором и пятом) — со вторым аргументом. Общее же распределение сочетаний, в которых местоимение соответствует первому или второму аргументу включенной пропозиции, таково: Arg₁[Pron₁] = 217 (41%); Arg₂[Pron₁] = 314 (59%). Что касается опорного существительного, то оно определяет аргумент или предикат включенной пропозиции, распределение же синтаксических конструкций с разными семантическими функциями опорного существительного такое: Arg₁[S₁] = 239 (46%), Arg₂[S₁] = 142 (27%), Pread = 138 (27%)⁵. Можно сделать вывод, что для ПМ более характерна семантическая функция второго аргумента, а для определяемого существительного – функция первого аргумента.

3. Семантическую основу каждого выражения с ПМ составляет включенный предикат, ср. выражение Widziałam też przez jej świadło obloki cieśnie od liiniej przędzy (196), где таким предикатом является promieniować, на что указывает трансформация: ‘Widziałam przez świadło, którym ona (korona słońca) promieniowała, obłoki’. Одним из результатов проведенного нами исследования-анализа явилось выделение множества таких предикативных значений (общим объемом 122 единицы):⁶ część – 163, mieszkać – 52, należeć – 25, opiekować się – 13, właściwy – 13, istnieć – 12, pisać – 11, włożyć – 11, błiski, drogi – 10, matka – 9, ojciec – 9, mówić – 11, przewodzi – 9, żyć – 9, dziecko – 8, widzieć – 8, służy, mat – 7, służyć – 6, stworzyć – 6, znajdować się – 6, odprawiać nabożeństwa – 5, pani, pan – 5, rówieśnik, -nica – 5, brat – 4, dotyczyć – 4, duże – 4, syn – 4, mieć – 3, przedsiębiorstwo – 3, przyjaciół, -ciółka – 3, ślepy – 3, być – 2, kaleki – 2, kompan – 2, krzyczeć – 2, modlić się – 2, myśleć – 2, rządzić – 2, siestrzy – 2, skaleczyć się – 2, śpiwać – 2, traktować – 2, uczyć – 2, użytkować – 2, wyglądać – 2, wyprawiać – 2, zdro- wy – 2, babia – 1, boleć – 1, chociaż – 1,czaszy – 1, cieszyć się – 1, czerwone – 1, dobrodziejka – 1, dziadek – 1, dziadziec – 1, gość – 1, kawaler – 1, kontaktować – 1, kum – 1, lamentować – 1, małżonka – 1, miłośnicy – 1, narysować – 1, odmówić – 1, odważny – 1, panięt – 1, pał – 1, pilnować – 1, pochować – 1, pochować – 1, pochoć – 1, poparcie – 1, polecić – 1, popisać się – 1, pramata – 1, produkować, wydzielać – 1.”

---

⁵ Суммарное количество включающих ПМ именных синтагм с главным членом – существительным – 519 единиц. Расхождение их общих величин 531 и 519 объясняется тем, что в 12 конструкциях ПМ занимает иное (в именно – прилагательную, приписоминную или независимую) синтаксическую позицию.

⁶ Цифра указывает на количество включенных пропозиций с данным предикатом. В некоторых случаях одной именной группе с ПМ соответствовали две включенные пропозиции и, соответственно, два предикатов, например: Siedział na moim podoku (148) = ‘Siedział na podoku, który był częścią sukienki, którą wiązałem’.
promieniować – 1, prosić – 1, przeżyć – 1, przyzwyczajony – 1, pytować – 1, radzić się – 1, robić – 1, rodzie – 1, rozporządzić – 1, rzucić – 1, sekretarz – 1, skuteczny – 1, spać – 1, stać się – 1, szanować – 1, szykować – 1, śpiwać – 1, świeci – 1, trwać – 1, trzymać – 1, uczyć – 1, ułomny – 1, umrzeć – 1, urodzić – 1, urodzić się – 1, uśmierzać się – 1, wdowa – 1, wejść – 1, wierzyć – 1, wierzyć – 1, wintien – 1, wołać – 1, wymyśleć – 1, wyobrazić – 1, zajmować – 1, zbatwiciel – 1, zbierać – 1, zdobyć – 1, ziomek – 1, znajdować się – 1, żądać – 1, żebrać – 1, żona – 1.

Tabela pokazuje, że, вопреки традиционному представлению о ПМ как еди- ницы, которые, главным образом, предназначены для реализации категории посессивности, языковые выражения с ПМ характеризуются чрезвычайным семантическим разнообразием — фактически каждая пять синтаксическая конструкция в рассмотренном нами объеме материала содержит новый по значению предикат. Наиболее часто употребляемые предикаты: część – 163 (29,9%), mieszkać – 52 (9,5%), należec – 25 (4,6%), opiekować się – 13 (2,4%), właściwy – 13 (2,4%). Обратим внимание на то, что выражающие семантику посессивности предикаты należec, mieć составляют лишь 4,6% от общего количества содержащихся в сочетаниях с ПМ предикативных значений. Это наиболее убедительный аргумент в пользу того, что категориальный признак ПМ не имеет ничего общего с семантической принадлежностью.

4. Больше количество предикативных значений, выявляемых в выражениях с ПМ, усложняет задачу их семантического описания. Должен ли, к примеру, составитель толкового словаря включать в статью, посвященную ПМ, все перечисленные выше предикативные значения (реально, с учетом большего объема материала их количество будет превышать число 122)? Одним из оснований для отрицательного ответа на этот вопрос может быть ссылка на обобщенный характер лексических значений и, следовательно, требование отражать в семантическом толковании не частные предикативные значения, а обобщенные типы содержащихся в выражениях с ПМ включенных предикатов.

Другим основанием является то, что выделенные предикативные значения не имеют принципиально никакого отношения к собственно языковой семантике ПМ. В первом разделе статьи шла речь о парадигматической бивалентности ПМ, а именно — о наличии в их содержании признаков разных местоименных разрядов. Обще-принятое понимание природы ПМ базируется также на идея синтагматической бивалентности ПМ — в семантической структуре высказывания они выполняют две функции: указывают на характер предикативного отношения, а также определяют денотативный статус одного из его аргументов. Например, местоимению mój припи- сывается способность обозначать принадлежность предмета (первый признак) говорящему (второй признак).

Однако предпосылка о синтагматической бивалентности ПМ, в действительности, оказывается неверной. Об этом свидетельствует уже хотя бы тот факт, что в 136 именных группах с главным членом — существительным (что составляет 26% от всех таких именных групп) семантика включенного предиката совпадает с лексическим содержанием существительного. Это именные группы с семантическими структурами первых трех типов (см. таблицу 2). В конструкциях первого и третьего типов опорный компонент выражен абсурдным, обычно — процессуальным отглагольным существительным или существительным со значением признака, свойства, ср.: moje widzenie (45), naszym zwyczajem (46), ich odwaga (56), jego wołanie (118), o swoim ko- lectwie (82), twój dech (34), przed twoją śmiercią (36) и т.д. В конструкциях второго типа предикативное значение выражено релятивными существительными (большинство из которых обозначает отношение рода), ср.: mojego rodzica (16), twój synek (89), swojego brata (96), ich matki (113), panią swoją (31), sekretarz jego (67), z naszymi ziomkami (81) и т.д.7.

7 На предикативный характер подобных существительных указывает С. Осуга [17. С. 83].
Что касается других семантических структур в выражениях с ПМ, то в них можно выделить несколько типов семантической обусловленности включенного предиката⁸. Одним из них является актуализация предикатных семантических признаков, содержащихся в лексическом значении опорного существительного. Так, в значении существительных dom, wieś, izba, chatuła, chata, gniazdo, namiot и др., помимо локативного семантического компонента ‘mieszcze’, имеется также предикативный компонент ‘mieszkać’, в обобщенном же виде их семантика может быть представлена в виде толкования ‘mieszcze zamieszkania’. Лексическое значение подобных существительных представляет собой частично актуализованную пропозицию — в ней дескриптивно (сигнификативно) определен предикат (mieszkać) и один из обязательных аргументов, а именно — второй аргумент со значением места (dom, wieś, izba, chatuła, chata и т.д.). Неактуализированный первый аргумент — субъект проявления, и выражается с помощью ПМ в сочетаниях типа mój dom (90), naszej wsi (20), w naszych okolicach (44), twoja izba (87), nasza chatuła (48) и т.д. Ср. трансформацию: Sprzed twojego domu służyć grające piszczałki (95) = ‘Sprzed domu, w którym mieszkasz, służyć grające piszczałki’.

Другой характерный синтагматический партнер ПМ — конгломеративы и партиципы, ср.: jego rodziny (72), po jego ulicach (18), w ich cholewkach (11:5), jego ostrze (47), w jego koronę (196), po jej dnie (11), na tym grzbiecie (33) и т.п. В семантическом толковании подобных существительных имеются дескрипторы ‘группа, совокупность’ или ‘часть’, например: ostrze = ‘тонкая, заостренная конечная часть чего-либо’; noga = ‘одна из нижних частей (конечностей) человека или животного’; korona = ‘верхняя разветвленная часть дерева вместе с сучьями и ветвями’; ulica = ‘часть населенного пункта между двумя рядами домов для прохода или проезда’ и т.д. В сочетаниях с конгломеративами (примеры таких сочетаний, судя по нашему материалу, единичны) ПМ референциально характеризует первый аргумент, ср.: Po wyjeździe do Krakowa dziedzica i jego rodziny zabezpieczyliśmy to wszystko (72) = ‘Po wyjeździe do Krakowa dziedzica i rodziny, której częścią on był zabezpieczyliśmy to wszystko’. В сочетаниях с партиципами (которые являются наиболее употребительным типом синтаксических конструкций с ПМ) местоимение указывает на второй аргумент, ср.: Chodzię po jej ilastym dnie (11) = ‘Chodzi po ilastym dnie, które jest jej (rękki) częścią’.


Четверый тип семантической актуализации включенного предиката основан на особой аксиологической функции опорного существительного: его денотат воспри-

⁸ Некоторые из этих типов выделены нами ранее на материале русского и немецкого языков [18. C. 208].
nimąta się z pozyjowej oznakią, w dawny czemu w wownozenie imienennej grupy s 
PMM wchodzi predikat so znaczeniem fizyczna oder dułowowej blizni. Pozyjowa 
onka obwoszona fonowym (w czynności, kulturowym) komponentom lexikalnego 
zenia sąstwownego, ego osobny konnotatívno-stilistyczna funkcja (w so 
ch "domașnej" semantiki), a także niektórymi jädrnymi elementami znaczenia 
ającego. Dla podobnych konstrukcji z włożeniem predikatów dułowych i 
ycznej blizni charaktera także utrzymują wokalika funkcje: ciopcze mój 
(105) = 'ciopcze, który jesteś dla mnę drogi/bliksi'; Panie mój (183) = 'panie, który jesteś 
dla mnę bliski/drogi'; maj u mój zielony (105) = 'maju, który jesteś dla mnę drogi/bliksi'. W 
wszech sintaktycznych konstrukcji tego tyta mensionoza zajmuje postpoinę. 
iskozenie costające upotreblowywane w prozaicznych formułach epistolarnego ja 
a ra wyzzenia tyta twój organista (9) = 'organista, który szanuje ciebie/który jest bliski 
tobe'.

Pływny tyta semantickoi obuwszoności włożenia predikata zależy od re 
ncjonalnego znaczenia, które aktualizuje się w wownozenie występuającego w ca 
zenie opornego komponenta imenej obowczynego, nałpier: mojego Michała 
18) = 'Michała, który w stosunku do mnę jest mężem'. Podobne włożenie imenej ob 
owego, którego można prístawować w wone tłodowania 'inny tego, kto w stosunku do 
mnę jest mężem, jest Michal' okazjonalnie, t.e. ograniczona ramkami danego teksta 
(dyskursa), choć sam prínse semantickoi obuwszoności włożenia predikata w 
strukcjach tyta "PMM + imię obowczynego" sięgań regularnym.

Wšosty tyta obuwszoności znaczenia włożenia predikata osowno na kore 
ferentyno. Włożenie Na wsełach, na odpuście, na jarmarkach rozięnych 
iedźwiedź] kmiecia twego zabaw (31) może być w wonym wone interpretowano ka 
Zabaw kmiecia, z którym miało wspomiane kontakty/stosunki'. Chcemy dać boțcząk 
hacząc tego zmieni, że jest Michał' okazjonalnie, t.e. ograniczono ramkami danego teksta 
(dyskursa), choć sam prínse semantickoi obuwszoności włożenia predikata w 
strukcjach tyta "PMM + imię obowczynego" sięgań regularnym.

Wšosty tyta obuwszoności znaczenia włożenia predikata osowno na kore 
ferentyno. Włożenie Na wsełach, na odpuśćstach, na jarmarkach rozletnych 
iedźwiedź] kmiecia twego zabaw (31) może być w wonym wone interpretowano ka 
Zabaw kmiecia, z którym miało wspomiane kontakty/stosunki'. Chcemy dać boțcząk 
hacząc tego zmieni, że jest Michał' okazjonalnie, t.e. ograniczono ramkami danego teksta 
(dyskursa), choć sam prínse semantickoi obuwszoności włożenia predikata w 
strukcjach tyta "PMM + imię obowczynego" sięgań regularnym.

Wšosty tyta obuwszoności znaczenia włożenia predikata osowno na kore 
ferentyno. Włożenie Na wsełach, na odpuśćstach, na jarmarkach rozletnych 
iedźwiedź] kmiecia twego zabaw (31) może być w wonym wone interpretowano ka 
Zabaw kmiecia, z którym miało wspomiane kontakty/stosunki'. Chcemy dać boć 
hacząc tego zmieni, że jest Michał' okazjonalnie, t.e. ograniczono ramkami danego teksta 
(dyskursa), choć sam prínse semantickoi obuwszoności włożenia predikata w 
strukcjach tyta "PMM + imię obowczynego" sięgań regularnym.
Итак, можно сделать вывод, что грамматический класс ПМ с категориальным семантическим признаком посессивности является научным фантомом, не имеющим реального существования в современном польском языке. Деление местоимений на личные, вопросительные, указательные, неопределенные и т.д. основано на характере их референциальной семантики: личные местоимения указывают на то, что референт аргумента соотносится с одним из участников речевого акта; указательные местоимения соотносят описываемый предмет с референтной рамкой говорящего (или источника информации), т.е. с тем, что он знает, с тем, что он наблюдает, либо с тем, что является предметом разговора; вопросительные местоимения указывают на то, что говорящий принуждает слушающего к идентификации референта данного аргумента и т.д. ПМ в этой системе семантических признаков не обладают каким-либо единством, не представляют какого-либо целостного лексического класса.

Единство ПМ следует искать в другом. Свойство, общее для всех ПМ, заключается в том, что они функционируют как операторы денотативного статуса аргументов включенных (и только включенных!) пропозиций. Этим признаком ПМ противопоставляются единицам других местоименных классов. Так, в высказывании On spotkał twojego kolegę личное местоимение on характеризует первый аргумент ядерной пропозиции Ktoś spotkał kogoś посредством отождествления его референта с некоторым известным говорящему третьим лицом. Однако высказывание On spotkał twojego kolegę полипредикативно (ср. трансформацию: On spotkał tego, kto w stosunku do siebie jest kolegą), и в нем имеется еще опора пропозиции: Ktoś w stosunku do kogoś jest kolegą. ПМ выступает как семантический оператор, который актуализирует один из аргументов включенной пропозиции (в данном случае — второй аргумент) по отношению к конкретному предмету (или классу предметов) одного из возможных миров (в данном случае — по отношению к слушающему). Оппозиция, в рамках которой выделяются ПМ, состоит из трех членов — двух маркированных и одного немаркированного. Одним из маркированных членов оппозиции являются ПМ, которые в присутственной позиции всегда относятся к включенной пропозиции — на этом основании их можно было бы квалифицировать как референциальные операторы низшего порядка. Другим маркированным членом оппозиции внутри системы местоимений современного польского языка являются указательные местоимения, которые выступают как семантические актуализаторы низшего порядка. Это свойство указательных местоимений распространяется и на их сочетания с предикатными аргументами, например, высказывание Słyszałem o tej rozmowie Piotra z Jadwiga может быть интерпретировано: ‘Słyszałem o tym, że Piotr rozmawiał z Jadwigą, o czym (o fakcie rozmowy) wcześniej wspomniałeś’. Содержание указательного местоимения отражено в пропозиции с делиберативным предикатом ‘O czym (o fakcie rozmowy) wcześniej wspomniałeś’, которая соотносит второй аргумент ядерной пропозиции с референтной рамкой говорящего (и выражает в данном случае коммуникативную определенность аргумента).

Различие семантических операторов низшего и первого порядка можно показать с помощью субституции: замена указательного местоимения на ПМ в высказывании Słyszałem o tej rozmowie Piotra z Jadwiga невозможна, ср.: *Słyszałem o mojej rozmowie Piotra z Jadwigą, — потому что ПМ, в отличие от указательных, в сочетании с предикатными именами обозначают аргументы, а в данном случае эта функция уже выполняется существительными Piotr и Jadwiga.

В позиции синтаксически независимого компонента предложения (сказуемого) раз-личие между операторами денотативного статуса первого и низшего порядка нейтрализуется. ср. высказывания Ta książka jest moja = ‘Ten, do kogo należy znana mi książka, to ja’ и Moja książka jest ta = ‘ Książka, która należy do mnie, jest ta, na którą wskazuję’. ПМ и указательное местоимение характеризуют аргумент ядерной пропозиции (‘X to ja’; ‘X jest to, na co wskazuję’).

Местоимения всех остальных разрядов (личные, возвратные, вопросительные, отно-сительные, неопределенны, обобщающие, отрицательные) являются в рассмотрена-
ваемом аспекте немаркированными — они могут относиться как к ядерной, так и к неядерной пропозиции. Например, в выскаживании Podoba mi się to, jak ona się uśmiecha’ личное местоимение 1-го лица характеризует второй аргумент основной пропозиции, а местоимение 3-го лица — первый аргумент второй пропозиции.

Таким образом, в универсуме польских местоимений имеются две взаимосвязанные подсистемы. Одна из них основана на типе референции и включает весь разряд: указательные, личные, возвратные, вопросительные, относительные, неопределенные, общобщающие, отрицательные. Другая подсистема включает местоимение низшего, первого и разного порядка, при этом класс, традиционно именуемый ПМ, содержательно соответствует разряду местоимений низшего порядка.

"Лексика — дура, грамматика — молодец!" — нередко повторяем мы слова классика. Но вот что касается теории грамматики, то она не всегда, так сказать, дотягивает до своего объекта. А может быть, и объект не такой уж молодец?.. Как бы там ни было, проведенные в данной работе наблюдения позволили преодолеть некоторые заблуждения традиционной грамматики, по-новому взглянуть на привычные языковые факты и, смее, надеяться, приблизили нас к пониманию их сущности.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

18. Киклевич А.К. Об индексальных выражениях с семантикой посессивности (на материале русского и немецкого языков) // Славяно-германские языковые параллели. Минск, 1996.

Летом 1997 г. в Праге состоялась грандиозная выставка "Рудольф II и Прага. Императорский двор и столица как культурный и духовный центр Центральной Европы", ставшая не только крупнейшей культурной акцией Чешской Республики, но и заметным культурным событием общеверховейского масштаба. Экспозиция продемонстрировала огромную значимость культуры Чехии рубежа XVI–XVII вв. для судьбы европейской культуры, поскольку Прага при Рудольфе II стала последним европейским центром культуры ренессансно-гуманистического типа. Союз искусств, науки и тайнознания, определивший лицо рудольфинской культуры, оказался чрезвычайно актуальным в конце II тысячелетия, а интернациональный характер и европейская направленность этой культуры, ее ориентация на высшие общеверховейские созвучны задачам, стоящим перед Чешской Республикой сегодня. Поэтому организаторы выставки стремились придать ей международный характер [1]. К моменту ее проведения был приурочен выпуск ряда научных и художественных публикаций, осуществленный чешскими и англоязычными издательствами. В частности, вышло второе, дополненное издание знаменитой книги Р. Эванса "Рудольф II и его мир. Исследование интеллектуальной истории 1576–1612 гг." [2]; было опубликовано несколько популярных книг и научных исследований чешских авторов. Фундаментальность, глубокий анализ, а также блестящим полиграфическим исполнением выделяется среди них монография Я. Хаусенбласовой и М. Шронека "Прага императора Рудольфа II" [3]. Проблематика выставки посвящена также специальный сборник статей известных исследователей из многих стран, изданный на нескольких языках [4].

К сожалению, в этом сборнике отсутствует имя русского искусствоведа Л.И. Тананеевой, чья монография об искусстве эпохи Рудольфа II вышла в свет в Москве лишь в конце 1996 г., пролежав в издательстве "Наука" почти 10 лет. Это серьезное, глубокое, оригинальное и прекрасно написанное исследование могло бы стать значительным вкладом отечественной науки в подготовку выставки о рудольфинской культуре, будь оно издано вовремя. Однако и сейчас книга Л.И. Тананеевой не теряет своей актуальности, тем более, что в отечественной науке это первое исследование феномена рудольфинской культуры. Таким образом, книга открывает читателю фактически неизвестный ему пласт культуры, имевшей огромное значение в период перехода от Ренессанса к барокко.

В исследовании Л.И. Тананеевой поражает точное проникновение в смысл, суть и стиль рудольфинской культуры. Ее характеристики как феномена в целом, так и его частей исчерпывающе глубоки. Она раскрывает такие категории этой культуры, как синтез, интеллектуализм, артистизм, гуманистический пафос познания человеком мироздания, причем любыми путями - как рациональными, так и эзотерическими. Синтез понимается автором как единство опытного знания и интуитивного откровения, рационализма и мистицизма. Поэтому художественное творчество трактуется ею как один из путей познания мировых законов (С. 113). Интересна характеристика атмосферы двора.
Рудольфа II в Праге, где, как пишет исследовательница, господствовал культ науки и искусства, красоты, чувственности в сочетании с благородной сдержанностью и просвещенным умом. Однако в этом "земном раю неоплатоников", созданном императором, уже ощущается "готическая угроза для дисгармонии", приносящая как бурным историческими событиями, так и общим обострением конфликтов в духовно-интеллектуальной сфере. В эпоху религиозных войн Рудольф II создает Орден Мира, в Чешском королевстве утверждается принцип толерантности, а при дворе господствует дух творческого единства без разделения на конфессии (C. 25, 26, 70).

Книга Л.И. Тананаевой состоит из двух больших глав. В первой дается анализ культурно-идеологического контекста эпохи. Именно здесь содержатся наиболее интересные характеристики и определения. Ценность этой главы выходит за тематические рамки книги, что позволяет рассматривать ее как панораму европейской культуры рубежа XVI-XVII вв. В ней мы находим новое для нашей науки точное понимание специфики культуры Контрреформации, отказ от негативных оценок ее идеологии, акцентацию идеи возврата к истинно христианским ценностям, присущую католическому искусству конца XVI в. Очень интересно и плодотворно сопоставление Лютера и Лойолы, выявляющее много общего в духовных позициях этих антагонистов (C. 60). Совершенно справедливо автор критикует устаревший и ничем не подкрепленный тезис о секуляризации культуры в XVI в. в эпоху обострения религиозного сознания, связанного с Реформацией и Контрреформацией (C. 116). Продолжением исследования о плодотворном влиянии Контрреформации на духовную атмосферу и искусство Чехии в последующую эпоху стала статья Тананаевой о чешских миссионерах [5].

Вторая глава посвящена искусствоведческому анализу рудольфинского искусства. Автор дает его классификацию, описание и анализ наиболее репрезентативных произведений, излагает биографии выдающихся мастеров европейского искусства, связанных с Пражой. К сожалению, из поля зрения автора выпала архитектура эпохи, богатство и оригинальный стиль которой как раз продемонстрировал специальный раздел упомянутой выставки. Прикладное искусство этого круга автор справедливо расценивает как явление, разновидное изобразительному искусству, подчеркивая его сложную семантику и техническое совершенство воплощения символико-философского содержания разного рода ювелирных украшений, посуды, научных приборов, плетенок, медалей, камней, декоративных изделий из стекла, камина и т.п. Универсальная картина мира, воплощенная в этих вещах, проступает здесь, быть может, более наглядно, чем в живописи рудольфинцев. Ей посвящен центральный раздел главы, содержащий глубокий анализ живописи Б. Спрангера, X. фон Аахена, Я. Хайнца и других выдающихся мастеров, чье имена лишь сейчас обретают свое заслуженное место во всеобщей истории искусств. Анализ тематики рудольфинского искусства и его художественной специфики показывает широту охвата проблем мироздания, инфологии, христианства, земной славы. Автор справедливо указывает на аллегорию в иносказание как на основные черты художественного языка рудольфинцев. Лишь одна тема оказалась недостаточно рассмотрена — непосредственная связь искусства с политикой в произведениях, посвященных "триумфам Габсбургов". В целом же глава показывает не только историко-культурное значение творчества художников-рудольфинцев, но и анализирует специфику их художественного метода, открывая перед читателем и зрителем эстетическую ценность и красоту этого искусства, часто скрытую, "герметическую", рационалистически усложненную и недоступную непосвященным.

Монография Л.И. Тананаевой — это сочинение докторской диссертации автора. Сокращение вызывает сожаление, ибо за рамками книги остался исторический контекст эпохи и многие художественные феномены. Однако о центральном историческом документе эпохи — Магистрате о веротерпимости и равенстве христианских конфессий (1609) сказать все же было необходимо. В тексте есть обидные ошибки в датах, чешских именах и названиях (например, две даты смерти Вратислава Перштейна: на с. 53 — 1582 г., а на с.
216—1590 г.), а также некоторые другие неточности. Так, Община чешских братьев никогда не отрицала догмата о св. Троице (C. 27, 56); Чехия была крещена не при св. Вацлаве, а раньше; культ св. Вацлава начал складываться с XI в. и достиг своего апогея в XIV в., а не в XV в., и не исчез, а Карл IV сделал этот культ официальным, общегосударственным (C. 56); на знаменитой Златой улочке Пражского Града жила стража, а не маги-алхимики, которые населяли улицу Новый Свет (C. 57); М. Швабинский не был художником Национального возрождения (C. 135), так как жил в XX в.; город Празьбург с 1918 г. называется Братиславой (C. 151).

Некоторые частные утверждения автора вызывают сомнения. Так, кажутся преувеличенными экстатические настроения рудольфинцев около 1600 г., связанные с ожиданием конца света. Для перехода в католичество этот аргумент не звучит убедительно (C. 56). Остается неясной конфессиональная принадлежность крупнейшего пражского живописца Б. Спрангера, который, будучи кальвинистом, стал придворным художником римского папы и императора и был похоронен в пражском католическом костеле св. Томаша. Скорее здесь надо ставить вопрос о прозелитизме художника, так как он был и для его творчества — ведь в живописи Б. Спрангер мы видим сплав католической евангельской картины и протестантской портретной эпиграфии. Верно отмечен консервативный характер чешского бурггерства, которое, однако, не следует называть "молодой чешской буржуазией" (C. 72), поскольку оно не переросло в буржуазию нового типа, и это обусловило общее отставание страны в экономике и консерватизм в культуре, как было доказано выдающимися чешским историком Й. Яначеком. В библиографии пражского гетто (C. 212) не указана важнейшая литература по этой теме. В "Заключении", где говорится о рудольфинской традиции в чешской культуре, необходимо было упомянуть "Рудольфинум" — здание пражского центра искусств, построенное Й. Зиктом в конце XIX в. в неоренессансном стиле, увековечившее значение Рудольфа II для культурной жизни Праги. Ошибок и неточностей, особенно исторического характера, а также многочисленных опечаток по вине издательства, можно было бы избежать при более тщательном редактировании. Иллюстративная часть книги такого характера, тем более, когда речь идет о малоизвестном у нас искусстве, имеющем мировое значение, должна была бы иметь альбомный характер и быть более обширной. Но это уже упрек издательству.

Книга Л.И. Танаева содержит объективный и вдумчивый анализ интереснейшего явления на закате эпохи Возрождения — искусства двора Рудольфа II как международного художественного центра. Искусствоведческое исследование, тщательно выполненное, приводит автора к более широким и значимым проблемам истории культуры. Главное достоинство книги именно в этом — в умении увидеть феноменологический ряд искусства в духовном, художественном и интеллектуальном контексте эпохи, что позволяет раскрывать новые смыслы в самих произведениях искусства и через них более адекватно понимать эпоху.

© 1998 г. Мельников Г.П.

СПИСОК ЛITERATyry

1. Мельников Г. Рудольф II и Прага // Газета "Искусство" (приложение к газете "Первое сентября"). 1997. №44. С. 12-13.

О чешском мыслителе в педагоге XVII в. Яне Амосе Коменском существует столько литературы, что одна библиография трудов о нем могла бы составить несколько томов. Тем не менее, появление каждой новой книги по коменнологии вызывает интерес у специалистов. Это относится и к рецензируемому, опубликованному ИСБ РАН сборнику статей отечественных и зарубежных коменологов, составленному на основе докладов, прочтенных на симпозиуме в 1990 г.

Разумеется, издание, вышедшее в свет через семь лет после его подготовки к печати, не может не быть в какой-то мере устаревшим. При современных темпах развития науки концепции и уровень знаний быстро меняются. Так, в связи с юбилеем годом Я.А. Коменского (1992) опубликованы многочисленные сборники (некоторые из них указаны в [1]), монографии и т.д. практически во всех странах мира (в том числе, например, и в Японии). Да и в российской коменнологии появилась серия работ, свидетельствующих о постоянной потребности к чешскому мыслителю. Рецензируемый сборник показывает ученого во всем его многогранности: характеризуется как его философия, педагогическая система, литературное творчество, так и исторические условия, в которых он жил, а также судьбы его наследия.

Автору этих строк, изучившему практики все, что было написано о Коменском в России до Октябрьской революции (см. [2]) и хорошо знакомому с советской литературой о нем [3], отчетливо видны достоинства рецензируемого труда. В нем рассматриваются стороны творчества Коменского, не освещавшиеся ранее в России. Из материалов книги читатель может составить себе представление о Коменском как человеке своего века, со свойственными ему слабостями и недостатками, а не только как о великом творце педагогической системы. В целом материал сборника дает основание диалектически оценить вклад Коменского в мировую культуру и отказаться от панегирических характеристик, встречающихся в нашей литературе, особенно педагогической (см., например, [4]).

В сборнике опубликовано 35 статей чешских, российских, немецких коменологов, а также ученых из Стокгольма, Загреба, Приштины и других городов и стран. Весь материал можно разделить на несколько групп. Одна из них посвящена характеристике условий, в которых жил Я.А. Коменский, а фактам его биографии. Сюда следует отнести статьи Я. Кумперы, Я. Панека, И. Валки, а также Г.П. Мельникова и др. В статьях о биографии Коменского использованы новейшие характеристики эпохи, объединения и систематизированы факты из жизни и сведения о трудах ученого. Правда, здесь нет данных, которые были бы известны специалистам ранее, но для специалистов есть много интересного. В статье Я. Панека — "Ян Амос Коменский в политическом лабиринте своей эпохи" содержатся факты и выводы, в нашей литературе не обсуждавшиеся. Автор, крупнейший знаток эпохи, показал закономерность вызревания у отдельных индивидуумов теорий, не учитывали реальную действительность. Так, еще в молодости у Коменского сформировалась основная философская тенденция: "...не холодно анализировать политическую жизнь, а вносить в представления о ней необходи́мый порядок, ориентированный метафизически" (С. 37). Хвалить, иронизировать, усво́енным Коменським, давали рассуждениям философа широкий простор, но не имели ничего общего с утилитарной политической практикой. Поэтому, будучи крупным мыслителем, Коменский, по мнению Я. Панека, представляется неудачным политиком. Место реального политического знания было у Коменского занято "политической мечтой", а анализ конкретных событий заменялся пророчествами и предсказаниями. Недостаток практицизма и плохая осведомленность в расстановке сил приводили Коменского к
ошибочной политической ориентации и, как правило, к политическому фiasco и ряду трагических ошибок. В целом же Коменский предлагает в статье Я. Панека как крупнейший мыслитель, устремленный в будущее, но дилетант в политике, недооценивший реальные экономические и политические интересы государства и государственных союзов и переоценивший личные и конфессиональные интересы. "Он оставался мыслителем, свободным от пут приземленной политики, поэтому он не мог заниматься ею успешно" (С. 45).

Вторая группа статей посвящена философскому, богословскому и мировоззренческим сторонам творчества ученого. Здесь наиболее интересные соображения высказаны в работах чешских ученых: Р. Палоуши – "Мир Я.А. Коменского", Эд. Кучеры – "Путь к будущему человечества: диалог". И. Валки – "Некоторые категории социального мышления Я.А. Коменского" и др. В рамках рецензии невозможно изложить сколько-нибудь подробно многие весьма интересные рассуждения и заключения авторов статей. Упомянем лишь в качестве примера оценку, данную социальном мышлению Коменского И. Валкой. "Коменский не революционер, а реформатор, – подчеркивает автор. – Он хочет общества и политику вернуть к состоянию, в котором они были созданы Богом. Но Коменский никак не является одним из бесчисленных мыслителей стараго времени, возвращающихся к идеальному раяскому состоянию общества... Его взгляд также не устремлен к венгроистическому будущему, или к искусственной цивилизации..., как взгляд большинства утопистов. Особенной чертой социального мышления Коменского является его поиск совершенного состояния и системы общества... в современных институтах и в элементах... политики" (С. 84).

Много нового и нам неизвестного содержится в статье А. Менчина "Толерантность Я.А. Коменского. К вопросу об отношении Коменского к учению антиинициатеров", где указывается на противоречивость позиции Коменского.

В целом следует констатировать, что работы чешских авторов, составляющие половину сборника (17 статей), наиболее интересны и ценны. Чешская коменология вообще занимает ведущее место в мире по глубине и всесторонности исследования творчества великого мыслителя, основные труды которого написаны вне Чехии и не на чешском языке. На наш взгляд, это объясняется не только тем, что Коменский был сыном чешского народа, но и высоким уровнем развития в Чехии таких наук, как история, философия, педагогика, а также богословие, лингвистика и др.

Второе место по количеству статей – девять – занимают в рецензируемом сборнике работы российских авторов: место довольно скромное, если учесть, что хозяевами симпозиума 1900 г. были именно русские ученые. Это объясняется состоянием нашей коменологии – у нас до сих пор нет серьезных исследований о тех сторонах творчества Коменского, которые не относятся непосредственно к его педагогической системе. Последняя же рассматривается догматически, без связи с его мировоззрением и философией. Наше историки педагогики участия в форуме 1996 г. не привлекли, а опубликованные в сборнике статьи российских авторов носят, в основном, информативный характер. Так, в статье Э.Д. Днепрова приводятся некоторые сведения об изучении педагогической системы и издании педагогических произведений Коменского в Советском Союзе. Статья М.Н. Кузьмина посвящена, в основном, общим рассуждениям о значении Коменского для воспитания человека и изложению хорошо известного по литературе вопроса о периодизации изучения в России наследия Коменского. Статья В.В. Спасской информирует о том, что было написано о Коменском в чешской педагогической периодике второй половины XIX в. Весьма поверхностной представляется статья Л.С. Кишкина "Наследие Я.А. Коменского и русская культура". В ней нет данных, которые не были бы известны из научной литературы прежних лет. Зато сочинение изобилует неподтверждёнными сведениями и произвольными гипотезами автора. Так, Л.С. Кишкин полагает, что работы Коменского были известны в России еще при его жизни (С. 253). В качестве аргумента указано, что в середине XVII в. Прагу посетили три русских посольства. По мнению Л.С. Кишкина, маловероятно, чтобы послы при этом "ничего не слышали о выдающемся чешском культурном деятеле" (С. 253). На наш же взгляд, "маловероятно", что послы о Коменском что-то слышали. В середине XVII в. в Чехии проходила жестокая контрреформация, изгонявшая из страны всех иначерсиящих и зорко следившая за тем, чтобы "еретические" писания не проникали в Чехию. Справивается, каким образом
русских посоль в этих условиях могли узнать в Праге что-либо о Коменском? Неправомерно также говорить о "широком распространении сочинений Коменского... в России XVIII в., а, следовательно, и его идей..." (C. 258). Ведь в XVIII в. Коменский был мало известен даже в Европе, в России же могли существовать только отдельные экземпляры его учебников по латинскому языку, завезенные иностранцами. Далее Л.С. Кишкин утверждает (C. 258), что "только в Петербурге и в Москве имеется около 150 книг Коменского" и что "одна лишь Российская национальная библиотека имеет свыше 60 разных произведений Коменского, появившихся при его жизни и на рубеже XVII–XVIII вв." Автор ничем не подтверждает приведенные цифры, которые, очевидно, явно завышены. Даже в конце XIX в. во всем мире было известно всего около ста сочинений Коменского. Едва ли в России, где в XVII–XVIII вв. всякая религия, кроме православной, изгонялась из общества, можно было найти много сторонников философии или педагогики протестанта-евангелиста Коменского. Количество сочинений Коменского в российских библиотеках еще нигде точно не подсчитано. Стремление Л.С. Кишкина показать широкое знакомство русской общественности XVII–XVIII вв. с сочинениями Коменского привело и к другим ошибкам и несообразностям. Хорошо известно, что значительный интерес к Коменскому пробудился в России лишь в 60-е годы XIX в. в связи с вопросами о реформе школьного образования. Наличие учебников Коменского в России более ранних времен не оказывало влияния ни на педагогическую систему, ни на духовную жизнь России.

Но российские авторы представлены в сборнике и статьями на оригинальные сюжеты. Так, А.В. Рандин в статье "Я.А. Коменский и гуситская традиция" разорвал его сочинение "История о тяжких гонениях церкви чешской". А.В. Рандин констатирует, что этот труд имеет существенные недостатки: в нем много недостоверных фактов и заимствований из сочинений других авторов. В статье обращено внимание на то, что, проводя в сочинении идею мученичества чехов за истинную веру, Коменский подбирая факты тенденциозно, умышляя о тех, которые выходили за рамки его концепции. В целом работа Коменского, по мнению А.В. Рандина, направлена на то, чтобы доказать, что Община чешских братьев была прямой продолжательницей дела гуситской реформации, а борьба Общины против других партий делом справедливым. По правомерной оценке А.В. Рандина, Коменский создал произведение тенденциозное. Ясно, что это сочинение нельзя отнести к достижениям чешской историографии XVII в. Итак, если Я. Панек доказал, что Коменский был неудачным политиком, то А.В. Рандин справедливо характеризовал мыслителя как плохого историка.

Зато Г.П. Мельников, скоординировавший в своей статье "автобиографию" Коменского на основании его сочинений, рисует в традиционном духе симпатичную личность без каких-либо существенных недостатков, противоречивых суждений и действий. Впрочем, следует отметить, что в нашей литературе характеристика Коменского как ученого на основе анализа некоторых его сочинений предпринята Г.П. Мельниковым впервые.

В ряде статей сборника освещаются более узкие вопросы, касающиеся жизни и творчества Коменского. Весьма интересна по содержащимся в ней фактическим данным статья шведского исследователя Торстена Хусена - "Я.А. Коменский и Швеция". Это - новый материал в нашей литературе. Весьма примечательны заключения автора о значении Коменского для современности. Если ныне в зарубежной, да и в нашей литературе нередко встречаются утверждения, что сочинения Коменского не были понятны не только современникам, но недооцениваются и в наше время, и что чешский мыслитель на века предопределил духовное развитие человечества, то исследователь из Швеции убедительно констатирует, что в переходные периоды истории обостряются противоречия, и находятся люди, желающие их преодолеть. Идея Коменского, по мнению автора статьи, представляют собой исторический пример попыток выхода из хаоса Европы XVII в., и поэтому звучны современности, хотя решение сегодняшних проблем лежит в совершенно иной плоскости. В то же время, автор считает Коменского "гением в освоении многих языков, в разработке своей философии пансофизма, но прежде всего... в педагогике, обладавшим глубочайшим пониманием образовательного процесса и диадактических принципов и идей" (C. 103).

Необходимо отметить интересную статью ученого из Брюна М. Конецына - "Литература в эпоху Я.А. Коменского". Среди прочего материала в ней...
сообщается, что в Петербургской Национальной государственной библиотеке хранится рукописный сборник из шести малых сочинений Ксенофонтова. Это не автограф, но в нем есть пометки Ксенофонтова. Из шести работ — четыре латинских и две чешских, а именно — "О восходе и заходе важнейших звезд восьмого небесного свода" и "О поэзии Чешской". М. Копецкий останавливается на содержании последнего сочинения и выделяет гипотезу о том, как рукопись могла попасть в Петербург. Правда, его предложения не очень убедительны, и вопрос требует дальнейших исследований.

В статье Г. Михея (Дюссельдорф) рассматривается вопрос о распространении двух учебников Ксенофонтова по языку — "Janua..." и "Orbis pictus", и об их воздействии на практику применения средств обучения. Автор статьи объективно и критично оценивает достижения и недостатки этих учебников и показывает, что недочеты были видны уже в XVII в. Следует также упомянуть статью Л. Н. Смирнова "О месте родного языка в философско-диадактической концепции Я. А. Ксенофонтова". Хотя на эту тему было написано изрядное число сочинений еще в России XIX — начала XX в., автору удалось по новому осветить ряд проблем и представить современному читателю творчество Ксенофонтова в области языкознания.

Весьма интересной информацией содержит статья чешского ученого М. Штайнера о некоторых проблемах современного изучения сочинений Ксенофонтова. Автор сообщает, что в настоящее время известно 200 сочинений мыслителя, среди которых есть как труды в несколько томов, так и малые заметки (С. 317). Изложив научные проблемы, перед которыми стоит современный издатель сочинений Ксенофонтова, автор отмечает, что к моменту изложения им этих сведений в пражском издательстве "Академия" вышло 14 томов полного собрания сочинений Ксенофонтова. Можно добавить, что за прошедшие семь лет число томов увеличилось (см. об этом [5]).

В настоящей рецензии не представляет-ся возможным охарактеризовать или даже упомянуть все статьи сборника. Можно лишь констатировать, что и любознательный читатель, и специалист-комениолог найдут в книге много полезного. Есть в ней, правда и работы поверхностные (помимо уже упомянутых), а статья В. Гунчека "К вопросу о наследии Я. А. Ксенофонтова в России", несмотря на ее название, прямого отношения к Ксенофонтову не имеет: она повествует о Сарепте — поселении герунгутов в Поволжье в XVIII в. Однако, повторяем, не в этом главное значение книги.

Отметим еще, что книга хорошо издана, и что в ней совсем немного ошибок, связанных с работой редакторов, переводчиков, издателей. Правда, на С. 30 известный населенный пункт Германии, обычно фигурирующий в русской литературе как Герунгут, транскрибирован "Герренгут". Две ошибки замечены в статье В. В. Спасской: на С. 246 вместо "Кутна Гора" указано "Кутная Гора", а Пражский университет в назван "Карловым", хотя получил такое название только в 1920 г. На С. 197 неправильно указан год рождения И. В. Андре — 1536 вместо 1586. Есть и другие мелкие погрешности, но в целом читатель получил интересное и полезное издание.

© 1998 г. Лаптева Л. П.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ
4. Кривинский А. А. Ян Амес Коменский. М., 1953.
В.Н. ЕГОРОВА. Антонин Дворжак. М., 1997. 616 С., илл., ноты

Рецензируемая монография, вышедшая в конце 1997 г. в серии "Классики мировой музыкальной культуры", представляет собой первую на русском языке фундаментальную работу о Дворжаке. Автор - музыковед, специализирующийся с областей истории музыкальной культуры западных и южных славян, - поставил перед собой задачу возможно полнее познакомить с личностью Антонина Дворжака и его творчеством как специалистов-богословов, занимающихся чешской культурой, в первую очередь, театральной и музыкой, так и более широкий круг читателей, интересующихся биографией и художественным наследием всемирно известного композитора. В работе над монографией использован обширный и многообразный материал: партийные произведения Дворжака, письма композитора, воспоминания его современников, отзывы прессы.

Внимательный отбор и тщательное исследование привлеченному материала, наряду с иными достоинствами книги, прежде всего высоким профессионализмом автора, прекрасным знанием историко-культурного и музыкального контекста, в котором рассматривается творчество чешского классика, обусловливает успешное решение поставленной автором задачи.


Монография состоит из Предисловия, 14-й главы и Послесловия. Список литературы, указатель произведений Дворжака и указатель имен удачно дополняют текст работы. Композиция книги четкая и продуманная. Хронологический принцип сочетается с анализом отдельных сочинений, этапных в творчестве композитора (Глава IV. "Димитрий", Глава X. Девятая симфония - "Из Нового Света"), либо рассматривает тот или иной род деятельности Мастера (Глава VIII. Дворжак - педагог).

Обратимся к общекультурному контексту, в котором анализируется творчество А. Дворжака. О чем-то упоминается вскользь: чешские канторы и их вклад в отечественную музыкальную культуру; "шпалички" (их вернее было бы назвать не тетрадями, в которых записывались старинные обряды, сказки, а "томиками", составлявшимися из листовок с текстами народных песен, легенд, сказок и т.д.); Краедворская и Зеленогорская рукопись, сыгравшие немалую роль в истории отечественной культуры того времени. О чем-то говорится более подробно. 60-70-е годы XIX в. справедливо характеризуются как новый мощный подъем общественно-культурного движения в стране. Этот период вошел в историю как время подготовки и создания самостоятельного чешского театра. Политическая борьба вокруг проблем театра, сам феномен объединения прогрессивных деятелей культуры буквально всех сфер и областей вокруг строительства здания театра создал и узаконил термин "поколение Национального театра", заставив общество взглянуть по-новому на статус композитора (общеизвестна особая роль музыкально-драматических жанров в чешской театральной культуре); все это нашло отражение в монографии В.Н. Егоровой и сделало исследование творческого пути одного из ведущих чешских композиторов XIX в. более основательным и глубоким.

Страницы, посвященные прародной му-
зыкальной и театральной жизни, тем общественным институтам, с которыми так тесно была связана жизнь и творческая деятельность композитора — "певческим забавам" (музыкальным вечерам, где исполнялись чешские песни и другие музыкальные новинки), прославленному хору "Глагол пражский", "Чешскому квартету", неоднократно выступавшему и в России, музыкальному фестивалю 1895 г., дают возможность ощутить художественную атмосферу чешской столицы тех лет.

Созданию целостной картины художественной жизни Чехии 60—80-х годов способствуют частые музыкально-литературные параллели. Прежде всего, речь идет о близости музыкальных образов Дворжака и поэтических текстов К.Я. Эрбена. Анализ одного из лучших циклов композитора — "Легенды" — дает автору повод поговорить о музыкальных и литературных жанрах, в частности, о балладах, их отличиях от легенды, о других сочинениях Мастера (в частности, его симфонических поэмах), навеянных стихотворениями, ведущими в сборнике Эрбена "Букет из народных преданий".

Нередко автор констатирует близость музыкального образного строя произведений Дворжака аналогичным образом в чешском изобразительном искусстве. Третьим симфония композитора, например, вызывает ассоциации с графикой М. Алеши (цикл "Родина"), художественными полотнами Ю. Маржака, Ант. Манеса и других отечественных мастеров.

Обострившийся интерес чешского общества к идее славянской общности получает освещение при анализе циклов и отдельных произведений Дворжака. Прежде всего это Славянские танцы, Славянские рапсодии, открывшие самое "урожайное" (в смысле количества посвящений) трехлетие творческой жизни композитора. Логичной частью этой главы книги, получившей название "Славянский период" (1878—1882), стал рассказ о чешско-русских музыкальных контактах.

В монографии впервые дается убедительный анализ оперы "Димитрий". При этом, оценка В.Н. Егоровой по ряду вопросов расходится с позицией некоторых музыковедов. Анализ концепции М. Червенковой-Ригеровой — автора либретто оперы, близость ее главных героев — Димитрия, Ксении и Марии историческим прототипам, характеристика двух редакций оперы позволяют В.Н. Егоровой сделать вывод, что либретто этой романтической историко-героической оперы — один из лучших образцов чешской оперной литературы.

Собственно музыковедческий анализ свидетельствует о высоком профессионализме автора, который ведет читателя от произведения к произведению, от цикла к циклу, показывая, как все больше утверждается положение композитора в чешской музыкальной жизни, его международный авторитет. Прослеживаются истоки сочинений Дворжака, их судьбы с отечественной и мировой культурой, традиции, на которые опирается автор в трактовке жанра, образов. Особое внимание уделяется выработке самостоятельного почерка, совершенствованию профессионального умения композитора, его стилистическим исканиям. При этом автор последовательно прослеживает, как в образном строе, мелодике, ритмике, в фактуре и инструментовке — во всех компонентах музыкального языка отражаются особенности национального музыкального мышления Дворжака.

Наряду с основными источниками — музыкальными текстами, партитурами произведений композитора едва ли не равноценное место занимает его концертная деятельность. Она дается по уже вышедшему и еще находящимся в рукописи томам, подготовленным коллективом чешских музыковедов, возглавляемым М. Куной. Именно письма Дворжака — же, детям, друзьям — позволяют постичь мироощущение композитора, педагога, семьи, активного участника интереснейшей эпохи чешской культуры, волею судьбы ставшего, если не в центре, то во всяком случае очень близко к главным событиям общественной жизни своей страны.

Отдельного внимания заслуживает богатый иллюстративный материал, привлеченный автором. Портреты Дворжака и его современников — деятелей музыкальной и театральной культуры, близких ему лиц, титульные листы сочинений, графики композитора, афиши, сцены из спектаклей и другие документы эпохи способствуют созданию более полного и яркого представления о личности прославленного чешского композитора, музыка которого продолжает волновать и радовать исполнителей и слушателей, так и о времени, в котором он жил и творил.

Немногие допущенные в работе фактические ошибки и неточности формулировки ни в коей мере не снижают ценность и значимость книги В.Н. Егоровой.

Ясность мировосприятия, утверждение добра, справедливости, человечности,
красота и гармония музыкального выражения, проникнутого ярким национальным своеобразием, — все это, что отличает талант Антонина Дворжака и что было замечено и оценено еще в его эпоху, в монографии В.Н. Егоровой получило свое подтверждение и обоснование и, предstawленное в соразмерном соотношении с заслугами современников композитора, таких как Б. Сметана, З. Фибих и других, достойно, хотя порой, возможно, и излишне страстно (например, в Послесловии) вынесено на суд читателя.

© 1998 г. Титова Л.Н.

Славяноведение, № 6

Л.П. ЛАПТЕВА. Серболужицкие научные и культурные связи с начала XIX в. до первой мировой войны (1914 года). М., 1993

Работа Л.П. Лаптевой представляет собой первый опыт систематического и монографического исследования истории контактов русских славян ст с представителями научной и культурной интеллигенции небольшого славянского народа, проживающего на территории Германии. Книга уже получила широкий международный отклик [1]. Автор отмечает в предисловии, что предшествующие попытки изучения этого сюжета отечественными (включая многочисленные статьи самой Л.П. Лаптевой) и зарубежными учеными носили главным образом частный характер, будучи обращены либо на отдельные персонажи, либо на отдельные аспекты серболужицкой проблематики (лингвистические, в частности) в работах русских и советских славистов (С. 4—6). В исследовании автор ставит задачу не только представить систематическую картину развития контактов между научной интеллигенцией двух народов, но и рассмотреть ее специально в историческом ракурсе — как динамический процесс, содержание и смысл которого, в конечном счете, определялись меняющимися социальным и культурным контекстом.

Предметом работы автор определяет "факты и процессы взаимного обмена научными и культурными достижениями, взаимного изучения двух народов и стран отдельными лицами и целыми организациями, которые и являются носителями связей" (С. 4). Фокус работы социально обращен именно на научное сообщество (учитывая принципиальную разнятность этого понятия применимо к разным периодам) и порождаемое им поле личного взаимодействия и исследовательской практики. Из сферы специального рассмотрения выведены проблемы "официального", лежащего на правительственном уровне, отношения России к серболужицкому вопросу и реакции на него германских властей. Автор объясняет это отсутствием систематических правительственных мероприятий в отношении лужицких сербов, которые "не входили в сферу славянской политики Российской империи" (С. 3—4). Возможно, это суждение, являющееся полемическим откликом на историографическую традицию изучения проблемы, нуждается в более серьезном обосновании.

Принципиальной исследовательской установкой, последовательно осуществляющейся на протяжении всей работы, является отказ от отождествления суждений и оценок, которые складывались в определенном и весьма узком кругу, с феноменом общественного мнения и национальных сензаций. Такая позиция кажется не только научно корректной, но и весьма удачной в тактическом отношении: она позволяет избежать беспечной спекулятивности или откровенной вуалью ангажированности, столь частых в случае расширительного толкования конкретных явлений. Вообще, адекватность предмета, метода и источников базы исследования кажется одним из основополагающих достоинств работы.

Структура монографии отличается жесткостью и целенаправленностью: принцип организации материала полностью подчинен задаче исторически последовательной и объективной репрезентации
предмета исследования. Помимо Введения (С. 3–8), определяющего задачи исследования, в книге четыре главы, каждая из которых соответствует особому этапу в развитии русско-серболужицких научных связей. Предлагаемая автором периодизация соответствует не только конкретному, частному явлению в развитии российской науки, но и учитывает общие закономерности эволюции отечественной славистики и гуманитарного знания в целом.

В первой главе — "Сводения о серболужицах в России в первой трети XIX в." (С. 9–38) — прослеживаются истоки зарождения интереса находящейся в процессе становления российской научной среды к серболужицанам. Автор стремится объективно оценить характер, объем и меру значимости первых сведений о маленьком славянском народе, органично сочетая анализ выявления общих процессов организации науки и развития научного знания в России в первые десятилетия XIX в. Особое внимание уделяется вопросу о генезисе славянских исследований (С. 9–16). Анализ бесспорно свидетельствует о том, что в этот период славистика еще не конституировалась в особую область научного знания, а интерес к серболужицанам не был обособлен в общей системе раннего внимания к славянству в целом.

Производя ревизию традиционных историографических стереотипов, автор отказывается видеть начало русско-серболужицких связей в факте врчения письма М. Фрёсдема Петру I в 1697 г. (С. 17–18). Л. П. Лаптева расценивает это событие как частное явление, не имеющее продолжения в развитие интереса к серболужицам или в становлении системы взаимных связей. Автор в этом, как и в ряде иных случаев, обнаруживает последовательность в отрицании специальной значимости (квази)символических событий в контексте объективного и рационального анализа исторических явлений.

Характеризуя роль первых русских путешественников в серболужицкую землю (А. И. Тургенева и А. С. Кайсарова, В. Ф. Тымковского и М. К. Бобрьского) (С. 18–35) в распространении сведений о сербах и установлении контактов между научной интеллигенцией, автор констатирует, что их интерес имел частное значение в контексте общего возрастащения внимания к славянским народам. Анализ показывает, что во время посещения серболужицких земель первые русские исследователи и путешественники обнаруживали главным образом общепознавательный "этнографический" элемент. Их записи фиксируют знакомство с внешними, более или менее случайно свинченными деталями жизни и культуры лужицких сербов. В них отразилось романтическое восприятие славянского мира и культуры и поверхностное знание о них, адекватное тогдашнему уровню знаний о "славянстве", исследование которого находилось в начальной стадии становления. Автор затрагивает в этом разделе и вопрос о мере знакомства русского общества с информацией о полабских славянках. Большинство сведений путешественников не были доступны российской аудитории, даже не узкой части, читающей научные или литературнопублицистические журналы, так как не были опубликованы, а те немногие, что поступили в печать, носили случайный и отрывочный характер. В целом, в российской научной и культурной среде не было востребовано не только научное изучение, но и даже достоверное описание серболужицан.

Вторая глава — "Русско-серболужицкие связи в 40–50-х годах XIX в." (С. 39–162) посвящена характеристике переломной эпохи не только в изучении русскими специалистами серболужицкой проблемы, но и в становлении российской славистики в целом. Этот период, существо которого автор определяет через становление университетской славистики и подготовку первого поколения университетских профессоров-славистов, отмечает, по мнению Л. П. Лаптевой, началом систематической научной разработки серболужицкой проблемы, с одной стороны, и установлением устойчивых контактов между российскими и серболужицкими деятелями науки и культурного просвещения — с другой. Вторая глава — не только самая обширная, но, как кажется, и ключевая. Описываемые в ней явления хронологически открывают истоки серболужицко-русских научных связей и начало научной соработки в России и генетически определяют основные направления серболужицкой проблематики в русском славяноведении.

Центральное место во второй главе отведено характеристике изучения серболужицкой культуры и филологии представителями первого поколения русских профессоров-славистов и включению этих сюжетов в курс университетского преподавания. Анализируя деятельность И. И. Срезневского (С. 39–97), О. М. Бодянского (С. 97–120), П. И. Прейса и
В.И. Григоровича (C. 120—129), автор отводит центральное место И.И. Срезневскому, по праву считаю его одним из самых значительных и оригинальных русских славистов. Важным элементом профессиональной подготовки русских славистов было командинирование их в славянские страны для лучшего изучения своего предмета и практического ознакомления с народами и культурами. Такие научные поездки являлись непременным условием и для развития научных контактов молодых российских славистов.

Проанализировав сообщения о поездках, автор показывает, что интерес молодых ученых был гораздо более глубоким и систематическим, чем у путешественников первого поколения. В частности, останавливаясь на характеристиках наблюдений И.И. Срезневского и проделанной им работы по сбору и описанию серболужицкого материала, Л.П. Лаптева отмечает, что они обнаруживали интерес к проблемам археологии, фольклора, этнографии и, особенно, языкознания и литературы. Из всех вышеупомянутых русских славистов И.И. Срезневский больше всех уделял внимания серболужицким сюжетам и в своих последующих научных изысканиях, равно как и в курсе университетского преподавания.

Для этого периода, по мнению автора, характерно установление стабильных и систематических контактов русских славистов с сербскими деятелями науки и культурного возрождения. Связи эти строились на общем интересе к исследованиям в сферах славянской культуры, которые, помимо прочего, укреплялись желанием сербских деятелей найти со стороны российских ученых моральную, интеллектуальную и материальную поддержку.

Третья глава посвящена развитию серболужицких связей в 50-е - начале 80-х годов XIX в. Автор пишет, что рубеж 40-50-х годов прошлого столетия отмечен рядом принципиальных изменений социального, политического и культурного плана, которые не могли не отразиться на характере русско-серболужицких научных связей. С "сербской" стороны происходила интенсификация движения интеллигенции за сохранение национальной культуры. Существенно, что движение это не только расширяется количественно, но и приобретает новые организационные формы. Считая это результатом уступок в "национальной политике", на которые прусское правительство вынуждено было пойти в результате революционных потрясений 1848 г., автор констатирует усилившуюся тягу деятелей серболужицкого культурного возрождения к союзу и сотрудничеству с другими славянскими народами, в первую очередь с Россией. Существенные изменения происходят и в российской научной и общественной мысли, с которыми было сопряжено и достижение качественно нового уровня развития отечественной славистики. В активную научную жизнь включается новое поколение славистов, учеников первой генерации университетских профессоров. Их исследования становятся не только тематически разнообразными, но и более глубокими в исследовательном отношении. Расширение поля славистических исследований, по мнению Л.П. Лаптевой, влечет за собой и подъем в соработнике.

Среди представителей новой плесты русских славистов автор особо выделяет А.Ф. Гильфердинга, создавшего в рассматриваемый период наиболее значительные труды по серболужицкой проблематике. А.Ф. Гильфердинг оценивается автором как создатель "славянофильской теории исторического развития зарубежного славянства" (C. 165). Свойственные ему общемировоззренческие и философские взгляды предопределили и его подход к изучению лужицких сербов. В своих сочинениях Гильфердинг сделал ряд точных наблюдений, касающихся этнического, культурного и исторического своеобразия лужицких сербов, во многом скорректировавших современный ему уровень знания по этим вопросам, однако его суждения сильно окрашены романтическими и идеалистическими концепциями славянофильства.

Значительная часть главы посвящена анализу серболужицкой проблематики в русской периодической печати рассматриваемых десятилетий. Не вызывает сомнений вывод автора о том, что по сравнению с предыдущим периодом объем публикаций в научной и просветительской периодике России значительно возрос (C. 189). Еще более существенна констатация идеологических тенденций, в которых доминирует идей славянской взаимности и стремление вызвать сочувствие и интерес к малому славянскому народу у российской читающей аудитории. Особый интерес к славянам вообще и серболужицанам, в частности, проявили славянофильские круги, в то время, как представители других общественных и идеиней течений оставались равнодушны к
этих проблем. Автор описывает ситуацию, в которой, кажется, происходит актуальные в своей неизменности черты российской культурной жизни и политико-идеологической конъюнктуры. Подробному анализу подвергаются и материалы серболужицкой периодики (С. 210–220), относительно которых автор обращает внимание на обилие публикаций о России и их преимущественную ориентацию на консервативные и официальные оценки современной русской жизни. Одна из наиболее существенных заслуг автора — подробный аналитический очерк о деятельности выдающегося представителя серболужицкого возрождения Я.А. Смолера (С. 224–253), который не только расширяет, но и корректирует традиционные историографические суждения.

Заключительная, четвертая, глава исследования посвящена анализу места серболужицкой проблематики и связей русских и серболужицких ученых в десятилетиях накануне первой мировой войны. Характеризуя своеобразие этого периода, автор отмечает важность комплекса факторов общественного значения. Прежде всего, существенным кажется изменение общего социально-политического и идеологического фона как в русском обществе, так и в серболужицкой интеллигенции. Убедительной представляется констатация того, что усиливающиеся тенденции германизации, быстрое разрушение этнического и культурного своеобразия серболужичан вызывают негативное отношение в среде национальной интеллигенции, прежде всего, молодого поколения. В отличие от деятелей национального возрождения предыдущей эпохи, они высказывали гораздо более резкую критику и откровенное недовольство политикой германских властей, в значительной степени отвергая ложную и осторожную тактику своих предшественников (С. 254–255). Представители "младосербского движения" выходят на арену общественной жизни в середине 70-х годов XIX в. и постепенно становятся определяющей силой национального культурного движения, в том числе, и в сфере научных и культурных связей с Россией.

Значительные изменения происходят в научной среде и в умонастроениях российской, прежде всего — научной, интеллигенции. Автор указывает, что рассматриваемый период отмечен упадком и постепенным изживанием научного и философского славянофильства, все более вытесняемого из системы научного анализа и обобщения в сфере славяноведения. Отчасти, это связано с общим разочарованием в славянофильских ожиданиях и чаяниях со стороны интеллигенции, все большим включением отдельных идей в контекст официальной идеологической риторики. Немаловажное значение имел и физический уход с научной сцены в эти годы крупнейших представителей научного и философского славянофильства, место которых занимали представители нового поколения славистов, гораздо более скептических и рациональных в своей профессиональной деятельности (С. 255–256). Однако, как показывает последующий анализ вышедших в эти годы сочинений, отдельные славянофильские концепции и идеи продолжали сохранять свою значимость в сочинениях по славянской тематике, в том числе, и касающихся лужицких сербо. В частности, это относится к сочинениям И.С. Пальмова (С. 260), К.Я. Грота (С. 261).

В своей оценке уровня изучения серболужицкой проблематики в российском славяноведения этих десятилетий автор констатирует его более высокий уровень по сравнению с предшествующим периодом. Этот вывод созвучен вышесказанному и в других исследованиях Л.П. Лаптевой отрицательному отношению к идеи кризиса отечественной гуманитарной науки, в том числе и славяноведения, накануне 1917 г. Обоснованная и доказательная констатация подъема отечественного славяноведения в этот период стала существенным вкладом в воссоздание объективной и реальной картины, в течение многих десятилетий накопленной искажаемой с позицией идеологической ангажированности.

Анализируя характер связей между русскими учеными и серболужицкой интеллигенцией, Л.П. Лаптева отмечает их систематичность и многообразие, подчеркивает участие в них представителей разных поколений, общественно-идеальных движений, научных и культурных интересов. Важным кажется наблюдение о том, что в этих отношениях интеллектуальный и научный приоритет принадлежал русской стороне, авторитет русской науки и в частности, славяноведения делали весьма престижным для представителей серболужицкой культуры и науки общение с русской академической средой.

Завершает краткий обзор исследования Л.П. Лаптевой, необходимо отметить, что его значимость определяется не только систематическим и полным представлением достаточно слабо изученной проб-
лесть. Прежде всего, речь идет об освещении новых ракурсов истории отечественной культуры и науки. Выявленные через частный аспект достижения отечественного гуманитарного знания, своеобразие и принципы организации научной жизни и исследования представляют интерес не только с точки зрения академического исследования, но и в практическом плане — как конкретный исторический опыт, поучительный в ситуации современного организационного и интеллектуального кризиса. Отдельные замечания, которые возникли у автора рецензии по ходу прочтения книги, ка- саются главным образом некоторых риторических и стилистических аспектов. В частности, однотипные заглавия разделов книги (это принцип связан, очевидно, с подчеркнутым стремлением к аналитической беспристрастности), могли бы быть более концептуальными. Некоторые несогла- сия вызывает и определенная формальность, даже стереотипность авторской хар- рактеристики отдельных аспектов социальной и политической жизни, напри- мер, германской политики в отноше- нии лужицких сербов или различных течений российской политической и об- щественной жизни. Речь не идет об оценке этих явлений — это безусловное авторское право, но только о необходимости более открытой и стилистически выраженной личностной позиции. Стиль, язык и тональность работы полностью раскрывают отношение автора к предмету исследования. Книга не просто написана хорошим литературным языком, в ней задается определенная эмоциональная напряженность, соотетающая подчеркнутую объективную беспристрастность с элементами пафоса, научную серьезность с нотами скрытой и явной иронии, увлажнение к мнению оппонентов с умерением обна- ружить их слабые и уязвимые стороны.

© 1998 г. Парамонова М.Ю.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ


Славяноведение, № 6


Словарь русского народного языка, приписываемый Марку Ридлею / Подго- товка издания и вступительная статья Д. Дж. Стоуна

В современной славистике мы знаем немало изданий, обращённых к истории России и представляющих собой билинг- вистические словари, составленные ино- странцами. Особенно это касается редких архивных публикаций ранее неизвестных (или малоизвестных) источников XV–XVII вв. Между тем именно доперетовский период замечен в свои рукописными памятниками. Их поиск, описание и грамотное комментированное издание — незаменимо важная и актуальная задача для современной славистики. Поэтому полагаем, что издание данного "Словаря" весьма примечательное событие в научной жизни.

Российским читателям известна немецкая серия "Baustein zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte", в которой вышло и настоящее издание, публикующая разнообразные материалы по славистике, как современной, так и в области лингвистического источниковедения. (В настоящее время вышел девятый том, где опубликованы материалы Ахрина ки. Пожарского [1]. Заслуживает внимания также серия "Patristica Slavica", издающая оригинальные памятники религиозного содержания).
Ежегодные публикации подтверждают высокую профессиональность авторитет создателей и участников этой серии, отличающейся последовательно научным подходом к изданию оригинальных памятников славянского письма, который можно сравнить с фундаментальными филологическими изданиями А.Х. Востокова, Ф.И. Буслаева, А.А. Шахматова. Главный принцип знаменитых историков и славистов прошлого заключался во внимании к слову, знаку, даже малому штриху, оформляющему древнюю рукопись. Достаточно вспомнить, как тщательно обрабатывал, описывал и комментировал древние грамоты А.А. Шахматов, или же кропотливую работу Ф.И. Буслаева по составлению свода изображений лицевых апокалипсисов, – становится понятна сама организация научного труда. В то время всяческое издание: будь то историческое сочинение, иконография или же лингвистический источник – несло в себе филологическое начало и, как следствие, имело соответствующую палеографическую и источниковедческую культуру издания.

Сказанное в немалой мере относится и к выпущенному "Словарю" Марка Ридлея. Все, начиная от оформления серии до подбора источников, принцип их публикации, на наш взгляд, соответствует высоким научным стандартам. Иллюстрации и предваряющее издание вступление занимают также особое место и как бы воссоздают исторические картины Древней Руси конца XVI в., эпизоды дипломатических и торговых сношений между Россией и Англией. Быть может, как тонко уловил публикация, в этом отчасти состоял и авторский замысел самого Ридлея, тщательно завивавшего народную речь далекой и неведомой страны. Предполагаемое авторство лексикона важно и в другом отношении: многие сохранившиеся источники того времени не содержат упоминания об их создателе или собирателе. Поэтому автор, как центральная фигура такого труда заслуживает нередко большего внимания и кропотливого разъяснений, чем расшифровка текста рукописи. Это, как мы видим, успешно реализовано во вступлении, написанном доктором Джеральдом Стоуном.


В настоящем обзоре весьма уместно упомянуть об инициаторе рекенсируемого издания – профессоре Оксфорда д-ре Дж. Стоуна, отдавшем много лет работе по собиранию и исследованию сочинений Ридлея и в целом славистической проблематике. Издание открывает трагическим посвящением учителям Дж. Стоуна – г-ну Джону Симмонсу и Борису Унбегауну, подвигнувшим публикацию к такому труду и всячески поощрявшим его. К слову сказать, осенью 1998 г. исполнилось сто лет со дня рождения Б. Унбегауна, и этот труд д-ра Дж. Стоуна стал своего рода данью памяти замечательному русскому ученому, неутомимому исследователю славянских древностей, о ком Никита Ильич Толстой как-то сказал, имея в виду его книгу "Russian Surnames": "Лучшая книга о русских фамилиях принадлежит ученому с русской фамилией, но с русским самоосознанием, русским сердцем и русской нелегкой судьбой" [3].

Перейдем теперь собственно к обзору. Объемный том (518 С.) состоит из весьма обстоятельного Введения, к которому мы уже обращались, грамматических и орфографических замечаний самого Ридлея об особенностях системы русского языка и некоторых практических навыках чтения и произношения, "Словаря" со словником, расположенным в алфавитном порядке, и приложением оригинального и не менее ценного тематического вокабуляра, составленного тем же автором. Издание снабжено шестью иллюстрациями: в том числе воспроизведен портрет Марка Ридлея 1594 г. Таким образом, настоящее
издание является собой нечто большее, чем словарь, и позволяет оценить научное творчество Марка Ридле более широко и прикоснуться к миру его метафор и духовных стремлений.

В первой части Введения "The English Discovery of Moscow" рассказано о событиях, предшествовавших приезду Марка Ридлея в России: о дипломатических и торговых сношениях между Англией и Россией в 1550-х годах, о попытке английских моряков найти морской путь через северо-восток в Китай и Индию. С этого времени начинаются активные контакты между двумя странами. Уже при дворе царя Федора появляется целая плеяда просвещенных иностранцев. Одним из них и будет Марк Ридлей — доктор медицины, выпускник Кэмбриджа, посланный в 1594 г. королевой Елизаветой в Россию в качестве придворного медика и проживший здесь до 1599 г. (С. 6-16). Летопись жизни английского путешественника в изображении д-ра Стауна — это и биографическое повествование, снабженное рядом интересными деталями, и яркий образец исторического исследования. Уже завершив свое издание, д-р Стаун выписал точную дату рождения Ридлея (2 августа 1560 г.), по записи его отца, сохранившейся в Арихве Кэмбриджа (письмо Дж. Стауна О.И. Никитину от 13 марта 1997 г.) Во Введении д-р Стаун упоминает о других "ученных мужах", приглашенных на службу царскому двору. Так, он приводит отрывок из письма доктора Болдуина Хэймс из Лейдена, описавшего любопытную бытовую особенность русских: "[они] почти полго да по стоят и не сеют есть мясо во время поста, даже когда они больны и сознают, что откушав немного мяса, они могут поправиться" (С. 9). Марк Ридлей, как исследовал д-р Стаун, был человеком определенного достатка и широких интересов. В 1610-х годах он опубликовал две книги по магнетизму (С. 17). Ридлей умер в 1624 г.

А собственно в лингвистическом отношении важно прежде всего то, что редактируемое издание — один из ранних опубликованных источников, представляющих собой двуязычный словарь. Сам текст "Словаря" привлекает внимание специалистов разных гуманитарных дисциплин, и, быть может, поднимет кого-то на систематическое исследование билингвистических лексиконов.

Авторское Введение завершает "Лингвистические характеристики" публикуемые источников. На наш взгляд, принципиальное значение имеет заключение Дж. Симмонса и Б. Унбегауна, приводимое Дж. Стауном, о том, что Ридлей составлял словарь непосредственно с помощью русских информантов (С. 25). Эта деталь свидетельствует о высокой достоверности записанных Ридлеем языковых фактов. Широко представленная разговорная лексика и особенности произношения русских, в изображении Ридлея, говорят также и о незаурядных способностях самого английчанина. Однако д-р Стаун не исключает, что некоторые фрагменты составлены уже по имевшимся вакуумам, с английскими эквивалентами русских-слов (С. 26). Но их совсем немного. Основа же "Словаря", вне сомнения, подлинная. Укажем и на другое замечание автора Введения: "Словарь" фиксирует состояние русского языка в конце XVI в. А этот период — один из наиболее неисследованных в лингвокультурном отношении. Из всех работ, известных нам, есть только один обстоятельный труд Б. Унбегауна [4], но и он остается невостребованным ввиду того, что написан на французском языке.

Анализируя лингвистические достоинства "Словаря", д-р Стаун пришел к заключению, что Ридлей интересовал не только слова религиозного содержания, обрядовая лексика (их объем, скаты, невелик). Перед нами прежде всего прак- тический лексикон для обучения и работы (С. 27). Причем Ридлей оказался весьма способным учеником и записывал речь, соблюдая специфически русские фонетические особенности. В его вакууме есть и элементы аканье (дораз), и северо-русского наречия (уточи, кирпич и др.). Он хорошо различал мягкость и твердость согласных звуков, испытывая, однако, в ряде случаев определенные сложности, связанные с отсутствием мягких фонем в английском языке (грязь, суда-судья и др.), фрикативный и взрывной г и т.д. Разбирался он и в сложных грамматических категориях и морфологии русского языка, о чем свидетельствует помещающий грамматический справочник (С. 43-52). Отметим достоинства Ридлея как исследователя культуры и языка, с одной стороны, и как внимательного "слушателя", — с другой, редактор издания указывает на неточности и ошибки в рукописи: носрлти "cover" для покрыться, глава "glory" для слава и др. (С. 35). Можно предположить, что Ридлею стоило немалых усилий не только вслушиваться в русскую речь и правильно
воспроизводить на письме ее элементы, но и находить адекватные слова и понятия в английском языке.

Объем настоящего обзора не позволяет говорить о всех достоинствах издания. Но все же в заключение обращаясь к тематическому словарю, являющемуся одним из первых опытов классификации явлений и предметов живой природы, предпринятым иностранцем. Здесь зафиксированы не только известные русскому человеку названия птиц, зверей и растений, такие как: филинъ, гусь, капуста, но и редкие, малораспространенные понятия, но, как показывает источник, хорошо знакомые простолюдину: ядра миндала, арбузъ, искорь и др. Возможно, при подготовке этой части автор записывал слова не только с речи информантов, но и использовал травники, лечебники и иную литературу. Интересен такой словарик и с познавательной стороны. Он показывает, насколько насыщенным, вовлечение благообразным и живым был природный ум необразованного (в современном понимании), но глубоко верующего и знающего родной край человека.

Завершая обзор, хочется отметить еще раз высокий профессиональный уровень редактора книги и кураторов серии, осуществивших настоящее издание. В нем все, на наш взгляд, продумано, логично обосновано и корректно прокомментировано. Создается впечатление, что и автор, и издатель жили этой благородной идеей и, подобно Марку Ридело, были одержимы вдохновенной мыслью — сохранить ценный источник для будущих поколений, сделав его доступным многим исследователям. Идея, надо сказать, достойная похвалы и признания научным миром.

© 1998 г. Никитин О.В.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ
Международная конференция
"Славяне и их соседи"

25—27 мая 1998 г. в Москве проходила ежегодная 17 Международная конференция памяти В.Д. Королюка из серии форумов "Славяне и их соседи". Она проходила в рамках Дней славянской письменности и культуры и финансировалась по гранту РГНФ № 98-01-14019 г. Конференция была организована Отделом истории средних веков Института славяноведения РАН. Она называлась "Славяне и кочевой мир" и была посвящена проблемам взаимоотношений славянской и кочевой культур в средние века и ранее, в новое время. В работе конференции приняли участие историки из Москвы, Санкт-Петербурга, Борисова, Смоленска, Казани, Астрахани и Уфы. За три дня работы было прочитано и обсуждено 36 докладов.

Открыл работу и возглавил первое заседание академик РАН Г.Г. Литаврин. Во вступительном слове Г.Г. Литаврин рассказал о необходимости научного изучения взаимоотношений славянского и кочевого миров. Он подчеркнул, что именно в этом комплексе проблем долгое время определяющую роль играл миф и штампы. По мнению Г.Г. Литаврина, этот круг вопросов всегда будет интересовать исследователей, так как взаимоотношение, взаимовлияние этих двух общин надолго определяли судьбы значительной части Евразии.

Доклады первого дня заседаний были посвящены преимущественно контактам славян и кочевников в период до XII в. И.О. Кияльский в докладе "Русь в кочевнике" осветил основные этапы взаимоотношений Руси с кочевниками, половцами, печенегами и татаро-монголами. Особо И.О. Кияльский обратил внимание на этические последствия татаро-монгольского ига. Доклад П.В. Шувалова был посвящен роли гуннов в славянском этногенезе. По мнению П.В. Шувалова, именно гунны "вырастили и воспитали" славян. Выступление Г.Г. Литаврина и Л.В. Гориной затрагивали проблемы взаимодействия славян и протоболгар. Л.В. Горина рассказала об уникальном памятнике по ранней истории болгарии — Именнике болггарских ханов, входящем в состав Елинского летописца. Л.В. Горина предполагает, что Именник является начальной частью болгарского хронографа и появился в правление царя Симеона в конце IX — начале X в. По мнению Л.В. Гориной, для раскрытия проблемы взаимодействия славянской и протоболгарской культур важна не только информация, заключенная в самом источнике, но и его месторасположение в Елинском летописце.

В докладе Г.Г. Литаврина "Протоболгары и славяне на Балканах" рассматривается эволюция сообществ этих народов от правления хана Аспаруха до князя Бориса — Михаила. Г.Г. Литаврин выделяет три этапа эволюции и отмечает особенности, свойственные каждому из них. Первый этап он датирует 679—777 гг. Этот период характеризуется союзом социальных верхов обоих народов, направленным против Византии. Второй этап определяется последней четвертью VIII — началом IX в. Он отличается этнической дезинтеграцией протоболгар и их переходом к новым видам хозяйственной деятельности, связанным с оседлым образом жизни. Третий этап (814—865 гг.) ознаменовал создание монаэтического государства и ликвидацию последнего фактора раскола общества — культурно-идеологический дуализм.

Доклад В.Я. Петрушко был посвящен вопросам сакрального статуса хазарского кагана. Автор рассмотрел традиции и реальность власти кагана, а также их
влияние на государственное строительство Руси. Вопросы исследования истории кагана рассмотрел В.В. Седов в выступлении "Русский каганат середины IX в.".
Вслед за В.В. Седовым русская проблематика была затронута А.О. Амелькиным и А.С. Щавелевым. Целью сообщения А.О. Амелькина стало опровержение существующего убеждения о том, что главный противник князя Игоря во время похода на половцев в 1185 г. был хан Кончак. Докладчик доказывает, что князь Игорь и хан Кончак долгое время были союзниками: Кончак помог Игорю бежать из половецкого плена, он не нападал на его земли, а разорял владения враждебного Игорю князя Владимира Переславского. Кроме того, подчеркнул А.О. Амелькин, все попытки связать имя хана Кончака с Доном и представить его сильнейшим властителем половецкой степи объясняются лишь силой художественного дара автора "Слова о полку Игореве" и реальными фактами не подтверждаются.
Первый день заседаний завершили доклады В.П. Шуширина и М.К. Юрсова об отношениях половцев и печенегов с венграми в X–XIII вв.
Второй день заседаний был открыти докладом Г.А. Федорова–Давыдова "Основные проблемы изучения Золотой Орды на современном этапе". Г.А. Федоров–Давыдов заметил, что золотоордынская тематика всегда была в высшей степени политизирована: проблемы истории кочевников рассматривались без учета Золотой Орды, русско–западно–русские отношения трактовались однозначно и т.д. Однако в последнее время, по мнению докладчика, наблюдается возрождение изучения Золотой Орды, особенно исследование золотоордынского города. Но тем не менее считает, Г.А. Федоров–Давыдов, общая оценка монгольского завоевания остается отрицательной; хотя нельзя забывать о том, что создание монгольской империи в XIII в. сблизило Запад и Восток. С утверждением Г.А. Федорова–Давыдова о низкой культуре золотоордынских городов выразил несогласие М.Г. Кражацкий. В своем докладе "Крым в XIII–XV vv.: тюрко-монгольский восток и латинский запад" он подчеркнул многогранность и высокую художественную традицию золотоордынских городов. По мнению М.Г. Крашаковского, в формировании культуры золотоордынского Крыма приняло участие несколько компонентов – тюрко-монгольский, окрашенный в тон ислама, и латинский с ярко выраженной южноевропейской основой.
Тема Орды была продолжена в докладе Б.Н. Флоря "Орда и государства Восточной Европы в середине XV в." Б.Н. Флоря осветил основные цели и характер ордынской политики в этот период. В начале XV в. Орда из-за внутренней слабости не могла вести активную внешнюю политику в Восточной Европе. Лишь с 30-х годов XV в., в период конфликтов между Польшей и Литвой, Орда начинает вмешиваться в польско-литовские дела. Цель ордынской политики – добиться распада Польско-Литовской унии в 1440 г. увенчалась успехом. Отношения Орды и Руси в первой половине XV в. носили традиционный характер: Орда не вмешивалась в ее внутренние дела. Только с 50-х годов XV в. наметился резкий поворот в отношениях Восточной Европы и Орды. Все попытки Орды разорвать личную унию Польши и Литвы окончились крахом, а союз Москвы и Литвы против Орды закончился ее поражением и распадом. В этом, считает Б.Н. Флоря, проявились важные изменения в соотношении сил между государствами Восточной Европы и кочевого мира.
Большой интерес у участников конференции вызвал доклад С.А. Иванова "Взаимоотношения Руси и степей в концепциях евразийцев и Л.Н. Гумилева". С.А. Иванов изложил основные положения теории Гумилева, раскрыл важнейшие термины, необходимые для понимания его взглядов. С.А. Иванов видит концепцию Л.Н. Гумилева самым ярким проявлением сталинизма, "вкупе шло в самую суть человеческой души". Анализ различных концепций русской истории продолжила Н.М. Пашаева, выступившая с критикой новой хронологии А.Т. Фоменко.
Осанская тематика на конференции была представлена в докладах С.Ф. Орешковой и Н.В. Зайцева. Выступление С.Ф. Орешковой было посвящено османским юркам на Балканах в XV–XVII вв. и их отношениям со славянским населением. Н.В. Зайцевым рассматривались источники по истории дипломатических отношений посторонних государственных образований с Россией и Османской империей в XV – первой половине XVI в.
Основная часть докладов третьего дня конференции была посвящена взаимоотношениям Ногайских орд с Восточной и Юго-Восточной Европой. В сообщении В.В. Трепалова "Ногай в Юго-Восточной
Европе" освещалась проблема миграции нганеев и их занятий в зависимости от мест расселения. В.М. Викторин в своем докладе обратил внимание на этносоциальные группы "тумаков" и "эмеков" во взаимоотношениях Ногайских орд с Российским государством в середине XVI - начале XVIII в. По мнению В.М. Викторина, "тумаки" (эта группа нганеев существовала в середине XVI в.) и "эмеки" (возникли на рубеже XVII в.), разделенные временем являются однотипными общностями - "наследственными слугами"-земледельцами. Их существование подтверждает тезис о групповой "генеалогической" зависимости в кочевой и полукочевой среде. Завершился третий день конференции доклад Т.А. Масленниковой "Исторические этапы формирования башкирского народного искусства". Т.А. Масленникова выделила три основных этапа развития башкирского народного искусства, связанных с крупными историческими событиями. Это домонгольский период, монголо-татарское наследие, приведшее башкирские племена в движение в способствовавшее распространению ислама, и этап присоединения башкир к Русскому государству.
Закрывая конференцию, Г.Г. Литаврин подчеркнул ее положительные результаты. Он обратил внимание на несомненную полезность проведенного в ходе конференции широкого обмена мнениями, взаимного ознакомления специалистов с направлениями научных исследований. Г.Г. Литаврин отметил появление новых интересных идей, высказанных в ряде докладов, а также активность молодых историков в работе конференции. Г.Г. Литаврин пригласил собравшихся участвовать в следующей конференции "Славян и их соседи", которая состоится в мае 1999 г. К завершившейся конференции был издан сборник тезисов участников.
© 1998 г. Медведева К.Т.

Славяноведение, № 6

Круглый стол: Теоретические аспекты национальной идеологии славянских народов

27 мая 1998 г. в Институте славяноведения РАН (ИС РАН) в рамках Дней славянской письменности и культуры состоялась очередная, шестая по счету конференция, посвященная проблемам национальной идеологии славянских народов. В ней участвовали сотрудники Института, преподаватели МГУ, РГГУ, Тверского ГУ, Йошкар-Олинского педиинститута и других вузов.

На этот раз предметом обсуждения стали основные течения и идеологические феномены славянской идеологии XIX-XX вв.

Во вступительном слове зав. научным центром "Славянские народы в истории науки и общественной мысли" М.А. Робисон и М.Ю. Досталь (ИС РАН) говорили о многослойной структуре указанных феноменов и неоднозначности их оценок в историографии. Были намечены основные этапы развития славянской идеологии, ее направленность, главные цели и задачи, выделены три основные модели развития идеологии в зависимости от степени развития государственности славянских народов, поставлены вопросы о роли социального, политического, религиозного факторов.

Доклад М.Ю. Досталь был посвящен теории официальной народности, которую автор оценила как одно из первых проявлений русской национальной идеологии, сформулированных на государственном уровне при Николае I. В центре внимания автора был один из элементов триады - "народность". М.Ю. Досталь рассмотрела эволюцию представлений (от этнографических через поиск славянских корней к чисто русским) на этот предмет в творческой "теории", министра народного просвещения графа С.С. Уварова, а также
других ее приверженцев: "ультраславянофилов", сплотившихся вокруг петербургского журнала "Маск", центристов в лице М.П. Погодина и его сторонников по журналу "Москва-Петербург", умеренных западников — издателей "Северной пчелы" Ф.В. Булгарина и Н.И. Греча.

В докладе А.И. Миллера (ИС РАН) рассматривались проблемы украинофильтства. Автор рассказал о стереотипах, сложившихся в историографии в интерпретации этого национального феномена, выделив несколько этапов его развития с 30-х годов XIX в., поставив вопрос о перенесении центров национальной активности украинцев в зависимости от политических обстоятельств из Галиции в Россию и наоборот на протяжении XIX и начала XX в. Автор сопоставил развитие украинского национализма с поляским и русским, показал сложные взаимоотношения и взаимозависимость между ними, отметил замедленную динамику первого.

И.И. Лещинская (ИС РАН) остановилась на проблемах иллиризма. Она показала генезис этого течения в XVIII в., объективную необходимость сплощения югославянских народов на базе общности культуры и языка против угрозы германизации и мадьяризации. Автор отметила оживление этих идей и после запрета движения, в 1848 г., когда инициирование национальных прав немадьяров в Венгерском королевстве активизировало борьбу за соединение Триединого королевства и Сербской Воеводины. Была показана также живучесть идей иллиризма вплоть до 1918 г.

И.В. Чурина (ИС РАН) продолжила эту тему, рассматривая проблемы югославизма, включающие все теории объединения и сотрудничества югославянских народов. Автор выделила несколько типов объединения, выработанных теоретиками этого регионального направления славянской идеологии: вокруг хорватов, вокруг сербов, идея католического югославизма (словенский вариант), и последовательно рассмотрела его конкретные интерпретации представителями левых и правых политических течений. Все эти проекты так или иначе решили вопрос о создании югославянского государства, самостоятельного, независимого от Австро-Венгрии, что и было реализовано в 1918 г.

В докладе О.В. Павленко (РГГУ) рассматривалась сложная проблема панславизма. Понимая невозможность "объять необъятное", автор сосредоточился на постановке трех вопросов: хронологические границы этого феномена; Россия и панславизм; роль панславизма в политике зарубежных славянских народов, и предложила их оригинальное, хотя, может быть, и спорное решение. Автор показала и объяснила причины разной трактовки этой формы макронационализма в публицистике стран Западной, Центральной Европы и России, осветила понимание нового термина "мальый панславизм" в сопоставлении со старым "австро-фильством".

В выступлении Г.В. Рокицы (МГУ-пенсиликтут Йошкар-Олы) говорилось о славянских истоках панслависта, в частности о позициях Я. Геркеля и Я. Кolkара. Автор не согласился с определением Кolkара как первого панслависта, выдвинутым в предыдущем докладе. Оригинальную трактовку этого понятия автор связывает с сочинением Л. Штура "Славянство и мир будущего" (1851).

В докладе С.М. Фалькович (ИС РАН) был затронут вопрос о трактовках славянской идеи у лидеров противоположных (правых и левых) течений польского национально-освободительного движения XIX и начала XX вв. По наблюдениям автора, и левые радикалы и правые консерваторы в той или иной степени выступали за верховенство Польши в славянских делах, стремились оттшить славян от панславизма, проявляя подчас неразборчивость в политических средствах для достижения своих целей.

Доклад З.С. Чернешевой (МГУ) был посвящен проблемам неославянизма. Автор определила это движение начало XX в. как наиболее реалистичное из всех, связанных со славянской идеологией. Это была попытка национально-политических элит славянских земель (включая и Польшу) повлиять на правительства своих стран и противопоставить развивающейся угрозе воинствующего германизма новую, национально ориентированную веяния и внутреннюю политику. С этой целью выдвигались и отчасти реализовывались проекты создания общеславянского банка, организации всеславянской промышленной выставки, единого славянского телеграфного агентства и славянской ориентированной печати, активизации сокольского движения, межславянского культурного сотрудничества и пр. Разразившийся боснийский кризис похоронил перспективные планы этого движения.

По всем докладам и выступлениям
развернулась широкая дискуссия, в кото- 
рой приняли активное участие Т.М. Исламов (ИС РАН), С.М. Фалькович, И.И. 
Лешиловская, И.В. Чуркина, А.С. Миллер, 
И.Г. Воробьева (Тверской ГУ), М.А. 
Робинсон, М.Ю. Досталь, Э.С. Ненашева, 
Г.В. Рокина, О.В. Павленко и др. 
Были затронуты проблемы термино- 
ологии: трактовка понятий "национализм", 
"этнонациональная идея", "макронацио- 
нализм" и другие, региональных и всела- 
vянских проявлений славянской идеологии. 
Обсуждались вопросы использования на- 
циональной идеологии в решении поли-
тических, социальных, конфессиональных, 
языковых проблем. Выяснились причины 
активизации и затухания славянского дви-
жения, формирования различных типов 
славянской идеологии, в частности, влия- 
ние фактора внешней инонациональной 
угрозы, и т.д. 
Материалы конференции предполага-
ются опубликовать в отдельном сборнике. 
Следующая конференция этой серии пред-
полагает рассмотрение историографи-
ческих и источниковедческих вопросов 
славянской идеологии. 
© 1998 г. Досталь М.Ю.
Славяноведение, № 6

Конференция "Слово и культура"

Международная научная конференция "Слово и культура", посвященная 75-летию 
со дня рождения академика Никиты Иль- 
чча Толстого, состоялась в Москве в период 
с 11 по 16 мая 1998 г., при финансовой под-
держке РГНФ (грант № 98-2-4г). Организа-
торами ее выступили: Отделение литерату-
ры и языка Российской АН, Институт 
славяноведения РАН, Российский Гумани- 
тарный Научный Фонд (РГНФ). В работе 
конференции приняли участие ученые из 
Польши, Югославии, Болгарии, Украины, 
Белоруссии, Эстонии, из разных городов 
России. Тематика докладов и сообщений 
отличалась значительным многообразием, 
поскольку докладчики стремились отра-
зить широкий диапазон научных интересов 
Н.И. Толстого в области языковознания, 
этнолингвистики, славянской этнографии 
и фольклора.

Пленарное заседание конференции от-
крыл председатель Оргкомитета акаде-
мик-секретарь Отделения литературы и 
языка РАН Е.П. Чельцов. На нем 
выступили: временный поверенный в делах 
Посольства Союзной Республики Югосла- 
вии Р.Пайкович, ректор МГУ В.А. Садов-
ничий, председатель Российского Комите-
та славистов О.Н. Трубачев, директор Ин-
ститута русского языка им. А.С. Пушкина 
В.Г. Костомаров, директор Института слав-
яноведения РАН В.К. Волков. Высту-
павшие охарактеризовали многообразные 
сферы деятельности Н.И. Толстого, его 
роль в создании новых научных направле-
ний, большую научно-организационную 
работу. В качестве одной из главных за-
слуг Никиты Ильича было признано то, 
что ему удалось сплотить вокруг себя 
дипломированных и ученых, последова-
телей и, тем самым, создать новую этно-
лингвистическую школу в современном 
языковознании. Им дали определение 
своими впечатлениями и воспоминаниями 
о встречах и совместной работе с 
Н.И. Толстым. Отметив его исключи-
тельную роль в основании РГНФ, поддер-
живающего исследовательскую и издательскую деятельность в научной сфере, 
председатель Экспертного Совета по 
филологии и искусству В.Г. Кос-
томаров выступил с предложением при-
вести Фонду имя Н.И. Толстого.

После выступлений на Пленарном засе-
дании состоялась презентация двухтомного 
сборника докладов и статей участ-
ников конференции "Слово и культура: 
Памяти Никиты Ильича Толстого" 
(М., 1998). Книга состоит из следующих 
разделов: "Языковознание", "Из истории сла-
вистики", "Этнолингвистика. Фольклор. 
Этнография", "История. Культура. Литера-
тура". Представляя двухтомник, А.Ф. Жу-
равлев отметил вклад издательства "Ин-
дрик" в дело профессиональной публика-
ции многих научных изданий, в том числе
работ Н.И. Толстого. В свою очередь А.Д. Дуличенко (Тартуский ун-т, Эстония) представил посвященный памятни Н.И. Толстого сборник трудов по славянскому языкознанию, изданный в Тарту: "Языки малые и большие": In memoria acad. Nikita I. Tolstoi. Тарту, 1998. В книгу включены лингвистические работы российских и зарубежных ученых. Пленарное заседание завершилось просмотром видеофильма из семейного архива Толстых: хроника о присуждении Никите Ильичу звания почетного члена Академии в Любине, беседы с сербскими журналистами.

Рабочие заседания конференции открыла академик А.М. Панченко (С.-Петербург) докладом "Евразийство и Н.И. Толстой", в котором он изложил взгляды Никиты Ильича на проблему евразийства. Общекультурной проблематике, связанной с темами, которыми увлекался Н.И. Толстой, были посвящены выступления Л.А. Софроновой (Москва) "Код зерна в сочинениях Г.С. Сковороды", В.Я. Петрухина (Москва) "О языковом компоненте древнерусской культуры: "Двоеверие" или "троеверие"?", Т.В. Цивьян (Москва) "Балканский говорят сюжета". Т.В. Цивьян рассмотрела известную сербскую балладу "Хасанингина", показав, что текстуальный анализ разных ее вариантов оставляет возможность для разных толкований при объяснении действий главной героини. В докладе С.Ю. Неклюдова (Москва) "О некоторых фаталистических концепциях и образах в народной культуре" был проанализирован целый ряд судьбы, который является одним из важнейших в любой мифологической системе. Многообразие его образных воплощений проявляется в повезении, что метафора судьбы может выступать материаловым предметом (например, нитью, либо судьбу представляют незримое существо, заключенное внутри человека, либо антропоморфная персона (мифический податель судьбы, ее председатель, осуществитель, председатель и т.п.).

Значительное место на конференции занимала этнолингвистическая проблематика. Многие докладчики говорили о том, как в эпизоде отражаются стереотипы народного мировоззрения. Так, Ж.Ж. Варбот (Москва) представила анализ выражения из зги не видно и варианты его значений. Г.А. Цыхун (Минск) познакомил аудиторию с рядом своих этнолингвистических этюдов, созданных на основе наблюдений, полученных в полевых экспедициях (комментарии по поводу выражений "кумина вода", "хричат як болгарин" и др.). И.А. Седакова (Москва) в докладе "О сладком в языке и культуре болгар" сопоставила языковые стереотипы с данными поведений и обычаев; раскрывая стереотипы общекультурное значение признака сладкй и его магические функции в болгарской народной традиции. Ф. Бадаланова (София — Лондон) в докладе "Сезо — Веселеня" остановилась на космологическом аспекте пространственного осмысления устройства мира на основе болгарских верований и фольклорных текстов. С рядом этнолингвистических докладов выступили ученые из Ростова-на-Дону: Б.Н. Проценко рассказал о процессах формирования духовной культуры и этнического самосознания донских казаков; Т.Ю. Власкина представила данные народной лексики и фразеологии, относящиеся к репродуктивной сфере домашних животных и человека; Н.И. Архипенко рассмотрела широко известный мотив "отбирающего у коров молока" в демонологических поверьях и быличках восточного кazaцтва.

Два рабочих заседания были посвящены лингвистической проблематике. Ю.Д. Апресян (Москва) сделал доклад на тему "Основные ментальные предикаты состояния в русском языке"; А.А. Алексеев (С.-Петербург) говорил о лирическом языке и этноте; А.С. Герд (С.-Петербург) в докладе "Еще раз о предмете славянской исторической диалектоологии" остановился на проблемах изучения истории языка локальных славянских центров; П.Е. Гриценко (Киев) выступил с докладом на тему "Семантическая глубина диалектного слова", в котором рассмотрел ряд вопросов, связанных с географией распространения значений диалектных слов; Т.М. Николаева (Москва) рассказала о своих наблюдениях над особенностями бытования русского языка среди эмигрантов старшего поколения в Югославии. Затем попросил слова македонский поэт И. Чашул, который в своем выступлении отметил значение Н.И. Толстого в становлении современного литературного македонского языка.

На втором заседании, посвященном этнолингвистической проблематике, выступили: Г.К. Бенедиктов (Москва), который в докладе "Диалектная основа современного болгарского языка" рассмотрел некоторые явления современного болгарского литературного языка в соотношении с диалектными данным. Т.И. Вицкина (Москва) в докладе "Семан-
Тико-символическая парадигма цвета в контексте словообразования" представила богатый спектр лексических данных и их символических значений в русских народных говорах. Г.П. Клекикова (Москва) посвятила свой доклад изучению славянской диалектной семантики с учетом метода "семантического поля", введенного Н.И. Толстым. С.В. Зайцева (С.-Петербург) в докладе "Метод типологического исследования славянского словообразования состава Н.И. Толстого и сербохорватская диалектная лексика" уделила внимание особенностям развития сербохорватской лексикографии. А.Д. Дуличенко (Тарту) рассказал о работе Н.И. Толстого над подготовкой к изданию "Резьбовского словаря" Бодуэн де Куртенэ. Ф.Д. Климчук (Минск) посвятил свое выступление анализу полесского топонима Загорье.

Анализу того, как отражается фольклорная картина мира в разноязыковых культурных текстах, была посвящена еще одна группа докладов. О принципах создания словарей традиционной культуры говорилось в двух выступлениях: А.Т. Хроленко (Курск) рассказал о работе над лингово-фольклористическим словарем русских былин, учитывавшей кластерный принцип описания материала, т.е. всю совокупность устойчиво связанных друг с другом слов, а в докладе польских ученых Е. Бартиньского и С. Небужесовой (Люблина) говорилось о проблемах создания польского словаря стереотипов народной культуры и об основных параметрах выделения единиц словарного описания. Докладчики показали, что текст выступает посредником между словом и культурой и что в каждом новом контексте отражаются иные, дополнительные значения описывающего концепта.

Анализ категории "времени" и "вечного" как они представлены в русском религиозном фольклоре был посвящен доклад С.Е. Никитиной (Москва). Представления о "конце" света как основе времени сочетаются в духовных стихах с понятием, определяемым как "последние времена", т.е. растущего во времени приближения "конца света". О границах обрядового времени на материале масленичного комплекса ритуалов говорила К.Е. Корепова (Ниж. Новгород) в докладе "Маркирование обрядового времени в нижегородской традиции". В ряде выступлений был охарактеризован растительный код народной культуры.

Так, русские певцы в магических свойствах "сон-травы" рассмотрела Н.А. Криничная (Петрозаводск) в докладе "Дай-ко, травонька, ответ..." (К истории и семантике поэтического тропа). С.Ю. Дубровина (Тамбов) представила сопоставительный анализ славянских легенд о происхождении растений (Богородичной травы, василька) и соответствующих мотивов священного Писания. В докладе В.В. Усачевой (Москва) "Растительный код в обряде и песне" было показано, как в свадебных обрядах и фольклоре раскрывается через образы растений брачный и эротический символизм.

Вопрос о том, является ли текст бестропной грамоты № 521 частным любовным посланием или это фрагмент традиционного любовного заговора, был поставлен в докладе А.Л. Топоркова "Грамота № 521 — заговор или любовная записка?". Автор показал, что от решения этого вопроса во многом зависит правильная реконструкция текста.

Группа докладов касалась вопросов народной демонологии. Сербский ученый Л. Раденович (Белград) в докладе "Наименования ведьмы у балканских славян" проанализировал большой корпус народных названий ведьмы в южнославянских языках и диалектах и показал, что большинство терминов мотивировано типом вредоносных действий этого персонажа. Актуальной проблеме соотношения имени демона и его образа был посвящен доклад Е.Е. Левкевичской (Москва) "Мифологический персонаж: образ и имя". Автор затрагивает принципиально важный вопрос о том, что в народной демонологии образы душевых силы могут выступать не только как персонажи, существа со своим особым именем, набором индивидуальных характеристик и т.п., но и как обезличенная функция ("некто ходит", "пугает", "водят по лесу"). Учет таких данных поможет приблизиться к пониманию того, как "устроен" образ персонажей системы народной демонологии. Л.Н. Виноградова (Москва) в докладе "Шуликунь и другие сезонные души севернорусской демонологии" предприняла попытку сопоставить поверья о шуликунах с южнославянскими святыми демонами типа караконджулов.

О своей полевой работе в западно-сербском крае — Драгачеве — рассказала Г. Ккаханичи (Чачак, Югославия). По результатам этой работы (и при научной поддержке Н.И. Толстого) автор опубли-
ковала сборник своеобразных формульных текстов, условно названных термином варовниче, содержащих ритуальные запреты и правила поведения, принятые в данной местности.

В заключение конференции состоялась поездка в Ясную Поляну на могилу Н.И. Толстого.

© 1998 г. Виноградова Л.Н., Плотников А.А.

Славяноведение, № 6

Конференция «Чехославакий "февраль" 1948 г.:
внутренние и международные предпосылки
и последствия»

19–21 февраля 1998 г. в Праге состоялась международная научная конференция «Чехославакий "февраль" 1948 г.: внутренние и международные предпосылки и последствия», проходившая под патронажем председателя Сената Чешского парламента П. Питгарта. Ее соорганизаторами были Институт современной истории ЧАН (Прага), Исторический институт САН (Братислава), Архив Национальной безопасности (Вашингтон), Международный центр В. Вильсона (Вашингтон), пражские представительства Центра К. Аденауера, Французского исследовательского центра социальных наук, Института "Открытое общество". В конференции участвовали ученые (историки, политологи, социологии) 14-ти стран: Австрии, Болгарии, Великобритании, Венгрии, Германии, Канады, Польши, России, Румынии, Словакии, США, Финляндии, Франции, Чехии, в том числе и представители чешской эмиграции. Рабочими языками конференции при синхронном переводе были чешский, словацкий, русский, английский. Всего на конференции присутствовало более 100 человек. Ее ход освещался средствами массовой информации. В течение двух первых чрезвычайно напряженных дней конференция была заслушана 45 докладов, по которым шла живая дискуссия.

Сотни книг и статей выпустили за прошедшие полвека по истории "февраля". Оценки их авторов зачастую были диаметрально противоположны и зависели от того, кем и когда они давались. Большинство исследователей 50–80-х годов сходились во мнении, что это была победа трудящихся над реакцией — нейский аналог Октября 1917 г. в России — огненно расчистившая путь для строительства социализма в Чехословакии. Современники событий, оказавшиеся после февраля 1948 г. за границей, опираясь на вывезенные из страны материалы (в частности, документы некоммунистических политических партий), оценивали происшедшее как путь, как насильственный переворот с целью захвата власти коммунистической партией. Многие из такого рода работ были переизданы в Чехословакии, Чехии после 1989 г.: Г. Рипки, П. Дртн, Л. Файербенда, Ф. Моравца, Э. Таборского, П. Тигрида и др. Работы, увидевшие свет после "бархатной революции" 1989 г., отличает стремление скорректировать видение проблемы, опираясь на ставшие доступными архивные материалы. Это было характерно и для упомянутой конференции.

Открыл конференцию директор Института современной истории ЧАН В. Печчин. С приветствием к участникам заседания выступил министр иностранных дел ЧР Я. Шедион, в прошлом известный историк, который рассмотрел февральские события 1948 г. в контексте последовавшей за ними 50-летней истории страны.

Для удобства работы все представленные на конференцию доклады были разделены на ряд тематических блоков. Первый из них "Чехословакия и великие державы" (вел заседание заместитель министра, генеральный секретарь МИД ЧР О. Пик) включал шесть докладов. В. Морлин (Чехия) говорил о значении советского фактора в чехословакской внешней и
внутренней политике в 1945–1948 гг.: если для КПЧ отношение к СССР было отношением к руководящему центру, то для Бенеша и демократического лагеря — геополитической необходимостью. ЧСР не была после освобождения по-настоящему суверенным государством. Демократы не смогли распознать истинный смысл советской внешней политики, стремящейся при опоре на КПЧ закрепить ЧСР в сфере своего влияния. Эта тема была продолжена и в докладе В.В. Мартьянов (Россия). На материалах взаимоотношений ВКП(б) и КПЧ она показала, как Москва, считавшая Чехословакию форпостом укрепления своего влияния в Центральной Европе, по мере роста международной напряженности все более усиливал свое давление на руководство КПЧ и его критику, подталкивая к более решительным действиям по отношению к "реакции", т.е. партнерам по Национальному фронту. Г. Гашек (Великобритания) в докладе "Лейбористское правительство 1945 г. в тени политики умиротворения" пришел к выводу, что хотя Англия и не пыталась стремление СССР укрепить свое влияние в Центральной Европе, в английской политике по отношению к Чехословакии после войны было много от того, что характеризовало ее в 1938 г. Р. Прейс (Канада) показал, как развивались взгляды США на Чехословакию и Восточную Европу в 1943–1948 гг., выделяя при этом три периода: 1943 г. — апрель 1945 г., второй — до марта 1947 г., третий — до марта 1948 г. Он весьма критически отнесся к американской политике в восточноевропейском регионе в этот период и особенно к деятельности посла США в Праге Штейнгольда. США, по мнению докладчика, стремились не к поддержке демократических сил в Восточной Европе, а к укреплению своих великосферных позиций и контролю над этими регионами. О французско-чехословацких отношениях в 1945–1948 гг. говорил А. Марес (Франция), выделяя в этой сфере также три хронологических периода: 1944–1946 гг. (дружественные отношения, ЧСР еще не потеряла для Франции); 1946 г. — лето 1947 г. (стремление Франции укрепить свои позиции в ЧСР, переговоры о заключении французско-чехословацкого договора), лето 1947 г. — 1948 г. (наращивание сдержанности Праги в отношениях с Парижем в связи с позициями Москвы). И.И. Орлик (Россия) рассмотрел международные аспекты государственного переворота в Праге в феврале 1948 г., выделив роль советского и западного факторов и международные последствия пражских событий. Докладчик пришел к выводу, что западные державы не предприняли никаких активных мер для предотвращения переворота в Праге, прямым последствием которого стали значительное обострение международной ситуации, быстрый рост напряженности в отношениях между СССР и США, ускорение экономической, политической, а затем и военной интеграции западных держав, развивавшее "холодную войну", превращение Восточной Европы в "санитарный кордон" против Запада. В дискуссии, развернувшейся по докладам, в частности, подчеркивалась необходимость учитывать взаимозависимость внутренних и внешних факторов; В. Пречан употребил термин "самостелл-лизация", указав, что Сталину оставалось только пропустить руку, чтобы сорвать созревший плод.

Вторая группа докладов была посвящена вопросу о том, как утверждали свою власть коммунисты в соседних с Чехословакией странах. Е. Томашевский (Польша) дал сравнительный анализ этого процесса в странах Центральной Европы, обратив внимание на общие и особенные его характеристики. Он подчеркнул заинтересованность СССР в укреплении своего влияния в этом регионе и маргинальность интересов западных держав здесь, что имело следствием расширение советской сферы влияния. Указан на внутренние причины роста авторитета коммунистов в рассматриваемых странах, докладчик осторожился на конкретных методах и направлениях деятельности компарт, приведших их к власти, а также на политике СССР и западных держав в этой части Европы. Венгерские ученые Я. Райсер и П. Кенде показали в своих докладах, как развивались события в Венгрии в 1944–1948 гг. и каковы были сходство и различные двух переворотов: в Будапеште (март 1947 г.) и Праге (февраль 1948 г.). П. Кенде пришел к выводу, что Ракоши, Готвальд и их соратники шли по пути, намеченному Москвой и что события в Будапеште в марте 1947 г. — раскрытие так называемого антисепульбиканского заговора, отсечение правых лидеров Партии мелких сельских хозяев от власти и изменения в составе правительства — приблизили начало "холодной войны". К. Буше (Румыния) затронул тему «"Холодная война" и НАТО», утверждая, что Запад после событий в Чехословакии должен
был создать такие организации и прово-
дить такую политику, которые защитили бы его от советского экспансионизма и помогли сплотиться. Москва же ошибочно полагала, что США хотят вторгнуться в сферу ее интересов. Навязывание совет-
ской модели восточноевропейским странам способствовало приближению "холодной войны". К. Гросе (Болгария) рассказал об опыте установления коммунистического режима в своей стране. Он подчеркнул большую роль внутреннего фактора в со-
ветизации Болгарии. Народная демокра-
тия, по заявлению докладчика, рассматри-
вается сейчас в болгарской историо-
графии как специфическая восточноевро-
пейская модель диктатуры пролетариата. Ж. Рушицкий (Франция), назвавший фев-
ральские события в Чехословакии "эле-
гантным" переворотом, поставил вопрос о том, когда он начался: в 1948 г. или же в 1945 г.? Он отметил, что еще в 1945 г. КПЧ контролировал те позиции в государстве, которые оказались решающими для ее победы в феврале 1948 г.
Третий блок докладов был посвящен международным последствиям чехосло-
вакского "февраля". О. Райков (Астрия) го-
ворил о влиянии пражского переворота на внутреннюю политику в Австрии. В. Мас-
ны (США) доказывал связь событий в Праге с созданием НАТО, что с советской точки зрения было катастрофой, посколь-
ку Западная Европа объединилась под начальом США. "Февраль" помог США (точнее ЦРУ) успешно провести антикоммунистическую пропагандистскую кампанию и внушить западной общественности страх перед угрозой коммунизма. Х. Лар-
молле (Финляндия) провел сравнение ситуации, сложившейся в Чехословакии, с судьбой Финляндии и попытался объяс-
нить, почему северный сосед СССР не был включен в сферу советского влияния и избежал советизации. Ф. Санттлер (Герма-
ния) проследил связь пражского переворота с рождением ГДР. Ж.-Ж. Бек-
кер показал последствия "февраля" для Франции, состоящие в том, что страна разделилась на два лагеря, в первом из которых были коммунисты, а во втором — большинство населения страны, убежден-
ное, что Советский Союз собирается поглотить всю Европу. Дискуссия по этому блоку докладов показала, что особый интерес вызвал специфический по сравнению с Восточной Европой путь развития Финляндии. Затрагивалась и актуальная тема продвижения НАТО на Восток. В. Масны, в частности, выразил мнение о несовершенности этого про-
цесса, заявив, что расширение НАТО не

В серии докладов были охарактери-
зованы национальные архивные фонды, связанные с рассматриваемой проблемой. Н. Бреу (Чехия), коснувшись итогов расследования причин смерти министра иностранных дел ЧСР Я. Масарика в марте 1948 г., сделал вывод о недоказанности его убийства или внешнего участия в его гибели. По мнению докладчика, Масарик, страшно переживавший февральские события, подвергшийся резкой критике за свои позиции со стороны ближайшего окружения и находившийся в состоянии глубокой депрессии, сам выбрал такой путь (самоубийство — В.М.), чтобы своей смертью мобилизовать остатки демократи-
ческих сил в стране. М. Бэрр (США) го-
ворил о новых документах американских разведывательных служб, относящихся к "февралю", но, по его мнению, не дающих ничего принципиально нового в видении проблемы. Г. Тахменко (Россия) рассказала о фондах Архива внешней политики РФ (АВП РФ) и о документальных публика-
циях последних лет, подготовленных по материалам этого архива. И. Луксин (СССР) охарактеризовал взгляд чехословакской разведки на февральский кризис, которая не верила в победу коммунистов. К. Бар-
тошек (Франция) сообщил, что он не

В. Масны, в частности, выразил мнение о несовершенности этого про-
цесса, заявив, что расширение НАТО не главный для западной Европы вопрос, что есть много других, более важных дел, которые надлежит решать в первую очередь.

В серии докладов были охарактери-
зованы национальные архивные фонды, связанные с рассматриваемой проблемой. Н. Бреу (Чехия), коснувшись итогов расследования причин смерти министра иностранных дел ЧСР Я. Масарика в марте 1948 г., сделал вывод о недоказанности его убийства или внешнего участия в его гибели. По мнению докладчика, Масарик, страшно переживавший февральские события, подвергшийся резкой критике за свои позиции со стороны ближайшего окружения и находившийся в состоянии глубокой депрессии, сам выбрал такой путь (самоубийство — В.М.), чтобы своей смертью мобилизовать остатки демократических сил в стране. М. Бэрр (США) говорил о новых документах американских разведывательных служб, относящихся к "февралю", но, по его мнению, не дающих ничего принципиально нового в видении проблемы. Г. Тахменко (Россия) рассказала о фондах Архива внешней политики РФ (АВП РФ) и о документальных публикациях последних лет, подготовленных по материалам этого архива. И. Луксин (СССР) охарактеризовал взгляд чехословакской разведки на февральский кризис, которая не верила в победу коммунистов. К. Бартошек (Франция) сообщил, что он не

В. Масны, в частности, выразил мнение о несовершенности этого про-
цесса, заявив, что расширение НАТО не главный для западной Европы вопрос, что есть много других, более важных дел, которые надлежит решать в первую очередь.

В серии докладов были охарактери-
зованы национальные архивные фонды, связанные с рассматриваемой проблемой. Н. Бреу (Чехия), коснувшись итогов расследования причин смерти министра иностранных дел ЧСР Я. Масарика в марте 1948 г., сделал вывод о недоказанности его убийства или внешнего участия в его гибели. По мнению докладчика, Масарик, страшно переживавший февральские события, подвергшийся резкой критике за свои позиции со стороны ближайшего окружения и находившийся в состоянии глубокой депрессии, сам выбрал такой путь (самоубийство — В.М.), чтобы своей смертью мобилизовать остатки демократических сил в стране. М. Бэрр (США) говорил о новых документах американских разведывательных служб, относящихся к "февралю", но, по его мнению, не дающих ничего принципиально нового в видении проблемы. Г. Тахменко (Россия) рассказала о фондах Архива внешней политики РФ (АВП РФ) и о документальных публикациях последних лет, подготовленных по материалам этого архива. И. Луксин (СССР) охарактеризовал взгляд чехословакской разведки на февральский кризис, которая не верила в победу коммунистов. К. Бартошек (Франция) сообщил, что он не

В. Масны, в частности, выразил мнение о несовершенности этого про-
цесса, заявив, что расширение НАТО не главный для западной Европы вопрос, что есть много других, более важных дел, которые надлежит решать в первую очередь.
министр иностранных дел СССР В. Зорина в Праге в феврале 1948 г. Они опровергают сложившийся в истории миф о том, что Сталин предлагал Готвальду советскую военную помощь для разрешения политического кризиса в интересах коммунистов, и свидетельствуют, что, наоборот, Готвальд считал возможной такую помощь, а Сталин в те дни делал ставку на мобилизацию прокоммунистических сил в самой Чехословакии.
Однако Зорин пытался давать советы руководителям КПЧ — быть потворе, не ядить на уступки правым силам, быть готовыми к решительным действиям и возможности наруше ния некоторых формальных положений существующей конституции и законов. От Молотова Зорин получил указание не встречаться с Бенешем.
Следующий блок докладов был посвящен социальным и политическим предпосылкам "февраля". Общий философско-исторический взгляд на проблему содержал доклад Я. Крейчи (Чехия), который особо выделял аспект коммунистического и его роли в поддержке КПЧ широкими слоями населения ЧСР. П. Готмас (Германия) остановился на социальных предпосылках коммунистического переворота, подчеркнув необходимость изучения и учета состояния чешского и словацкого общества во время войны и после нее. Я. Кучера (Чехия) обратил внимание на роль немецкого фактора (соседства Германии, выселение судетских немцев) в чехословацкой истории 1945—1948 гг. В частности, был затронут вопрос о негативном влиянии выселения немцев на судьбу Чехословакии и о существующем мнении, что оно содействовало советизации республики и победе коммунистов. По этому докладу велась очень оживленная дискуссия. Оппоненты считали, что выдвинутый тезис, во-первых, нельзя доказать, так могут ставить вопрос лишь политологи, публицисты, но не историки, а во-вторых, пока не исследован вопрос о том, что представляло собой сообщество судетских немцев во время выселения.
Х. Бруннер (Германия) говорила о понимании термина демократия элитой чешского общества в 1945—1948 гг. М. Драпала (Чехия) остановилась на судьбе Е. Кожелуговой, известной журналистки, исключенной за свои либеральные взгляды из рядов общественно-социалистической партии и вынужденной эмигрировать.

Б. Фроммер (США) рассмотрел роль чрезвычайных судов и политических процессов 1945—1948 гг. в расчистке для КПЧ пути к февральскому перевороту. Э. Суда и Б. Абрамс (США) указали на отличия во взглядах разных поколений на события чехословацкой истории.
Пять докладов словакских ученых были посвящены рассмотрению различных аспектов словакской истории в связи с "февралем". М. Барновский остановился на роли словацкого вопроса в вызревании политического кризиса в ЧСР, развитии чешско-словакских отношений, на которое большое влияние оказала помощь с чешской стороны словацкого сепаратизма, а со словацкой стороны — чешского централизма. По мнению докладчика, словацкий вопрос разделит чехословакских демократов, расширил простор для манипулирования коммунистов и облегчил им путь для завоевания всей полноты власти. "Февраль" заморозил чешско-словакский диалог и привел к жесткой централизации. В докладе Й. Яблоницкого был приведен обширный конкретный материал о том, как конструировался "антигосударственный заговор" в Словакии. Я. Пешек показал развитие событий в Словакии накануне "февраля" и в ходе кризиса. Отметив как общие с Чехией, так и специфические черты этого развития, М. Штефанский раскрыл роль и место в перевороте общественных организаций, большинство которых находилось под влиянием КПС. Э. Иванчикова коснулась вопроса о взгляде британской дипломатии на роль чешско-словакских отношений в борьбе за власть в ЧСР в 1945—1948 гг.
В двух докладах, В. Фица (Канада) и Ч. Андроши (США), была сделана попытка рассмотреть политику Э. Бенеша после войны и его позицию в период февральского политического кризиса. При этом Фиц в своих заключениях основывался преимущественно на воспоминаниях бывшего советского разведчика П. Судоплатова, что вызвало понятные возражения оппонентов во время развернувшейся дискуссии. Андроши говорил о трагедии Бенеша как политика и снижении его роли в европейских делах после войны, а также о развивающейся теории "демократизирующего социализма" или "социализирующей демократии", которая по сути была теорией конвергенции.
Последняя группа докладов была посвящена рассмотрению внутренних и международных последствий "февраля". Э. Земан
(Великобритания) обратил внимание участников на взаимосвязь вопросов о чехословакском угаре (Ямковские рудники) и феерального перевороте, поскольку Сталин был заинтересован в получении для нужд ядерного вооружения СССР этого источника урановой руды. Я. Мехирж (Чехия) выдвинул тезис, что "февраль" собственно произошел в марте 1948 г., когда парламент поддержал Готвальда как премьера и выдвинутое им программу. Феерические же события, по мнению докладчика, были ни чем иным как правительственным кризисом, которые не были редкостью в послевоенной Европе. Й. Билек (Чехия) остановился на позиции чехословацкой армии и Л. Свободы в период феерических событий, подчеркнув ее нейтралитет и тот факт, что ни Бенеш, ни одна из политических партий не были заинтересованы в вмешательстве армии в разрешение кризиса. Президент опасался в этом случае возможности раскола общества, развязываний гражданской войны и военного вмешательства СССР. Л. Гибашкий (Россия), проследив эволюцию позиции КПЧ в советско-югославском конфликте 1948 г., показал, что после "февраля" она полностью и окончательно поставила себя в положение сателлита по отношению к Москве. Ш. Диффа (Франция) нарисовал картину послеверфаревой чехословацкой политической эмиграции во Франции и США, рассмотрев численность, структуру, внутренние отношения и отношения со своей родиной.

Коротко заключил научную часть конференции В. Пречан. Более подробно его звучали в трехчасовой, продолжавшейся три часа, дискуссии на подиуме радиостанции "Свободная Европа", которая ныне размещается в Праге в здании бывшего Федерального собрания ЧСР. В дискуссии, которую вел Пречан, выступили как участники конференции, которые представили рассмотренные ею вопросы, так интересующихся этой проблематикой научные работники, преподаватели ВУЗов, журналисты, политики и др. Некоторые мысли, высказанные во время дискуссии, были весьма интересны. Например, известный чешский историк К. Каплан высказал свою точку зрения по вопросу о том, существовала ли возможность победы чехословацких демократических сил в феврале 1948 г.? По его мнению, ни международные условия (заходные державы "отказались" от Центральной Европы, оставив ее в 1938 г. в распоряжении Гитлера, а после войны - Сталина), ни внутренние условия (распространенность в чешском и словакском обществе социалистических идей, широкие прорусские и в части общества просоветские настроения, рост авторитета и влияния КПЧ после войны, увеличение массы социально обездоленных и малообеспеченных слоев населения) ЧСР не давали этим силам шансов на победу. Они не могли победить, по мнению Каплана, но могли "лучше", не с такими катастрофическими последствиями пройти. Этому помешала пассивность, слабая организация, взаимное соперничество некоммунистических партий, в то время как КПЧ с самого начала готовилась к захвату власти, была хорошо организована и активна. Председатель Семата Чешского парламента П. Питгар подметил негативное влияние "февраля" на последующее развитие страны и соотнес его с событиями 1989 г., назвав их "антифевральем". Он подчеркнул необходимость более тщательного выявления причин, приведших к февральскому перевороту, и назвал период 1945-1948 гг. все еще нераспечатанным тайником чехословацкой истории. Национальный фронт Питгар охарактеризовал как ловушку для демократов, эту последнюю мысль поддержал и Ж. Рупник, заявивший, что Национальный фронт - это демократия без оппозиции, заведенняя в тупик.

В. Масны назвал "февраль" угрозой мировому сообществу со стороны коммунистов, поддержанных советской державой. Запад был шокирован событиями в Чехословакии. Создание НАТО - прямая реакция на них. Пражский переворот способствовал тому, что Европа, наконец, поняла суть советской политики и обратилась к союзу с США. Тезис о том, что Центральная Европа еще с межвоенных лет была маргинальной областью мировой политики и что здесь издавна сталкивались интересы великих держав, поддержал видный чешский историк Я. Ошт. Он заметил, что из этого следует извлечь надлежащий урок и что подобное положение не должно повториться. Профессор М. Понильны (США), считающий "февраль" неизбежным, подчеркнул, что путь КПЧ к победе не был так легок, как иногда представляют, что демократии не были ее спелыми попутчиками, а стали захлопными международной ситуации. Он указал на необходимость изучать историю антикоммунистического сопротивления в
эти годы, в чем его поддержали В. Пречан и К. Каплан. Л. Гибшанский отметил, что стремление СССР советизировать Восточную Европу не вызывает сомнений, но нельзя принизывать все страны под одну гребенку. Их положение было различным, и политика Москвы по отношению к каждой из них имела свою специфику. С конца 1945 г. в Чехословакии не было советских войск, и это давало определенный шанс чехословакскому обществу, значительная часть которого тем не менее оказалась поддержку коммунистам, содействуя "самосоветизацию". О необходимости более тесного взаимодействия политиков и историков во имя извлечения надлежащих уроков из исторического прошлого говорили П. Пицгар, В. Пречан, И. Орлик, П. Тигрид, известный журналист, дважды эмигрировавший из Чехословакии (в 1938 г. и 1948 г.), а ныне ответственный работник Канцелярии президента ЧР, в своем выступлении сказал, что материалы конференции и дискуссии свидетельствуют о существовании еще не открытых страниц чехословакской истории полу века давности. Февраль 1948 г. Тигрид охарактеризовал не как путч, а как перехват власти полуправительственными средствами. Подводя итоги дискуссии, Пречан сообщил, что материалы конференции будут опубликованы.

Участники конференции были ознакомлены с достопримечательностями пражского кремля — Града и резиденцией Президента ЧР. П. Питгар устроил в их честь прием в залах Сената, на котором присутствовали министр иностранных дел ЧР Я. Шедивы, сенаторы, государственные деятели, члены дипломатического корпуса.

© 1998 г. Марыина В.В.
Сла́вяновведение, № 6

Слово о С.М. Толстом

Светлана Михайловна Толстая принадлежит к числу тех, кто избирает свой путь в жизни не методом бесчисленных проб и ошибок, а встает на него в ранней юности, как бы зная изнутри и заранее, что другого пути и быть не может. Видимо, в этом кроется раннее духовное созревание, которое достигается не вдруг, а серьезной и трудной подспудной работой мысли и чувств. Со стороны путь таких людей кажется ровным и спокойным, они не мечутся из стороны в сторону, но никогда не отступают от заданного ими самими направления. При этом они не боятся поворотов пути, изменений судьбы, но и не стремятся к ним сами. Зато когда эти изменения происходят, умеют их принять достойно.

Кажется, что когда Светлана пришла на филологический факультет МГУ, она уже знала, что будет заниматься наукой и спокойно набирала материал на будущее, изучая историю русского языка, древние и новые языки, слушая курсы по языкознанию. В ней и сейчас проглядывает образ блестящей студентки — она всегда готова учиться, естественно, расширяя при этом круг своих исследований и делясь знаниями с учениками. Думается, что эта важнейшая черта исследователя вообще: он всегда должен оставаться учеником своих предшественников и коллег. Как только мы перестаем ощущать себя в науке новичками, жаждущими знаний, как только нам кажется, что мы уже нечто знаем очень хорошо, мы немедленно утрачиваем главное свойство, необходимое для занятий наукой. Так исчезает внутренний стимул исследований и начинаются бесконечные повторы пройденного или написанного. Со Светланой этого никогда не происходит. Она не устает узнавать новое и изучать его. И каждый раз она органично дополняет и расширяет круг ее научных интересов.

Закончив университет, Светлана пришла в Институт славяноведения и работала как лингвист, набираясь опыта в секторе структурной теории и славянского языкознания. Оглядываясь на те годы, можно сказать, что Светлана уже тогда проявила личное отношение к науке, особое уважение к ней, и была очень осторожна в выборе инструментария. Она не поддалась всеобщему увлечению глобальной формализацией описания — природное чувство языка не позволило ей это сделать; зато в те годы интенсивно формировалось ее особое структурное видение научного объекта, которое органично слилось с классическими, традиционными — в лучшем смысле этого слова — подходами к науке. Результаты этого синтеза ощущаются в ее работах по славянской морфологии, которые явлють собой опыт систематического анализа концептуального аппарата современной славянской морфологии, как сказано в автореферате ее докторской диссертации. Труды Светланы в этой области прочно вошли в научный обиход не только в славистике, но и в различных отраслях языкознания.

Светлана, работая в Институте, не стала искать для себя, как это делали и делают многие, интересные и неожиданно далеко отстоящие от славистики сюжеты. В этом сказалось и счастливое совпадение интересов исследователя с доминантым направлением академического учреждения, в формировании которого она принимает активное участие в настоящее время, и конечно, всегда присущая ей внутренняя дисциплина.

Светлана активно занималась и занимается именно славистикой, ее узловыми проблемами, к которым относится язык и духовная культура. Ее всегда интересует не только теория — она неустанно углубляла и углубляет знание славянских языков, благодаря чему
стала славистом, для которого нет языковых преград в общении с коллегами из других славянских стран. Одной из первых в Институте Светланы стала серьезно заниматься и восточнославянскими языками и культурой, что было совершенно необходимо для разработки нового круга проблем.

Светлану никак нельзя отнести к узким специалистам. В поле ее зрения на самом деле всегда находится филология, не делящая на литературоведение и лингвистику. Интерес к семиотике также всегда был очевидным. Она пребывает в кругу широких гуманитарных знаний, впитывает их в себя, но до поры до времени будто сдерживалась, и внешне не расширила сферы научных интересов, пока не стало очевидным, что она уже совершенно и полностью готова к этому.

Вместе с Никитой Ильичем Толстым Светлана начала заниматься этнолингвистикой и фольклором — так они открыли новое направление, и изучение фольклора приобрело качественно новые очертания. Уже не описание текстов фольклора, изучение их связей между собой и социальным контекстом, но реконструкция и анализ их значений становятся в центре внимания исследователей. Само понятие фольклорного текста претерпевает значительные изменения: в поле зрения входит теперь не только вербальный, но и акциональный, и предметный его ряды; фольклор оказывается тесно связаным с языком и изучается лингвистическими методами, точнее — этнолингвистическими. На помощь приходят данные археологии. Анализ фольклорного текста не замыкается на себе. Конечная цель каждого конкретного исследования видится как часть реконструкции духовной культуры славян.

Значение этого направления трудно переоценить. Будучи важным само по себе, оно также открывает новые горизонты для исследователей языка, литературы и истории.

Очевидно, что без освоения лингвистических методов, без уже заданной и приобретенной Светланой ширины гуманитарных интересов такой решительный переход не мог бы состояться. Но он состоялся и был поддержан обращением к исследованиям русского фольклора прежних лет — тут сказалось умение хранить традиции, искусственно прерванные на несколько десятилетий. Так Светлана обрела свое второе "Я" в науке, и наряду с Никитой Ильичем стала ведущим специалистом в области этнолингвистики и фольклора.

Светлана и Никита Ильич всегда взаимно дополняли друг друга, помогая и поддерживая в своих начинаниях. Они вели совместную работу и постоянно выступали соавторами. Их семейная жизнь незаметно перестала в науку, где они также были неразлучны. Их семейный, духовный союз, родство интересов продолжались и за стенами дома. Они вели огромную работу, отстаивая свое направление, работая в бесчисленных экспедициях, воспитывая учеников, многие из которых уже заняли свое собственное место в науке.

На этом этапе у Светланы открылся талант учителя. Она всегда заботилась подготовкой будущих специалистов, и занимается с ними спокойно и уверенно, не жалея времени; собственные занятия наукой и работа с учениками оказались на равных правах. Обладая огромной интуицией, она всегда предвидит научный и человеческий результат своих трудов и практически не ошибается в выборе учеников. Как известно, угадать в начинающем исследователе его реальные возможности так же трудно, как и воспитать его как ученого. Светлана всегда быстрее справляется с этой задачей. Ее ученики теперь работают вместе с ней, и их отряд, несмотря на сложное время в науке, постоянно пополняется, в чем неоспоримая заслуга самой Светланы.

Во многом это происходит потому, что Светлана всегда умеет видеть в науке не часть, а целое и умеет подчинить и подчиниться познанию этого целого. Поэтому она, не жалея сил, занимается рефракторизацией трудов Отдела фольклора и этнолингвистики, справедливо видя в них главную цель направления, которое она представляет. Журнал "Жизнь Сталина", пользующийся большой популярностью, также — часть ее важных обязанностей, как и журнал "Славяноведение".

Представление себе тот груз обязанностей, которые несет Светлана — трудно. Но она справляется с ними, опрокидывая расхожие представления о судьбе женщины в науке — она у нее сложилась на редкость гармонично и удачно. Таков ее собственный жизненный выбор, который вызывает неизменное удивление и чувство постоянного восхищения.
УКАЗАТЕЛЬ СТАТЕЙ И МАТЕРИАЛОВ, ОПУБЛИКОВАННЫХ В ЖУРНАЛЕ В 1998 ГОДУ

СТАТЬИ

Бернар А. Несколько особенностей панславизма во Франции .................................................. № 5
Венедиктов Г. К. К 70-летию академика В. Н. Топорова............................................................. № 3
Венедиктов Г. К. У истоков становления делявого стиля современного болгарского литературового языка .......................................................... № 3
Виноградов В. Н. О "крымском синдроме", британском морском могуществе и угрозе австрийскому нападению с фланга: от Екатерины II до Александра II ................ № 2
Виноградов В. Н. Первая мировая война. Великодержавная дипломатия в "порожнем потребе" Европы .......................................................... № 5
Гачев Г. Д. Вино болгар и Табак турок (натур-философский роман на стихотворение Христа Ботева "В меняхата" ("В корчме")) .......................................... № 3
Грош А. Дунайские княжества в балканской политике России в начале XIX века........................ № 1
Досталь М. Ю. П. Г. Богатырев в Чехословакии в 1920–1930-е годы ......................................... № 4
Дыбо В. А. О системе акцентных парадигм в прусском языке (Материалы к акцентологии прусского языка. I) .................................................. № 3
Из словаря "Словяньские древности" ...................................................................................... № 6
Калиганов И. И. Болгарско-русские литературные связи эпохи Средневековья (Критический обзор мнений и задачи изучения) ........................................ № 2
Карпенко Л. Б. Семиотика глаголицы ........................................................................................ № 6
Киклевич А. К. Польские притяжательные местоимения как грамматический класс ........... № 6
Кишкин Л. С. Русская эмиграция в Праге: поэты, прозаики, мемуаристы (1920–1930-е годы) ........................................................................ № 4
Коровицына Н. В. Между двумя революциями: образовательный фактор в истории восточноевропейского социализма............................................... № 3
Круминг А. А. Редакции славянского печатного Пролога (предварительные заметки) .... № 2
Миллер А. И. Украинофильство .................................................................................................. № 5
Милякова Л. Б. План Маршалла и Польша: участие в плане без формального участия ...... № 5
Михайлов К. Устная и письменная словесность в творчестве Софрония Врачанского...... № 2
Москова Л. В., Турилов А. А. "Моравские земле велен гражданин" (Неизвестная древняя служба первоучителю Мефодию) ........................................ № 4
Нидерхаузер Э. Славянские народы империи Габсбургов в революции 1848 года .......... № 6
Новопашени Ю. С. Об антисоветизме и русофобии в послевоенной Восточной Европе: к постановке вопроса .................................................. № 1
Новопашени Ю. С. Пребывание советских войск в Восточной Европе как предпосылка революционных событий 1989–1990 годов........................ № 4
Павленко О. В. Панславизм.................................................................................................. № 6
Поспили И., Зеленка М. Вдохновляющая литературоведческая концепция Евгения Лыцкого ................................................................................ № 4
Пшеницына Н. А. "Смерть ходит по деревне..." (Обходной обряд с "Мореной" у чехов и словаков сквозь призму фольклорных текстов) ................................................ № 3
Романенко С. А. Югославизм в Хорватии. Славонии и Далмации в конце XIX – начале XX века ................................................................................ № 5
Романенко С. А. Великая хорватская национальная идеология в начале XX века .......... № 5
Сазонова Л. И. Ранние московские декларации Симеона Полоцкого в контексте конфликта царя Алексея Михайловича и патриарха Никона ................................... № 1
Серапионова Е. П. Эдуард Бенеш и его идеи демократического развития общества ........ № 1
Серебряная И. Б. К истории слова черт в русском языке ....................................................... № 3
Смирнов Л. Н. Из истории славяночного литературного языка .............................................. № 3

122
Софронов Л.А. Концепция человека в сочинениях Г.С. Сковороды ........................................ № 2
Стыкалин А.С. "Пражская весна" 1968 года и позиция Венгрии .................................................. № 5
Тарасов О.Ю. Эмблематика в иконописи барокко XVII–XVIII веков ........................................ № 4
Фрейдзон В.И. Хорватский югославизм в 30–90-е годы XIX века ............................................. № 5
Фрейдзон В.И. Хорватский национальный радикализм (великохорватская идеология) в XIX веке .................. № 5
Херболина В.М. Болгарский вопрос в российской общественной мысли 80-х годов XIX века (И.С. Аксюков, М.Н. Катков, С.С. Татищев) .................................................. № 2
Цейтлин Р.М. О древних славянских словах мысль, мысли, и мысля, мнение ... № 3
Шевченко И.И. О греческой поэтической продукции Максима Грека ........................................ № 3
Юдин А.В. Имена персонифицированных лихорадок в восточнославянских заговорах: проблема вариативности ................................................................. № 3

СООБЩЕНИЯ

Гришина Р.Л. Заметки о Е.З. Волкове и его книге "Христо Ботев. На заре балканского революционного коммунизма" ...................................................................................... № 4
Китаев В.А. Русские либералы и польское восстание 1863 года .................................................. № 1
Костюшко Ю.В. Йован Балевич и его "Описание Черного моря" ................................................... № 1
Кузнецов О.В. Р.А. Фадеев в 1875–1878 годы. Малоизвестные страницы истории Восточного кризиса .................. № 1
Лабыцев Ю.А., Щавинская Л.Л. Научно-исследовательская экспедиция 1996 года "Киевская культура православной Польши" и её итоги .................................................. № 4
Лаптев Л.П. Матия Сербской в Будущем 150 лет ................................................................. № 1
Нешименко Г.П. Дипломатия и его разновидности в современной коммуникации ...................... № 1
Скрицкий Н.В. Матия Эмделян — российский адмирал ............................................................ № 1
Стыкалин А.С. Об одном из свидетелей о венгерской революции 1956 года (В.А. Крючкова и его воспоминания) ................................................................. № 4
Щавинская Л.Л. Книги и брошюры крупнейшего православного издательского центра межвоенной Польши — Варшавской Синодальной типографии ................................................ № 1

ИЗ ИСТОРИИ СЛАВЯНОВЕДЕНИЯ

Бернштейн С.Е. Из "Зигзагов памяти" ...................................................................................... № 1

Публикации

Бубенкова М. Письмо Е.И. Набоковой к А.Л. Бему ................................................................. № 4
Горяинов А.Н., Робинсон М.А. Шесть писем А.Л. Бема и А.Л. Бема ........................................ № 4

Портреты

Смирнов Л.Н. Йохеф Шультеты (25.XI.1853–19.I.1948) .......................................................... № 5

Обзоры и рецензии

Алексеева А.А. Рječnik crkvenoslavenskoga jezika hrvatske redakcije ........................................ № 2
Алексеева A. The Five Biblical Scrolls in Sixteenth-Century Jewish Translation into Belorussian (Viliusius Codex 262) with Introduction and Notes by Moshe Altbauer .......................................................... № 2
Аксенова Е.П. Дьяков Владимир Анатольевич (1919–1995) ................................................... № 1
Аксенова Е.П., Досталь М.Ю. А.Н. Пылин. Моя заметки .................................................. № 5
Ананьева Н.Е. J. Siatkowski. Szesko-polskie kontakty językowe ............................................... № 4
Анкина А.Е. Словарь праславянский .......................................................... № 1
Белова О.В. Физиолог .......................................................... № 3
Болдов А.В. Открытый архив. Справочник опубликованных документов по истории России в государственных и семейных архивах (по отечественной периодике 1985–1995 гг.) .......................................................... № 5
Горина Н.В. Е. Дроснева. Фольклор, Библия, История .......................................................... № 2

123
Горкин А.Н. А.И. Доронченков. Российская эмиграция "первой волны" о национальных проблемах покинутого Отечества. Очерк

Греческий К. И. Г. Костенко. Аграрные реформы в Австрии, Пруссии и России в период перехода от феодализма к капитализму (сравнительный очерк)

Досталь М.Ю., Косик В.И. Л.П. Лаптева. Славяноведение в Московском университете в XIX – начале XX в.

Досталь М.Ю. Библиотека I. На мape словенско-русской культурной коммункиации

Камышевский В.А. Маркунас. Истоки и сущность русского православия. Христианства

Кирилина Л.А. S. Granda. Dolensjska v revolucionarnem letu 1848/49.

Кишеньков Л.С. Новое международное научное периодическое издание

Клекиков Г.П. Македонско-русский речник

Косик В.И. В.Д. Козловой. Русская и украинская эмиграция в Югославии 1919–1945

Косик В.И.М. Янович. Доселе неизвестных русских избенки у Крашевину СХС, 1919–1924

Лаптева Л.П. Польские профессора и студенты в университетах России (XIX – начало XX в.).

Лаптев Л.П. Ю.И. Венелин. Грамматика нынешнего болгарского наречия

Лаптева Л.П. Человек-культура-общество в концепции Яна Амоса Коменского

Мельников Г.П. Л.И. Тананаева. Рудольфия. Пражский художественный центр на рубеже XVI–XVII вв.

Мечковская Н.Б. Jezik in čas

Никитин О.В. Словарь русского народного языка, приписываемый Марку Риделю

Носов Б.В. W. Kriegseisen. Ewangelicy Polescy i Litewscy w epoce saskiej (1696–1763)

Парамонова М.Ю. Л.П. Лаптева. Серболужилые научные и культурные связи с началом XIX в. до первой мировой войны (1914 года)

Петрухин В.Я. S. Franklin, J. Shepard. The Emergence of Rus. 750–1200.

Польбянский Д.И. Новые книги о болгарской средневековой культуре

Ритчики Ю.И. С.В. Никольский. История образа Швейц. Новое о Ярославе Гашеке и его герои

Савицкий И.П. Правое русское, украинское и белорусское движение выданное в Чехословакии 1918–1945 (Bibliografia w biograficzki udaje autorach)

Сендерович С.Я. В.Я. Петрухин. Начало этнокультурной истории Руси IX–XI веков. Смоленск

Серапионова Е.П. J. Ryehlik. Češi a Slováci ve 20. století. Česko-slovanské vztahy 1914–1945

Титов Л.Н. В.Н. Егорова. Антонов Дворжак

Шабловская И. История литературы Восточной Европы после второй мировой войны. Т. 1, 1945–1960 рр.

Юдин А.В. Словарь стереотипов и символов }

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Виноградова Л.Н., Плотникова А.А. Конференция "Слово и культура"

Болокитина Т.В. Конференция, посвященная 120-летию освобождения Болгарии

Гудков В.П. Об одном незаурядном свидетельстве интересе к произведениям А. Михаловича в России

Досталь М.Ю. Круглый стол: Теоретические аспекты национальной идеологии славянских народов

З.Н., Г.Р. Возвращение к традиции обществовенских изданий

Марьяна В.Н. Конференция "Чехословакский "февраль" 1948 г.: внутренние в международные предпосылки и последствия"

Медведева К.Т. Международная конференция "Славяне и их соседи"

Твердислав Е. К 70-летию Рышира Дуконского

Фалькович С.М. Российско-польская конференция "Польская ссылка в России XIX–XX веков. Региональные центры"
Франчук В.Ф. Международная научная конференция "Наука и идеология в истории славистики". № 5
К юбилею Елены Захаровны Щебенко. № 1

PERSONALIA

Венедиктов Г.К., Степковская Ю.Е. Льву Никандроевичу Смирнову – 70 лет. № 2
Досталь М.Ю. К 70-летию словацкого историка В. Матулы. № 2
Иванов С.А. Борису Николаевичу Флоре – 60 лет. № 2
Мечковская Н.В. К 70-летию Адама Евгеньевича Супруна. № 5
К 75-летию А.И. Пушкина. № 4
Софронова Л.А. Слово о С.М. Толстой. № 6
К юбилею Валерии Васильевны Усачевой. № 5
Чепелевская Т.И. Иван Цанкар (1876–1918). № 5
Шведова Н.В. К 80-летию Льва Сергеевича Кишкина. № 3

* * *

Самуил Борисович Бернштейн (1911–1997) № 1
Гибанская Л.Я., Чуркина И.В. Памяти Николы Петровича (1910–1997) № 3
Владимир Владимирович Зеленин (1920–1998) № 5
Новые издания Института славяноведения. № 1–6
Новые издания Института славяноведения РАН

В 1995-1998 гг. в Институте славяноведения РАН вышли следующие издания:
* Из истории общественной мысли народов Центральной и Восточной Европы (конец XVIII - 70-е годы XIX в.). М., 1995.
* Исследования по славянской диалектологии 3. Калынь Л.Э., Масленникова Л.И. Изучение вариативности в славянских диалектах. М., 1995.
* Книга в пространстве культуры. Тезисы научной конференции. М., 1995.
* Национальный вопрос в Восточной Европе. Прошлое и настоящее. М., 1995.
* Национальный эрос в культуре. Тезисы докладов. М., 1995.
* Никифоров Н.В. Сербия в середине XIX в. Начало деятельности по объединению сербских земель. М., 1995.
* Послевоенное восстановление Восточной Европы. Экономические ориентиры и политические коллизии. М., 1995.
* Проблемы становления и развития серболужицких литературных языков и диалектов. Сб. статей. М., 1995.
* Россия и Балканы. Из истории общественно-политических и культурных связей (XVIII в. – 1878 г.). М., 1995.
* Толстой Н.И. Языки и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. М., 1995.
* Болгария и Россия. Сб. трудов Б.Н. Билунова. М., 1996.
* Верхняя и новая Восточная Европа. М., 1996.
* Виноградов В.Н., Ерещенко М.Д., Семенова Л.Е., Покиняйлова Т.А. Бессарабия на перекрестке европейской дипломатии. Документы и материалы. М., 1996.
* Ландеманн С.И. Развитие сербской государственности и Россия. 1878-1903. М., 1996.
* Дмитриев М.В., Флора Б.Н., Яковенко С.Г. Бретская уния 1596 г. и общественно-политическая борьба на Украине и в Белоруссии в конце XVI – начале XVII в. Ч. 1: Бретская уния 1596 г. Исторические причины. М., 1996.
* Концепт движения в языке и культуре. М., 1996.
* Международная ассоциация по изучению и распространению славянских культур. Информационный бюллетень. Вып. 28-29. М., 1996.
* Обзоры Научного центра славяно-германских исследований. И. М., 1996.
* Очерки истории культуры славян. М., 1996.
* Поэзия западных и южных славян и их соседей. Развитие поэтических жанров и образов. М., 1996.
* "Путь романтический совершил..." Сб. статей памяти Б.Ф. Стахеева. М., 1996.
* Русская эмиграция в Югославии. М., 1996.
* Славянские матицы XIX в. М., 1996. Ч. 1-2.
* Славянские языки в зеркале неславянского окружения. Тезисы международной конференции. 20–22 февраля 1996 г. М., 1996.
* Титова Л.И. Образы и знаки в чешской культуре XVIII–XIX вв. М., 1996.
* Улунян А.А. Деятели болгарского национально-освободительного движения XVIII–XIX вв. Биобиблиографический словарь. М., 1996. Т. I–II.
* Австрия-Венгрия. Интеграционные процессы и национальная специфика. М., 1997.
* Венедикт Ю.И. Грамматика нынешнего болгарского языка. М., 1997.
* История литературы западных и южных славян. М., 1997. Т. I–II.
* Конфликты в послевоенном развитии восточноевропейских стран. М., 1997.
* Македония. Путь к самостоятельности. Документы. М., 1997.
* Натура и культура. М., 1997.
* Никольский С.В. История образа Швейка. Новое о Ярославе Гашеке и его герое. М., 1997.
* Фрейденш В.И. Далматия в хорватском национальном возрождении XIX в. К истории югославизма и его неудачи. М., 1997.
* Слово и культура. Памяти Н.И. Толстого. М., 1998. Т. II.
* Центральная Европа в новое и новейшее время. М., 1998.
* Ю.И. Венедикт в Болгарском возрождении. М., 1998.

Книги, отмеченные звездочкой, Вы можете приобрести по адресу: 117344, Москва, Ленинский пр-т, 32А, корп. В. Институт славяно-иеведения и балкановедения РАН, комн. 920. Тел. (095)938-54-66, Гурьева Маргарита Васильевна. Только за наличный расчет.
CONTENTS

ARTICLES

From the Dictionary "The Slavic Antiquities" ................................................................. 3
Niederhauser E. (Budapest). The Slavic Peoples of the Habsburg Empire during the 1848' Revolution ................................................................. 29
Pavlenko O.V. (Moscow). Panslavism ................................................................. 43
Karpenko L.V. (Samara). The Semiotic of the Glagolic Alphabet ................................................................. 61
Kiklevitch A.K. (Minsk). The Polish Possessive Pronouns as a Grammatical Class ................................................................. 79

REVIEW-ARTICLES AND REVIEWS

Melnikov G.P. L.I. Tananaeva. The Prague Artistic Centre on the boundary of XVIth and XVIIIth centuries ................................................................. 90
Latpeta L.P. Man - Culture - Society in the Conceptions of Jan Amos Komensky ................................................................. 93
Titova L.N. V.N. Egorova. Antonin Dvorak ................................................................. 97
Paramonova M.Yu. L.P. Latpeta. Serbo-Luzhician Scientific and Cultural Contacts from the Beginning of XIXth till the First World War (1914) ................................................................. 99
Nikiin O.V. A Dictionary of the Vulgar Russian Tongue: Attributed to Mark Ridley ................................................................. 103

SCIENTIFIC LIFE

Medvedeva K.T. The International Conference "Slaves and their Neighbours" ................................................................. 106
Dostal M.Yu. The Round Table: Theoretocal Aspects of the Slavic Peoples' National Ideology ................................................................. 108
Vinogradova L.N., Plotnikova A.A. The Conference "Word and Culture" ................................................................. 110
Maryina V.V. The Conference "The Czechoslovakian February of 1948: the Internal and International Premises and the Consequences ................................................................. 113

PERSONALIA

Sofronova L.A. Some Notes on Svetlana M. Tolstaya ................................................................. 119
Index of the 1998 publications ................................................................. 121
The New Publications of the Institute for Slavic Studies of RAS ................................................................. 125

Технический редактор В.М. Пахомова

Сдано в набор 10.08.98 Подписано в печать 24.09.98 Формат бумаги 70 × 1001/16
Офсетная печать Усл.печ.л. 10,4 Усл.кр.-отт. 6,7 тыс.
Тираж 636 экз. Зак.4406
Уч.-изд.л. 10,5 Бум.л. 4,0

Адрес редакции: 117334, Москва, Ленинский проспект, 32а. Телефон 938-01-20
Отпечатано в типографии "Наука", 121099, Москва, Шубинский пер., 6
УВАЖАЕМЫЕ ПОДПИСЧИКИ!

Журналы Российской академии наук можно выписать в любом почтовом отделении России по объединенному Каталогу Федерального управления почтовой связи ("ФУПС"). Академические журналы объявлены в этом каталоге в разделе "АПР"

Обращаем Ваше внимание!

Подписку можно оформить и непосредственно в редакции журнала с любого очередного номера. Это избавит Вас от значительной части расходов: цены редакционной подписки существенно ниже! К тому же вышедший номер Вы сможете получить в редакции сразу после выхода его из печати.

Пользуйтесь предоставленной Вам возможностью льготной подписки!